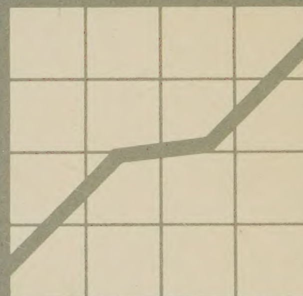
ANNUAL BULLETIN OF ELECTRIC ENERGY STATISTICS FOR EUROPE

BULLETIN ANNUEL DE STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE POUR L'EUROPE

ЕЖЕГОДНЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКЕ ЕВРОПЫ

1965







UNITED NATIONS, GENEVA
NATIONS UNIES, GENÈVE
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ЖЕНЕВА
1966

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE, GENEVA

ANNUAL BULLETIN OF ELECTRIC ENERGY STATISTICS FOR EUROPE

Volume XI, 1965

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE, GENÈVE

BULLETIN ANNUEL DE STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE POUR L'EUROPE

Volume XI, 1965

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ, ЖЕНЕВА

ЕЖЕГОДНЫЙ ЕВРОПЕЙСКИЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Том XI, 1965

New York  Нью-Йорк

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1966

United Nations publication
Sales No.: 66. II.E. 9

Price: $U.S. 2.00
(or equivalent in other currencies)



PREFACE

The present issue of the *Annual Bulletin of Electric Energy Statistics for Europe* contains final data for the years 1961 to 1964, as well as provisional data for 1965.

The definitions used in the *Bulletin* are based as far as possible on definitions in current use, in particular on those adopted by the International Union of Producers and Distributors of Electric Energy (UNIPEDE).

Sources. The figures in this *Bulletin* have been either supplied directly by the countries participating in the work of the Committee on Electric Power of the Economic Commission for Europe or extracted from official national publications or government statements.

The *Annual Bulletin* is supplemented by a *Half-yearly Bulletin of Electric Energy Statistics for Europe*, which contains data on production, international exchanges and gross consumption of electric energy.

PRÉFACE

Le présent numéro du *Bulletin annuel de statistiques de l'énergie électrique pour l'Europe* contient des données définitives pour les années 1961 à 1964, ainsi que des données provisoires pour 1965.

Les définitions utilisées pour la préparation du *Bulletin* s'inspirent autant que possible des définitions courantes, notamment de celles de l'Union internationale des producteurs et distributeurs d'énergie électrique (UNIPEDE).

Sources. Les chiffres figurant dans le présent bulletin ont été soit fournis directement par les pays participant aux travaux du Comité de l'énergie électrique de la Commission économique pour l'Europe, soit extraits de publications nationales officielles ou de déclarations gouvernementales.

Le *Bulletin semestriel de statistiques de l'énergie électrique pour l'Europe*, qui donne des renseignements relatifs à la production, aux échanges internationaux et à la consommation brute d'énergie électrique, complète le *Bulletin annuel.*

ВСТУПЛЕНИЕ

В настоящем номере *Ежегодного европейского статистического бюллетеня по электроэнергии* приведены окончательные данные за 1961—1964 гг., а также предварительные данные за 1965 год.

В основу определений, использованных для составления «Бюллетеня», по мере возможности, были взяты текущие определения, в частности определения, принятые Международным союзом по производству и распределению электроэнергии (ЮНИПЕД).

Источники. Приведенные в настоящем «Бюллетене» данные были либо непосредственно сообщены странами, участвующими в работе Комитета по электроэнергии Европейской Экономической Комиссии, либо заимствованы из официальных изданий отдельных стран или из сообщений правительств.

Настоящий полугодовой бюллетень европейской статистики по электроэнергии, содержащий информацию о производстве, международном обмене и валовом потреблении электроэнергии, дополняет *Ежегодный бюллетень.*

TABLE OF CONTENTS

Pages

Preface 3

Symbols used 7

Definitions and explanatory notes 8-11

Summary of production and consumption of electric power 22-25

Tables

1. Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) 28-35
2. Fuel consumed in electricity generation 36-63
3. International exchanges of electric energy during 1965 64-65

3 a. Imports of electric energy 66-67

3 b. Exports of electric energy 68-69

4. Production, international exchanges, gross consumption of electric energy 70-83
5. Consumption of electric energy 84-89
6. Detailed break-down of electric power consumption 90-103

	Summary table	*Table 1*	*Table 2*	*Table 3*	*Table 3 a*	*Table 3 b*	*Table 4*	*Table 5*	*Table 6*
	Page	Page	Pages	Pages	Page	Page	Page	Page	Pages
Albania.	22	28		66-67			72	84	
Austria.	22	28	36-37	66-67	68	70	72	84	90-91
Belgium.	22	28	36-37	66-67	68	70	73	84	90-91
Bulgaria	22	29	38-39	66-67	68	70	73	85	
Cyprus.	22	29	38-39				73	85	90-91
Czechoslovakia . . .	22	29	40-41	66-67	68	70	73	85	90-91
Denmark.	22	29	40-41	66-67	68	70	74	85	90-91
Eastern Germany . .	22	29	42-43	66-67	68	70	74	85	90-91
Finland	22	30	42-43	66-67	68	70	75	85	90-91
France	22	30	42-43	66-67	68	70	75	85	92-93
Greece	23	30	44-45	66-67	68	70	75	85	92-93
Hungary	23	31	44-45	66-67	68	70	75	86	92-93
Iceland.	23	31	46-47				76	86	92-93
Ireland.	23	31	46-47	66-67	68		76	86	
Italy	23	31	48-49	66-67	68	70	77	87	92-93
Luxembourg	23	31	48-49	66-67	69	70	77	87	94-95
Netherlands.	23	32	50-51	66-67	69	71	77	87	94-95
Norway	23	32	50-51	66-67	69	71	77	87	94-95
Poland	23	32	52-53	66-67	69	71	78	87	94-95
Portugal	23	33	52-53	66-67	69	71	78	87	94-95
Romania	24	33	54-55	66-67		71	79	87	96-97
Spain	24	33	54-55	66-67	69	71	79	87	96-97
Sweden.	24	33		66-67	69	71	79	88	96-97
Switzerland	24	33		66-67	69	71	79	88	96-97
Turkey.	24	35	56-57				80	88	98-99
USSR	24	34	62-63	66-67			81	89	98-99
Byelorussian SSR . .	24	34	64-65				81	89	98-99
Ukrainian SSR . . .	24	34	64-65				81	89	98-99
United Kingdom . .	24	35	56-57	66-67	69	71	80	89	100-101
United States	24	35	58-59		69	71	81	89	100-101
Western Germany . .	25	35	58-59	66-67	69	71	82	89	100-101
Yugoslavia	25	35	62-63	66-67	69	71	82	89	100-101

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Préface	3
Symboles employés dans le *Bulletin*	7
Définitions et notes explicatives	12-16
Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique	22-25

Tableaux

		Pages
1.	Puissance maximum nette en marche continue (au 31 décembre)	28-35
2.	Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique	36-63
3.	Echanges internationaux d'énergie électrique en 1965	64-65
3 a.	Importations d'énergie électrique	66-67
3 b.	Exportations d'énergie électrique	68-69
4.	Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique	70-83
5.	Consommation d'énergie électrique	84-89
6.	Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique	90-103

	Tableau récapitulatif Pages	*Tableau 1* Pages	*Tableau 2* Pages	*Tableau 3* Pages	*Tableau 3a* Pages	*Tableau 3 b* Pages	*Tableau 4* Pages	*Tableau 5* Pages	*Tableau 6* Pages
Albanie	22	28		66-67			72	84	
Allemagne occidentale	25	35	58-59	66-67	69	71	82	89	100-101
Allemagne orientale	22	29	42-43	66-67	68	70	74	85	90-91
Autriche	22	28	36-37	66-67	68	70	72	84	90-91
Belgique	22	28	36-37	66-67	68	70	73	84	90-91
Bulgarie	22	29	38-39	66-67	68	70	73	85	
Chypre	22	29	38-39				73	85	90-91
Danemark	22	29	40-41	66-67	68	70	74	85	90-91
Espagne	24	33	54-55	66-67	69	71	79	87	96-97
Etats-Unis	24	35	58-59		69	71	81	89	100-101
Finlande	22	30	42-43	66-67	68	70	75	85	90-91
France	22	30	42-43	66-67	68	70	75	85	92-93
Grèce	23	30	44-45	66-67	68	70	75	85	92-93
Hongrie	23	31	44-45	66-67	68	70	75	86	92-93
Irlande	23	31	46-47	66-67	68		76	86	
Islande	23	31	46-47				76	86	92-93
Italie	23	31	48-49	66-67	68	70	77	87	92-93
Luxembourg	23	31	48-49	66-67	69	70	77	87	94-95
Norvège	23	32	50-51	66-67	69	71	77	87	94-95
Pays-Bas	23	32	50-51	66-67	69	71	77	87	94-95
Pologne	23	32	52-53	66-67	69	71	78	87	94-95
Portugal	23	33	52-53	66-67	69	71	78	87	94-95
Roumanie	24	33	54-55	66-67		71	79	87	96-97
Royaume-Uni	24	35	56-57	66-67	69	71	80	89	100-101
Suède	24	33		66-67	69	71	79	88	96-97
Suisse	24	33		66-67	69	71	79	88	96-97
Tchécoslovaquie	22	29	40-41	66-67	68	70	73	85	90-91
Turquie	24	35	56-57				80	88	98-99
URSS	24	34	62-63	66-67			81	89	98-99
RSS de Biélorussie	24	34	64-65				81	89	98-99
RSS d'Ukraine	24	34	64-65				81	89	98-99
Yougoslavie	25	35	62-63	66-67	69	71	82	89	100-101

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Вступление	3
Условные обозначения, используемые в «Бюллетене»	7
Определения и пояснительные примечания	17-21
Сводная таблица производства и потребления электроэнергии	22-25

Таблицы

1.	Максимальная мощность нетто электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)	28-35
2.	Потребление топлива для производства электроэнергии	36-63
3.	Международный обмен электроэнергией в 1965 году	64-65
3 a.	Импорт электроэнергии	66-67
3 b.	Экспорт электроэнергии	68-69
4.	Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии	70-83
5.	Потребление электроэнергии	84-89
6.	Подробная классификация потребления электроэнергии	90-103

	Сводная таблица стр.	*Таблица 1* стр.	*Таблица 2* стр.	*Таблица 3* стр.	*Таблица 3 a* стр.	*Таблица 3 b* стр.	*Таблица 4* стр.	*Таблица 5* стр.	*Таблица 6* стр.
Албания	22	28		66-67		71	72	84	
Зап. Германия	25	35	58-59	66-67	69	70	82	89	100-101
Вост. Германия	22	29	42-43	66-67	68	70	74	85	90-91
Австрия	22	28	36-37	66-67	68	70	72	84	90-91
Бельгия	22	28	36-37	66-67	68	70	73	84	90-91
Болгария	22	29	38-39	66-67	68		73	85	
Кипр	22	29	38-39				73	85	90-91
Дания	22	29	40-41	66-67	68	70	74	85	90-91
Испания	24	33	54-55	66-67	69	71	79	87	96-97
Соединенные Штаты	24	35	58-59		69	71	81	89	100-101
Финляндия	22	30	42-43	66-67	68	70	75	85	90-91
Франция	22	30	42-43	66-67	68	70	75	85	92-93
Греция	23	30	44-45	66-67	68	70	75	85	92-93
Венгрия	23	31	44-45	66-67	68	70	75	86	92-93
Ирландия	23	31	46-47	66-67	68		76	86	
Исландия	23	31	46-47				76	86	92-93
Италия	23	31	48-49	66-67	68	70	77	87	92-93
Люксембург	23	31	48-49	66-67	69	70	77	87	94-95
Норвегия	23	32	50-51	66-67	69	71	77	87	94-95
Нидерланды	23	32	50-51	66-67	69	71	77	87	94-95
Польша	23	32	52-53	66-67	69	71	78	87	94-95
Португалия	23	33	52-53	66-67	69	71	78	87	94-95
Румыния	24	33	54-55	66-67		71	79	87	96-97
Соед. Королевство	24	35	56-57	66-67	69	71	80	89	100-101
Швеция	24	33		66-67	69	71	79	88	96-97
Швейцария	24	33		66-67	69	71	79	88	96-97
Чехословакия	22	29	40-41	66-67	68	70	73	85	90-91
Турция	24	35	56-57				80	88	98-99
СССР	24	34	62-63	66-67			81	89	98-99
Белорусская ССР	24	34	64-65				81	89	98-99
Украинская ССР	24	34	64-65				81	89	98-99
Югославия	25	35	62-63	66-67	69	71	82	89	100-101

Symbols used

.. = figure not available
— = nil or negligible
G = gross production
* = Secretariat estimate
r = revised figure
† = See definitions and explanatory notes.

N.B. Substantial breaks in the homogeneity of a series are indicated by a horizontal line across the column. Where information is not available, blank spaces have been left under the name of the country concerned.

Explication des signes

.. = pas de données
— = quantité nulle ou négligeable
G = production brute
* = évaluation du Secrétariat
r = chiffre revisé
† = Voir définitions et notes explicatives.

N.B. Les discontinuités dans l'homogénéité des séries sont indiquées par une ligne horizontale à travers la colonne. Les colonnes des tableaux ont été laissées en blanc dans tous les cas où les renseignements font totalement défaut.

Условные обозначения

.. = данных не имеется
— = ноль или ничтожная величина
G = валовое производство
* = оценочные данные Секретариата
r = пересмотренные данные
† = см. определения и пояснительные примечания.

Примечание. — Перерывы однородности рядов указаны горизонтальной чертой поперек столбца. В тех случаях когда информации вообще не имелось, столбцы таблиц оставлялись незаполненными.

DEFINITIONS AND EXPLANATORY NOTES[1]

Country order and nomenclature. — The designations employed and the presentation of the material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.

Certain data supplied by the Federal Republic of Germany relate to its territory and also to West Berlin, for which separate figures are not available. Such data and series are indicated by the symbol †.

Public supply undertakings. — Undertakings the essential purpose of which is the production, transmission and distribution of electric energy. These may be private companies, co-operative organizations, local or regional authorities, nationalized undertakings or governmental organizations.

Self producers. — Enterprises which, in addition to their main activities, themselves produce individually or in common electric energy intended in part or in its entirety to meet their own needs.

Table 1

Maximum net capacity in continuous operation at 31 December

Maximum net capacity in continuous operation. The total of the maximum possible output of each plant for several hours' continuous operation, assuming that all parts of the equipment are available and there is no limiting external action (lowering in the grade of the fuel, shortage of cooling water, etc., for thermal plants—shortage of flow for hydro-electric plants—lack of capacity of the networks supplied with the generated energy, etc.), but taking into account the limitations which may result from the maximum possibilities of each part of the main and auxiliary installations.

The capacity in question is the net capacity measured at the terminals of the stations—that is, after deduction of the power absorbed by the auxiliary installations and the losses in the station transformers, if any. Information concerning capacity refers in principle to 31 December of the year under consideration.

Thermal plants. Included in this category are generating plants with and without the extraction of steam for process work, as well as those using waste heat. Also included are stations utilizing internal-combustion engines and gas turbines.

Storage capacity of reservoirs. The total of the amounts of energy which, for each seasonal storage reservoir, would be generated in its own power station as well as in all the power stations located downstream (in principle down to the sea) through the complete emptying of the maximum quantity of utilizable water it may contain, assuming this emptying to be done without any wash, and at a rate entailing no loss of water.

Table 2

Fuel consumed in electricity generation

Categories shown in the table are intended to refer to fuels consumed by thermal plants as well as combined heat and electric power production plants in the generation of electricity. The section "hard coal" includes coke and coke products, and in general all coal-mine extraction products such as slurry and shale. The category "liquid fuels" includes all grades of oil used for steam-raising or in internal-combustion engines. Under "manufactured gas" are included all fuels used in a gaseous state (other than natural and blast-furnace gases mentioned under separate items) — i.e., town gas, coke-oven or other gas — the volume being measured at normal temperature and pressure (15° C in the case of town gas). The category "other fuels" covers all fuels not accounted for in the remaining sections.

Average specific consumption of thermal and combined plants. Figures shown in table 2 under this item are expressed as kcal necessary to produce one kWh.

For Belgium, Cyprus, Denmark, Finland, Luxembourg, Norway, Portugal, Spain, United Kingdom, USA, Yugoslavia and Czechoslovakia (in 1962), the average specific consumption has been obtained by dividing the total calorific value of all fuels consumed (table 2) by the total *net* production of thermal plants in kWh (table 4). In the case of Austria, Italy (until 1962) and Czechoslovakia (until 1961), the calculation has been based on *gross* production. The USSR has divided the total calorific value of all fuels consumed in "public supply" thermal plants, *excluding fuels used for producing heat* delivered to third parties, by the *net* production from "public supply" thermal plants.

Some countries have given the following precisions. Current statistics are based: in France and in Iceland, on the "gross calorific value as supplied" in Greece, in Hungary, in Italy, in the Netherlands and in Poland, on the "net calorific value on semi-net"; in Ireland, on "gross calorific value on semi-net"; in Romania and in Turkey, on the "net calorific value as delivered"; in Western Germany, on the "net calorific value as supplied".

Average consumption values of "self-producer" plants are not generally comparable with those of "public supply", as self producers make greater use of back pressure plants.

[1] Generally, definitions are consistent with those adopted by the International Union of Producers and Distributors of Electric Energy. Exceptions to the definitions listed are covered by footnotes at the end of the tables concerned.

Table 3

International exchanges of electric energy

Transfers are regarded as exchanges only if made by means of high-voltage lines crossing frontiers; consequently, unless otherwise agreed between two neighbouring countries, exchanges made over low-voltage lines which are usually intended for local use in the immediate vicinity of the frontier, are not included.

The portion of the output of plants situated on contiguous water-courses to be included in a partner's statistics, as its own electric power production is fixed by agreement between the countries concerned. Hence, such power is in no case considered as imported, even if it is transferred across a frontier.

Tables 3 and 3a

The figures in these tables comprise only imports measured at frontier metering points.

Imports from each adjacent country are calculated as the total of the values measured at the metering points on the various lines crossing the frontier, regardless of their origin and destination; this calculation does not involve any balancing of quantities moving in the two directions.

Table 3b

The figures are supplied by exporters.

Table 4

Production, international exchanges and gross consumption of electric energy

Net production during the calendar year — i.e., after deduction of energy consumed by the auxiliary installations and of losses in the station transformers, if any. When the information given relates to gross production, the letter "G" has been inserted against it.

Energy furnished to public supply undertakings by industrial producers: Total quantity of electric power furnished by self-producers to public supply undertakings.

Balance of imports and exports: This balance has been calculated on the basis of the country's imports and exports. It does not necessarily tally with the balance calculated on the basis of data given in table 3 or 3a and 3b.

Table 5

Consumption of electric energy

Total supplied: Energy received from public supply plus that generated by self-producers, including also energy used by producers and distributors in their own establishments but excluding that used in works or lost in transmission and distribution.

Supplies to industrial users: All consumption by industry — i.e., for all manufacturing and mining activities other than those classified as handicrafts—but excluding consumption by industrial electric boilers, which is stated separately.

Supplies to traction undertakings: All consumption by surface and underground railways, tramways, etc., operating as public transport services.

Supplies to commercial, household, agricultural and handicraft consumers: In addition to the items mentioned, this category is taken to include consumption by shops, offices, public services other than traction, and public lighting.

Table 6

Detailed break-down of electric power consumption

The definitions relating to sectors 1-6 are shown at the end of the following table; those relating to the other sectors are taken from the International Standard Industrial Classification of all Economic Activities, *Series M, No. 4 Rev. 1* (United Nations, New York).

No.	Consumption sector	Major group	Group	International standard classification of the United Nations
1	Households			
2	Commerce, services and handicrafts			
3	Public administration and public utilities			
4	Public lighting			
5	Agriculture			
6	Consumers not classified elsewhere			
7	Railway transport	71	711	Railway transport
8	Urban transport (trams and other means of locomotion)	71	712	Tramway and omnibus operators
9	Coal mining	11	110	Coal mining
10	Other mining industries	12		Metal mining
			121	Iron ore mining
			122	Metal mining, except iron ore mining

Detailed break-down of electric power consumption *(continued)*

No.	Consumption sector	Major group	Group	International standard classification of the United Nations
10	Other mining industries *(continued)*	13	130	Crude petroleum and natural gas
		14	140	Stone quarrying, clay and sand pits
		19		Other non-metallic mining and quarrying
11	Iron and steel basic industries	34		Basic metal industries
			341	Iron and steel basic industries
12	Non-ferrous metals	34	342	Non-ferrous metal basic industries
13	Manufacture of mechanical and electric equipment	35	350	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment
		36	360	Manufacture of machinery, except electrical machinery
		37	370	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies
		38		Manufacture of transport equipment
			381	Ship building and repairing
			382	Manufacture of railroad equipment
			383	Manufacture of motor vehicles
			384	Repair of motor vehicles
			385	Manufacture of motorcycles and bicycles
			386	Manufacture of aircraft
			389	Manufacture of transport equipment, not elsewhere classified
14	Manufacture of chemicals and chemical products	31		Manufacture of chemicals and chemical products
			311	Basic industrial chemicals, including fertilizers
			312	Vegetable and animal oils and fats
			313	Manufacture of paints, varnishes and lacquers
			319	Manufacture of miscellaneous chemical products
		32		Manufacture of products of petroleum and coal
			321	Petroleum refineries
			329	Manufacture of miscellaneous products of petroleum and coal
15	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware, and building materials	33		Manufacture of non-metallic mineral products, except products of petroleum and coal
			331	Manufacture of structural clay products
			332	Manufacture of glass and glass products
			333	Manufacture of pottery, china and earthenware
			334	Manufacture of cement (hydraulic)
			339	Manufacture of non-metallic mineral products not elsewhere classified
16	Food, beverage and tobacco industries	20		Food manufacturing industries, except beverage industries
			201	Slaughtering, preparation and preserving of meat
			202	Manufacture of dairy products
			203	Canning and preserving of fruits and vegetables
			204	Canning and preserving of fish and other sea foods
			205	Manufacture of grain mill products
			206	Manufacture of bakery products
			207	Sugar factories and refineries
			208	Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery
			209	Manufacture of miscellaneous food preparations
		21		Beverage industries
			211	Distilling, rectifying and blending of spirits
			212	Wine industries
			213	Breweries and manufacturing of malt
			214	Soft drinks and carbonated-water industries
		22	220	Tobacco manufactures

Detailed break-down of electric power consumption *(concluded)*

No.	Consumption sector	Major group	Group	International standard classification of the United Nations
17	Manufacture of textiles, leather and rubber products and wearing apparel	23		Manufacture of textiles
			231	Spinning, weaving and finishing textiles
			232	Knitting mills
			233	Cordage, rope and twine industries
			239	Manufacture of textiles not elsewhere classified
		24		Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up texile goods
			241	Manufacture of footwear
			242	Repair of footwear
			243	Manufacture of wearing apparel, except footwear
			244	Manufacture of made-up textile goods, except wearing apparel
		29		Manufacture of leather and leather and fur products, except footwear and other wearing apparel
			291	Tanneries and leather finishing plants
			292	Manufacture of fur products, except wearing apparel
			293	Manufacture of leather products, except footwear and other wearing apparel
		30	300	Manufacture of rubber products
18	Manufacture of wood, paper and paper products	25		Manufacture of wood and cork, except manufacture of furniture
			251	Sawmills, planning and other wood mills
			252	Wooden and cane containers and cane small ware
			259	Manufacture of cork and wood products not elsewhere classified
		26	260	Manufacture of furniture and fixtures
		27		Manufacture of paper and paper products
			271	Manufacture of pulp, paper and paperboard
			272	Manufacture of articles of pulp, paper and paperboard
19	Construction	40	400	Construction
20	Other manufacturing industries not classified elsewhere	28	280	Printing, publishing and allied industries
		39		Miscellaneous manufacturing industries
			391	Manufacture of professional, scientific, measuring and controlling instruments
			392	Manufacture of photographic and optical goods
			393	Manufacture of watches and clocks
			394	Manufacture of jewellery and related articles
			395	Manufacture of musical instruments
			399	Manufacturing industries not elsewhere classified
21	Electric boilers	—	—	—
22	Electro-metallurgical industries [a]	34	341 (part) 342 (part)	
23	Electro-chemical industry [a]	31	311 (part)	

a These items are already included under items 11, 12 and 14 respectively.

1. *Households:* Consumption for the lighting of dwelling-houses and all other household uses.
2. *Commerce, services and handicrafts:* Consumption for the lighting and heating of private non-residential premises, and consumption for all purposes in small workshops. This sector includes handicrafts and small industries which, owing to their low consumption, are not included in the industrial sector proper, and also all commercial undertakings, services and administrative offices classified under ISIC divisions 6, 7 and 8, with the exception of groups 711 (railway transport), 712 (tramways and omnibus operators) and 810 (government services).
3. *Public administration and public utilities:* Consumption by central, provincial or local government services, and by electricity, gas, water and sanitary services (ISIC division 5).
4. *Public lighting:* Street and road lighting.
5. *Agriculture:* Consumption for agriculture, horticulture, stock-raising, dairy-farming, sheep-farming, poultry-farming, bee-keeping, etc., excluding domestic consumption in farmhouses, included under 1.
6. *Consumers not classified elsewhere:* Non-industrial consumers not included under sectors 1-5.

DÉFINITIONS ET NOTES EXPLICATIVES [1]

Classification et nomenclature des pays. — Les désignations utilisées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique de tel ou tel pays ou territoire, ou de ses autorités, ni quant au tracé de ses frontières.

Certaines données fournies par la République fédérale d'Allemagne se rapportent à son propre territoire et aussi à Berlin-Ouest, pour lequel des données séparées ne sont pas disponibles. De telles données sont indiquées par le symbole †.

Services publics (entreprises assurant la distribution publique). — Entreprises dont le but essentiel est de produire, de transporter et de distribuer de l'énergie électrique et pouvant être des sociétés anonymes, des sociétés coopératives, des régies municipales ou provinciales, des entreprises nationalisées ou organismes d'Etat.

Autoproducteurs. — Entreprises qui, subsidiairement à leurs activités principales, produisent elles-mêmes, individuellement ou en commun, de l'énergie électrique destinée en totalité ou en partie à leurs besoins propres.

Tableau 1

Puissance maximum nette, en marche continue au 31 décembre

Puissance maximum nette en marche continue. — Somme des puissances maxima réalisables par chaque centrale en service continu de plusieurs heures, en supposant qu'il n'existe aucune indisponibilité de matériel ni aucune cause restrictive extérieure (baisse de la qualité des combustibles, insuffisance en eau de réfrigération, etc., pour les centrales thermiques; insuffisance de débit pour les centrales hydrauliques; insuffisance des réseaux qui reçoivent l'énergie produite, etc.), mais en tenant compte des limitations qui peuvent résulter des possibilités maxima de chacune des parties des installations principales et auxiliaires de la centrale.

Il s'agit de la puissance nette mesurée aux bornes de sortie de la centrale, c'est-à-dire déduction faite de la puissance absorbée par les services auxiliaires et par les pertes dans les transformateurs de la centrale s'il en existe. Les renseignements relatifs à la puissance concernent, en principe, le 31 décembre de l'année considérée.

Centrales thermiques. — Cette catégorie comprend les usines thermiques avec et sans soutirage de vapeur, ainsi que les usines de récupération de chaleur perdue. Cette catégorie comprend aussi toutes les centrales utilisant des moteurs à combustion interne ou des turbines à gaz.

Energie emmagasinable dans les réservoirs. — Somme des quantités d'énergie qui, pour chacun des réservoirs à accumulation saisonnière, seraient produites dans sa propre centrale et dans toutes les centrales situées en aval de celle-ci (en principe jusqu'à la mer), par la vidange complète de la quantité d'eau utilisable maximum qu'il peut contenir, cette vidange étant supposée faite en l'absence d'apports naturels et à une cadence excluant toute perte d'eau.

Tableau 2

Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique

Les catégories qui figurent au tableau sont censées représenter les combustibles consommés tant par les centrales thermiques que par les installations de production combinées d'énergie électrique et de chaleur, en vue de produire de l'électricité. La section « houille » comprend le coke, les produits de cokerie et, en général, tous les produits d'extraction houillère tels que les schlamms et les schistes. La catégorie « combustibles liquides » englobe toutes les qualités d'huiles lourdes utilisées pour la production de vapeur ou dans les moteurs à combustion interne. Dans la catégorie « gaz manufacturé » figurent tous les combustibles en phase gazeuse (à l'exclusion du gaz naturel et du gaz des hauts fourneaux qui font l'objet de rubriques séparées), tels que le gaz fabriqué, le gaz résiduaire de l'industrie sidérurgique ou autres, dont le volume est mesuré à la température normale sous une pression normale (15° C dans le cas du gaz fabriqué). La catégorie « autres combustibles » comprend tous les combustibles qui ne figurent pas dans les autres sections.

Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées. — Les chiffres figurant sous cette rubrique sont exprimés en kcal nécessaires pour produire un kWh.

Pour la Belgique, Chypre, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, le Luxembourg, la Norvège, le Portugal, le Royaume-Uni, les Etats-Unis, la Yougoslavie ainsi que pour la Tchécoslovaquie (en 1962), la consommation spécifique moyenne est le quotient de l'équivalent calorifique de tous les combustibles consommés (tableau 2) par la production *nette* des centrales thermiques en kWh (tableau 4). En ce qui concerne l'Autriche, l'Italie (jusqu'en 1962) et la Tchécoslovaquie (jusqu'en 1961), ce calcul a été basé sur la production *brute*. Pour l'URSS, il s'agit du quotient de l'équivalent calorifique de tous les combustibles consommés par les « services publics » — *déduction faite des combustibles utilisés pour la production de chaleur* livrée

[1] En règle générale les définitions correspondent à celles adoptées par l'Union internationale des producteurs et distributeurs d'énergie électrique. Quand les définitions utilisées sont différentes, elles font l'objet de notes à la fin de chaque tableau.

aux tiers — par la production *nette* des centrales thermiques des « services publics ».

Certains pays ont de plus apporté les précisions suivantes. Les statistiques actuelles font usage: en France et en Islande du « pouvoir calorifique supérieur sur net »; en Grèce, en Hongrie, en Italie, aux Pays-Bas et en Pologne du « pouvoir calorifique inférieur sur semi-net »; en Irlande du « pouvoir calorifique supérieur sur semi-net »; en Roumanie et en Turquie du « pouvoir calorifique inférieur sur brut »; en Allemagne occidentale du « pouvoir calorifique inférieur sur net ».

Les valeurs pour la consommation spécifique moyenne des centrales des autoproducteurs ne sont généralement pas comparables à celles de la consommation spécifique des centrales des services publics parce que les autoproducteurs utilisent davantage les centrales à contre-pression.

Tableau 3

Echanges internationaux d'énergie électrique

On ne considère comme échanges que ceux effectués par les lignes à haute tension qui traversent les frontières; sont donc exclus, sauf convention contraire conclue entre deux pays voisins, les échanges effectués par des lignes à basse tension qui ont généralement pour but d'assurer des alimentations locales au voisinage immédiat des frontières.

La part de la production des centrales situées sur des cours d'eau contigus, qui est comptée dans les statistiques d'un partenaire comme sa propre production d'énergie électrique, est déterminée à la suite d'accords passés entre les pays intéressés. Cette quantité d'énergie n'est donc jamais considérée comme importée même dans le cas où elle est transportée à travers une frontière.

Tableaux 3 et 3a

Les chiffres figurant dans ces tableaux ne tiennent compte que des importations mesurées dans les postes de comptage frontaliers.

Les importations en provenance de chacun des pays limitrophes sont déterminées par le total des valeurs mesurées aux postes de comptage des diverses lignes traversant la frontière sans tenir compte de leur origine ni de leur destination; aucune balance des énergies circulant dans les deux sens n'est insérée dans ce calcul.

Tableau 3b

Les chiffres sont fournis par les exportateurs.

Tableau 4

Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique

Production nette d'énergie pendant l'année civile, c'est-à-dire déduction faite de la consommation des services auxiliaires et des pertes dans les transformateurs de la centrale s'il en existe. Dans le cas où les renseignements fournis concernent la production brute, la lettre G figure à côté du chiffre indiqué.

Energie fournie aux services publics par les autoproducteurs. — Quantité totale d'énergie électrique fournie par les autoproducteurs aux services publics.

Solde des importations et des exportations. — Les chiffres figurant dans cette rubrique représentent le solde des importations et des exportations du pays. Ce solde ne correspond pas nécessairement à celui que l'on obtiendrait sur la base des informations contenues dans le tableau 3 ou dans les tableaux 3 a et 3 b.

Tableau 5

Consommation d'énergie électrique

Energie totale fournie. — Energie reçue des services publics, plus électricité produite par les autoproducteurs, y compris également l'électricité utilisée par les producteurs et distributeurs d'énergie dans leurs propres locaux, mais à l'exclusion de l'énergie absorbée dans leurs installations ou perdue dans le transport ou la distribution.

Energie fournie à l'industrie. — Toute l'énergie consommée par l'industrie, c'est-à-dire pour la fabrication et l'exploitation dans toutes les entreprises non artisanales, mais à l'exclusion cependant de la consommation des chaudières électriques industrielles. Cette consommation est indiquée séparément.

Energie fournie aux transports. — La consommation totale des chemins de fer métropolitains, tramways, etc. assurant un service public.

Energie fournie aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat. — Outre les consommateurs mentionnés, on fait entrer dans cette catégorie la consommation des magasins, bureaux, services publics autres que les services de transports, et la consommation d'électricité pour l'éclairage public.

Tableau 6

Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique

Les définitions des secteurs 1 à 6 figurent à la fin du tableau suivant, celles des autres secteurs sont empruntées à la Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique, *Série M, n° 4, Rev. 1* (Nations Unies, New York).

N°	Secteur de consommation	Classe	Groupe	Classification internationale type de l'ONU
1	Usages domestiques			
2	Commerce, service et artisanat			

Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique *(suite)*

N°	Secteur de consommation	Classe	Groupe	Classification internationale type de l'ONU
3	Administrations et services publics			
4	Eclairage public			
5	Usages agricoles			
6	Consommateurs non classés ailleurs			
7	Transports par voie ferrée	71	711	Transports par voie ferrée
8	Transports urbains (tramways et autres moyens de locomotion)	71	712	Tramways et autobus
9	Extraction du charbon	11	110	Extraction du charbon
10	Autres industries extractives	12		Extraction des minerais métalliques
			121	Extraction du minerai de fer
			122	Extraction de minerais métalliques autres que le minerai de fer
		13	130	Pétrole brut et gaz naturel
		14	140	Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable
		19		Extraction d'autres minéraux non métalliques
11	Sidérurgie - métallurgie du fer et de l'acier	34		Industrie métallurgique de base
			341	Sidérurgie et première transformation de la fonte, du fer et de l'acier
12	Métaux non ferreux	34	342	Production et première transformation des métaux non ferreux
13	Constructions mécaniques et électriques	35	350	Fabrication des ouvrages en métaux, à l'exclusion des machines et du matériel de transport
		36	360	Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques
		37	370	Construction de machines, appareils et fournitures électriques
		38		Construction de matériel de transport
			381	Construction navale et réparation de navires
			382	Construction de matériel ferroviaire
			383	Construction de véhicules automobiles
			384	Réparation de véhicules automobiles
			385	Construction de motocycles et de cycles
			386	Construction d'avions
			389	Construction de matériel de transport non classé ailleurs
14	Industries chimiques	31		Industries chimiques
			311	Industrie chimique de base, y compris les engrais
			312	Corps gras d'origine végétale ou animale
			313	Fabrication des peintures, vernis et laques
			319	Fabrication des produits chimiques non classés ailleurs
		32		Industrie des dérivés du pétrole et du charbon
			321	Raffineries de pétrole
			329	Fabrication des dérivés du pétrole et du charbon non classés ailleurs

Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique *(suite)*

Nº	Secteur de consommation	Classe	Groupe	Classification internationale type de l'ONU
15	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	33		Industrie des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole et du charbon
			331	Fabrication de matériaux de construction en terre cuite
			332	Industrie du verre
			333	Fabrication des grès, porcelaines et faïences
			334	Fabrication de ciments (liants hydrauliques)
			339	Fabrication de produits minéraux non métalliques non classés ailleurs
16	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	20		Industries alimentaires, à l'exclusion de la fabrication des boissons
			201	Abattage du bétail; fabrication des préparations et conserves de viande
			202	Industrie du lait
			203	Fabrication des conserves de fruits et légumes
			204	Fabrication des conserves de poissons et d'autres produits de la mer
			205	Travail des grains
			206	Boulangerie et pâtisserie
			207	Sucrerie
			208	Fabrication du cacao et du chocolat, et confiserie
			209	Industries alimentaires diverses
		21		Fabrication des boissons
			211	Distillation, rectification et mélange des spiritueux
			212	Industrie du vin et des boissons alcooliques non maltées
			213	Brasserie et malterie
			214	Industrie des boissons hygiéniques et eaux gazeuses
		22	220	Industrie du tabac
17	Industries des textiles, des cuirs, du caoutchouc et des vêtements	23		Industrie textile
			231	Filage, tissage et finissage des textiles
			232	Bonneterie
			233	Corderie, câblerie, ficellerie
			239	Fabrication des articles textiles non classés ailleurs
		24		Fabrication des chaussures et articles d'habillement et confection d'ouvrages divers en tissu
			241	Fabrication des chaussures
			242	Réparation de chaussures
			243	Fabrication des articles d'habillement, à l'exclusion des chaussures
			244	Confection d'ouvrages divers en tissu, à l'exclusion des articles d'habillement
		29		Industrie du cuir, des fourrures et des articles en cuir et en fourrure, à l'exclusion des chaussures et autres articles d'habillement
			291	Tannerie-mégisserie
			292	Fabrication des articles en fourrure, à l'exclusion des articles d'habillement
			293	Fabrication des articles en cuir, à l'exclusion des chaussures et autres articles d'habillement
		30	300	Industries du caoutchouc
18	Industries du bois, du papier et des articles de papier	25		Industrie du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble
			251	Scieries et travail mécanique du bois

Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique *(fin)*

Nº	Secteur de consommation	Classe	Groupe	Classification internationale type de l'ONU
18	Industries du bois, du papier et des articles de papier *(suite)*		252	Fabrication des emballages en bois et en vannerie et des petits articles en vannerie
			259	Fabrication des ouvrages en liège et des ouvrages en bois non classés ailleurs
		26	260	Industrie du meuble
		27		Industrie du papier et fabrication des articles en papier
			271	Fabrication de la pâte, du papier et du carton
			272	Fabrication des articles en pâte à papier, en papier et en carton
19	Bâtiment et travaux publics	40	400	Bâtiment et travaux publics
20	Autres industries manufacturières non classées ailleurs	28	280	Imprimerie, édition et industries annexes
		39		Industries manufacturières diverses
			391	Fabrication du matériel médico-chirurgical, des instruments de précision et des appareils de mesure et de contrôle
			392	Fabrication du matériel photographique et des instruments d'optique
			393	Fabrication des montres et horloges
			394	Bijouterie et orfèvrerie en métaux précieux; joaillerie fine
			395	Fabrication des instruments de musique
			399	Industries manufacturières non classées ailleurs
21	Chaudières électriques	—	—	—
22	Electrométallurgie [a]	34	341 (ex) 342 (ex)	
23	Electrochimie [a]	31	311 (ex)	

[a] La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 11, 12 et 14.

1. *Usages domestiques.* — Consommation pour l'éclairage des habitations et pour tous autres usages domestiques.

2. *Commerce, services et artisanat.* — Consommation pour l'éclairage et le chauffage des locaux privés non résidentiels, et consommation pour tous usages dans les petits ateliers. Ce secteur comprend l'artisanat et les petites industries qui ne font pas partie du groupe industriel proprement dit, en raison de leur faible consommation, ainsi que toutes les entreprises commerciales, les services et les administrations classés dans les branches 6, 7 et 8 de la CITI, à l'exception des groupes 711 (transports par voie ferrée), 712 (tramways et autobus) et 810 (services gouvernementaux).

3. *Administrations et services publics.* — Consommation des administrations centrales, provinciales ou locales, ainsi que des services de l'électricité, du gaz, des eaux et des services sanitaires (branche 5 de la CITI).

4. *Eclairage public.* — Eclairage des voies publiques et des routes.

5. *Usages agricoles.* — Consommation d'énergie électrique par l'agriculture, l'horticulture, l'élevage du bétail, la production du lait, de la laine, des œufs, du miel, etc., à l'exclusion de la consommation domestique dans les habitations des fermiers qui est comprise sous Nº 1.

6. *Consommateurs non classés ailleurs.* — Consommateurs non industriels et qui ne sont pas compris dans les secteurs 1 à 5.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ[1]

Порядок расположения и перечень стран. — Названия стран и оформление материала не должны рассматриваться как выражение какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны или территории, или ее властей, или относительно разграничения ее границ.

Некоторые данные, представленные Федеративной Республикой Германии, относятся к ее территории, а также к Западному Берлину, в отношении которого отдельных данных не имеется. Такие данные и серии показателей приводятся с символом †.

Предприятия общественного энергоснабжения. — Предприятия, основное назначение которых заключается в производстве, передаче и распределении электроэнергии и которые могут быть частными компаниями, кооперативными обществами, предприятиями, находящимися в ведении муниципальных или провинциальных органов, национализированными предприятиями или государственными организациями.

Самоснабжающиеся предприятия. — Предприятия, которые, помимо своего основного назначения, сами вырабатывают — самостоятельно или совместно с другими предприятиями — электроэнергию, предназначенную полностью или частично для покрытия их собственных потребностей.

Таблица 1
Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)

Максимальная мощность нетто при непрерывной работе. — Равна суммарной величине возможной максимальной мощности производства электроэнергии каждой электростанции за несколько часов непрерывной работы, при условии комплектности оборудования и отсутствия ограничивающих внешних факторов (снижения качества топлива, недостатка охлаждающей воды и т. п. — для тепловых станций; понижения дебита потока воды — для гидроэлектростанций; недостаточной мощности электросетей — для распределения вырабатываемой электроэнергии и т. п.), но с учетом ограничений, накладываемых максимальными возможностями каждого элемента основного и вспомогательного оборудования.

Речь идет о мощности нетто, измеряемой на выходных зажимах электростанции, т.е. за вычетом энергии, потребляемой вспомогательными установками, и потерь в станционных трансформаторах, если таковые имеются. Сведения о мощности относятся в основном к 31 декабря отчетного года.

Тепловые электростанции. — К этой категории относятся тепловые станции, как имеющие, так и не имеющие системы отбора пара для промышленных целей, а также станции с использованием отработанного тепла. Сюда же относятся станции, оборудованные двигателями внутреннего сгорания и газовыми турбинами.

Мощность аккумулирующих водохранилищ. — Под суммарным количеством энергии каждого сезонного водохранилища подразумевается такое количество, которое может быть превращено в электроэнергию на станции, которой принадлежит это водохранилище, а также всеми электростанциями, расположенными вниз по течению от этого водохранилища (в принципе, до моря), в результате полной сработки из него максимального количества могущей быть использованной воды, в предположении, что эта сработка производится без какого-либо притока воды из естественных источников и без потерь воды.

Таблица 2
Потребление топлива для производства электроэнергии

Предполагается, что указанные в таблице категории относятся к видам топлива, потребляемым теплоэлектростанциями для производства электроэнергии, а также комбинированного производства тепла и электроэнергии (теплофикационные). В раздел «каменный уголь» входят кокс, продукты коксования и вообще все продукты угледобычи, как, например, шлам и сланцы. В категорию «жидкое топливо» входят все сорта тяжелых нефтепродуктов, используемые для производства пара и в двигателях внутреннего сгорания. К категории «промышленный газ» относятся все виды топлива, используемые в газообразном состоянии (за исключением природного газа и газа доменных печей, которые оговариваются в отдельных рубриках), как-то: городской газ, коксовый газ или другие газы, объем которых измеряется при нормальной температуре и нормальном давлении (15°С, когда это касается городского газа). В категорию «прочие виды топлива» входят все виды топлива, не отнесенные к другим разделам.

Среднее удельное потребление тепловых электростанций

Данные, приведенные в рубрике «Среднее удельное потребление тепловых электростанций и теплофикационных единиц» таблицы 2, выражены в ккал, необходимых для выработки одного квт-ч. К странам обратились с просьбой сообщить подробности произведенных ими расчетов.

[1] Как общее правило, эти определения соответствуют тем, которые приняты Международным союзом предприятий по производству и распределению электроэнергии. Исключения из этого правила оговариваются в примечаниях в конце соответствующих таблиц.

Что касается Бельгии, Дании, Испании, Кипра, Люксембурга, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства, США, Финляндии, Чехословакии и Югославии (в 1962 г.), то среднее удельное потребление было получено делением общей теплотворной способности потребленного топлива всех видов (таблица 2) на всю выработанную тепловыми электростанциями электроэнергию *нетто* в квт-ч (таблица 4). Что же касается Австрии, Италии (до 1962 года), и Чехословакии (до 1961 года), то в основу расчетов было взято *валовое* производство. В СССР общая теплотворная способность всех видов топлива, израсходованных на тепловых электростанциях «общественного энергоснабжения», *за исключением топлив, использованных для производства тепла*, поставленного на сторону, была разделена на всю выработанную электроэнергию *нетто* тепловыми электростанциями общественного энергоснабжения.

Некоторые страны дали следующие уточнения. В настоящее время статистические данные основываются на следующем: во Франции и Исландии — на «высшей теплотворной способности нетто»; в Греции, Венгрии, Италии, Нидерландах и Польше — на «низшей теплотворной способности полунетто»; в Ирландии — на «высшей теплотворной способности полу-нетто»; в Румынии и Турции — на «низшей теплотворной способности брутто»; в Западной Германии — на «низшей теплотворной способности нетто».

Среднее потребление электростанций «самоснабжающихся предприятий» обычно нельзя сравнивать со средним потреблением электростанций общественного обслуживания, так как первые шире пользуются установками с противодавлением.

Таблица 3
Международный обмен электроэнергии

Международный обмен представляет собой передачу электроэнергии по линиям высокого напряжения, пересекающим государственные границы; поэтому, за исключением случаев, когда между соседними странами заключено иное соглашение, из данных исключается обмен по линиям низкого напряжения, назначение которого обычно заключается в обеспечении электроэнергией местных потребителей, находящихся в непосредственной близости от границ.

Доля производства электроцентралей, расположенных на смежных водных потоках, которая учитывается в статистических данных партнера как его собственная выработка, определяется по соглашению между заинтересованными странами. Таким образом, это количество энергии никогда не рассматривается как импортированное, даже в том случае, когда оно передается через границу.

(Таблица 3 и 3а)

В приведенных в этих таблицах данных учитывается лишь импорт, объем которого определяется на пограничных счетных пунктах.

Импорт из каждой смежной страны определяется общим количеством энергии, определенным на счетных пунктах различных линий, пересекающих границу, не учитывая ни происхождения, ни назначения этой энергии; в этот расчет не включается какой-либо баланс количеств энергии, передаваемой в обоих направлениях.

(Таблица 3б)

Данные сообщены экспортерами.

Таблица 4
Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии

Выработка электроэнергии нетто за календарный год, т.е. за вычетом энергии, потребляемой различными вспомогательными установками, и потерь в станционных трансформаторах, если таковые имеются. В тех случаях, когда данные относятся к валовой выработке, против соответствующих цифр ставится буква G.

Электроэнергия,
отпускаемая самоснабжающимися предприятиями предприятиям общественного энергоснабжения

Общее количество электроэнергии, поставляемой самоснабжающимися предприятиями предприятиям общественного энергоснабжения.

Баланс импорта и экспорта

Баланс составлен на основе данных импорта и экспорта данной страны. Этот баланс не обязательно совпадает с балансом, который был бы получен на основании данных, приведенных в таблице 3 или в таблицах 3а и 3b.

Таблица 5
Годовое потребление электроэнергии

Общее количество отпущенной электроэнергии. — Электроэнергия, поставленная предприятиями общественного энергоснабжения плюс электроэнергия, выработанная самоснабжающимися предприятиями, включая также электроэнергию, использованную этими предприятиями и распределителями электроэнергии, но за вычетом электроэнергии, использованной на собственные нужды электростанций, и потерь в линиях передачи и распределительной сети.

Электроэнергия, отпущенная промышленным предприятиям. — Общее количество электроэнергии, потребляемое промышленностью, т.е. всеми предприятиями обрабатывающей и добывающей промышленности, не имеющими ремесленного характера, но за вычетом энергии, потребляемой электрокотлами промышленных предприятий, которая указывается отдельно.

Электроэнергия, отпущенная транспортным предприятиям. — Общее количество электроэнергии, потребляемое железными дорогами, ме-

трополитенами, трамваями и т. п., которые обеспечивают общественные средства транспорта.

Электроэнергия, отпущенная торговым предприятиям, бытовому сектору, сельскому хозяйству и ремесленным предприятиям. — Помимо указанных потребителей, к этой категории относится энергия, потребляемая в магазинах, учреждениях, на предприятиях общественного обслуживания (кроме транспортных) и для освещения улиц и дорог.

Таблица 6

Подробная классификация потребления электроэнергии

Определения секторов 1-6 приведены в конце настоящей таблицы; определения других секторов заимствованы из Международной стандартной классификации всех видов экономической деятельности (Статистические документы, *серия M*, *№ 4*, *Rev. 1* — Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк).

№	Секторы потребления	Группы	Подгруппы	Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности
1	Бытовой сектор			
2	Торговля, услуги и ремесленное производство			
3	Административные органы и органы общественного обслуживания			
4	Освещение улиц и дорог			
5	Сельское хозяйство			
6	Потребители, не отнесенные к другим категориям			
7	Железнодорожный транспорт	71	711	Железнодорожный транспорт
8	Городской транспорт (трамваи и другие средства передвижения)	71	712	Эксплуатация трамвайных и автобусных линий
9	Добыча угля	11	110	Угольная промышленность
10	Прочие отрасли добывающей промышленности	12		Добыча металлов
			121	Добыча железной руды
			122	Добыча металлоносных руд, за исключением железной
		13	130	Добыча нефти и природного газа
		14	140	Эксплуатация каменных, глиняных и песчаных карьеров
		19		Добыча прочих нерудных полезных ископаемых из подземных или открытых горных разработок
11	Металлургия черных металлов	34		Металлургическая промышленность
			341	Металлургия черных металлов
12	Цветные металлы	34	342	Металлургия цветных металлов
13	Машиностроение и электромашиностроение	35	350	Металлообрабатывающая промышленность, за исключением производства машин и транспортного оборудования
		36	360	Машиностроение, за исключением электромашиностроения
		37	370	Электромашиностроение и производство электрических аппаратов и приборов и прочих электрических товаров
		38		Производство транспортного оборудования
			381	Судостроение и ремонт судов
			382	Производство железнодорожного оборудования
			383	Производство автомобилей
			384	Ремонт автомобилей
			385	Производство мотоциклов и велосипедов
			386	Авиационная промышленность
			389	Производство не включенных в другие подгруппы видов транспортного оборудования

Подробная классификация потребления электроэнергии *(продолжение)*

№	Секторы потребления	Группы	Подгруппы	Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности
14	Отрасли химической промышленности	31		Основная химическая промышленность и производство химических продуктов
			311	Основная химическая промышленность, включая производство удобрений
			312	Растительные и животные масла и жиры
			313	Производство красок, оливы и лаков
			319	Производство различных химических продуктов
		32		Переработка нефти и угля
			321	Нефтеперерабатывающие заводы
			329	Производство различных продуктов из нефти и угля
15	Производство стекла, керамики и строительных материалов	33		Переработка нерудных полезных ископаемых, кроме нефти и угля
			331	Производство строительных материалов из глины
			332	Производство стекла и стеклянных изделий
			333	Производство фаянсовых, фарфоровых и глиняных изделий
			334	Производство цемента (гидравлического)
			339	Производство неметаллических минеральных продуктов, не включенных в другие подгруппы
16	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	20		Пищевая промышленность, за исключением производства напитков
			201	Скотобойни, производство и консервирование мясных продуктов
			202	Производство молочных продуктов
			203	Консервирование и заготовка фруктов и овощей
			204	Консервирование и заготовка рыбы и прочих добываемых из моря пищевых продуктов
			205	Мукомольная промышленность
			206	Производство хлебопекарных изделий
			207	Сахарные и сахарорафинадные заводы
			208	Производство какао, шоколада и кондитерских изделий
			209	Производство различных продовольственных товаров
		21		Производство напитков
			211	Дистилляция и ректификация спиртных напитков и составление смесей на них
			212	Виноделие
			213	Пивоваренные заводы и изготовление солода
			214	Производство безалкогольных напитков и газированных минеральных вод
		22	220	Табачная промышленность
17	Производство текстиля, кожи, резины и одежды	23		Текстильная промышленность
			231	Прядение, тканье и отделка текстильных изделий
			232	Трикотажная промышленность
			233	Производство веревочных изделий, канатов и шпагата
			239	Производство текстильных изделий, не включенных в другие подгруппы
		24		Производство обуви, прочих видов одежды и прочих швейных товаров
			241	Производство обуви
			242	Починка обуви
			243	Производство одежды, за исключением обуви
			244	Производство швейных товаров, помимо одежды
		29		Производство кожи и кожаных и меховых изделий, за исключением обуви и одежды

Подробная классификация потребления электроэнергии *(продолжение)*

№	Секторы потребления	Группы	Подгруппы	Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности
17	Производство текстиля, кожи, резины и одежды *(продолжение)*		291	Сыромятни и заводы по отделке кож
			292	Производство меховых изделий, помимо одежды
			293	Производство кожаных изделий, за исключением обуви и прочих видов одежды
		30	300	Производство резиновых изделий
18	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и производство бумажных изделий	25		Производство деревянных и пробковых изделий, за исключением производства мебели
			251	Лесопильные, строгальные и прочие деревообрабатывающие заводы
			252	Производство деревянной и камышевой тары и мелких камышевых изделий
			259	Производство пробковых и деревянных изделий, не включенных в другие подгруппы
		26	260	Производство мебели и домашних приспособлений
		27		Производство бумаги и бумажных изделий
			271	Производство бумажной массы, бумаги и картона
			272	Производство изделий из бумажной массы, бумаги и картона
19	Строительство	40	400	Строительство
20	Прочие не отнесенные к другим рубрикам отрасли обрабатывающей промышленности	28	280	Полиграфическая промышленность (включая издательское дело и смежные отрасли промышленности)
		39		Прочие отрасли обрабатывающей промышленности
			391	Производство медико-хирургических инструментов и научно-технической измерительной и контрольной аппаратуры
			392	Производство фотографических и оптических товаров
			393	Производство различных видов часов
			394	Производство ювелирных и смежных товаров
			395	Производство музыкальных инструментов
			399	Не включенные в другие подгруппы отрасли обрабатывающей промышленности
21	Электрокотлы	—	—	—
22	Электрометаллургия[a]	34	341 (прежняя) 342 (прежняя)	
23	Электрохимия[a]	31	311 (прежняя)	

a Эти секторы потребления включены в секторы 11, 12 и 14.

1. *Бытовой сектор.* — Электроэнергия, потребленная для освещения жилищ и для всяких других бытовых целей.
2. *Торговля, услуги и ремесленное производство.* — Электроэнергия, потребленная для освещения и отопления нежилых помещений, а также в небольших мастерских разного назначения. В этот сектор входит ремесленное производство и мелкие предприятия, не отнесенные к промышленному сектору вследствие незначительного количества потребляемой ими электроэнергии, а также все торговые предприятия, службы и административные органы, отнесенные к группам 6, 7 и 8 МСХК, за исключением подгрупп 711 (железнодорожный транспорт), 712 (эксплуатация трамвайных и автобусных линий) и 810 (государственные услуги).
3. *Административные органы и органы общественного обслуживания.* — Электроэнергия, потребленная центральными, провинциальными и местными управлениями (810), а также предприятиями по снабжению электричеством, газом, водой и органами санитарного обслуживания (отрасль 5 МСХК).
4. *Освещение улиц и дорог.* — Освещение улиц и дорог.
5. *Сельское хозяйство.* — Электроэнергия, потребляемая для нужд сельского хозяйства, садоводства, животноводства, для производства молока, шерсти, яиц, меда и т. п., за исключением потребления для бытовых нужд в сельских жилищах, которые включены под номером 1.
6. *Потребители, не отнесенные к другим категориям.* — Непромышленные потребители, не отнесенные к секторам 1-5.

Summary of production and consumption of electric power (GWh)

Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh)

Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в Гвт-ч)

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or −) Solde des exportations et importations (+ ou −) Сальдо импорта и экспорта (+ или −)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная насосами для повышения уровня воды в водохранилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потерянная в распределительных сетях, в трансформаторах и т. п.	Total net amou[nt] of electric pow[er] supplied to consumers Quantité nette totale d'énergi[e] électrique fourn[ie] aux consommate[urs] Общее количес[тво] электроэнерги[и] поставленно[й] потребителя[м]
Albania [a]	1961	227 [G]	—	227	—	46 [b]	181
Albanie [a]	1962	242 [G]	—	242	—	50 [b]*	192*
Албания [a]	1963	258 [G]	—	258	—	54 [b]*	204*
	1964	288 [G]	—	288	—	58 [b]*	230*
	1965						
Austria	1961	16 628 [G]	−1 948	14 680	661	1 823 [b]	12 196
Autriche	1962	17 807 [G]	−2 099	15 708	776	1 966 [b]	12 966
Австрия	1963	18 440 [G]	−1 693	16 747	841	2 127 [b]	13 779
	1964	20 363 [G] [r]	−2 708 [r]	17 655	667	2 147 [b]	14 841
	1965	22 240 [G]	−3 870	18 370	555	2 181 [b]	15 634
Belgium	1961	14 968	−236	14 732	—	846	13 886
Belgique	1962	16 410	−473	15 937	—	906	15 031
Бельгия	1963	17 801	−521	17 280	—	1 050	16 230 [r]
	1964	19 478	−349	19 129	—	1 132	17 997
	1965	20 365	—21	20 344	—	1 207	19 137
Bulgaria	1961	5 411	+39	5 450	12	627	4 811
Bulgarie	1962	5 522	+71	5 593	19	619	4 955
Болгария	1963	6 524	+87	6 611	15	696	5 900
	1964	8 700 [r] [G]	−22 [r]	8 678 [r]	12 [r]	1 686 [b] [r]	6 980 [r]
	1965	10 244 [G]	—2	10 242	..	1 833 [b]	8 409
Cyprus	1962	277	—	277	—	30	247
Chypre	1963	288	—	288	—	31	257
Кипр	1964	294	—	294	—	32	262
	1965	343	—	343	—	41	302
Czechoslovakia	1961	25 130	−322	24 808	123	2 001	22 684
Tchécoslovaquie	1962	26 826	+66	26 892	106	2 174	24 612
Чехословакия	1963	27 741	+142	27 883	125	2 247	25 511
	1964	29 612	+702	30 314	194	2 466	27 654
	1965	31 763	+762	32 525	131	2 583	29 811
Denmark	1961	4 970	+879	5 849	—	700	5 149
Danemark	1962	5 775	+895	6 670	—	770	5 900
Дания	1963	6 988	+432	7 420	—	890	6 530
	1964	7 321	+819	8 140	—	980	7 160
	1965	7 379	+1 736	9 115	—	975	8 140
Eastern Germany [c]	1961	42 515 [G]	−359	42 156	—	5 210 [b]	36 946
Allemagne orientale [c]	1962	45 063 [G]	−179	44 884	—	5 597 [b]	39 287
Восточная Германия [c]	1963	47 450 [G]	−2	47 448	—	6 255 [b]	41 193
	1964	51 032 [G]	+147	51 179	—	6 794 [b]	44 385
	1965	48 582 [G]	+60	48 642	633	3 580 [b]	44 429
Finlande	1961	10 176	+180	10 356	—	891	9 465
Finlande	1962	11 333	+82	11 415	—	968	10 447
Финляндия	1963	11 457	+337	11 794	—	938	10 856
	1964	12 380	+696	13 076	—	1 112	11 964
	1965	13 505	+628	14 133	—	1 139	12 994
France	1961	76 764	+94	76 858	152	6 830	69 876
Франция	1962	83 251	−752	82 499	158	7 220	75 121
	1963	88 471	+570	89 041	226	7 824	80 991
	1964	93 930	+2 228	96 158	151	7 646	88 361
	1965	101 442	+973	102 415	187	8 102	94 126

See notes page 25. Voir notes page 25. Остальные примечания приведены на стр[...]

Summary of production and consumption of electric power (GWh) *(continued)*
Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh) *(suite)*
Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в Гвт-ч) *(продолжение)*

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or −) Solde des exportations et importations (+ ou −) Сальдо импорта и экспорта (+ или −)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная насосами для повышения уровня воды в водохранилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потерянная в распределительных сетях, в трансформаторах и т. п.	Total net amount of electric power supplied to consumers Quantité nette totale d'énergie électrique fournie aux consommateurs Общее количество электроэнергии, поставленной потребителям
eece	1961	2 521	−14	2 507	—	351	2 156
ece	1962	2 794	−1	2 793	—	372	2 421
еция	1963	3 168	−6	3 162	—	424	2 738
	1964	3 780	−15	3 765	—	498	3 267
	1965	4 360	+22	4 382	—	580	3 802
ngary	1961	7 566	+498	8 064	—	750	7 314
ngrie	1962	8 216	+562	8 778	—	799	7 979
нгрия	1963	8 676	+930	9 606	—	882	8 724
	1964	9 535	+1 081	10 616	—	977	9 639
	1965	10 069	+1 290	11 359	—	948	10 410
land	1961	604[G]	—	604	—	97[b]	507
nde	1962	621[G]	—	621	—	101[b]	520
ландия	1963	656[G]	—	656	—	111[b]	545
	1964	681[G]	—	681	—	108[b]	573
	1965	710[G]	—	710	—	114[b]*	596*
land[d]	1961	2 337	—	2 337	—	332	2 005
nde[d]	1962	2 583	—	2 583	—	344	2 239
ландия[d]	1963	2 758	—	2 758	—	382	2 376
	1964	3 206[r]	—	3 206[r]	—	398[r]	2 808[r]
	1965	3 508	—	3 508	—	427	3 081
ly	1961	60 565[G]	+168	60 733	403	9 055[b]	51 275
lie	1962	64 859[G]	+1 269	66 128	469	9 747[b]	55 912
алия	1963	69 723	+1 299	71 022	513	8 728	61 781
	1964	74 618[r]	+1 002	75 620[r]	509	8 218[r]	66 893[r]
	1965	80 287	+331	80 618	565	8 153	71 900
xembourg	1961	1 528	−23	1 505	—	38	1 467
оксембург	1962	1 462	+128	1 590	—	45	1 545
	1963	1 763	+476	2 239	623	48	1 568
	1964	2 127[r]	+693	2 820[r]	1 040[r]	59[r]	1 721[r]
	1965	2 220	+769	2 989	1 092	57	1 840
therlands	1961	16 656	+43	16 699	—	1 139	15 560
ys-Bas	1962	18 214	−20	18 194	—	1 190	17 004
дерланды	1963	19 839	+47	19 886	—	1 317	18 569
	1964	21 739	+18	21 757	—	1 422[r]	20 335[r]
	1965	23 657	+34	23 691	—	1 545	22 146
rway	1961	33 594	−101	33 493	—	3 504	29 989
rvège	1962	37 743	−342	37 401	—	3 612	33 789
рвегия	1963	39 561	−945	38 616	—	3 610	35 006
	1964	44 028[r]	−1 391[r]	42 637[r]	—	4 099[r]	38 538[r]
	1965	48 859	−2 162	46 697	—	4 517	42 180
land	1961	29 546	+304	29 850	21	2 956	26 873
ogne	1962	32 408	−25	32 383	28	3 165	29 190
льша	1963	33 374	−50	33 324	32	3 353	29 939
	1964	36 751	−558	36 193	32	3 712	32 449
	1965	39 742	−453	39 289	24	4 011	35 254
rtugal	1961	3 595	+11	3 606	—	526	3 080
rtugal	1962	3 815	+27	3 842	—	534	3 308
ртугалия	1963	4 285	−55	4 230	—	590	3 640
	1964	4 742	−12	4 730	—	657	4 073
	1965	4 614	+431	5 045	44	745	4 256

notes page 25.   Voir notes page 25.   Остальные примечания приведены на стр. 25.

Summary of production and consumption of electric power (GWh) *(continued)*

Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh) *(suite)*

Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в Гвт-ч) *(продолжение)*

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or −) Solde des exportations et importations (+ ou −) Сальдо импорта и экспорта (+ или −)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная насосами для повышения уровня воды в водохранилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потерянная в распределительных сетях, в трансформаторах и т. п.	Total net amount of electric power supplied to consumers Quantité nette totale d'énergie électrique fournie aux consommateurs Общее количество электроэнергии, поставленной потребителям
Romania	1961	8 657 [a]	−39	8 618	—	1 512 [b]	7 106
Roumanie	1962	10 087 [a]	−33	10 054	—	1 857 [b]	8 197
Румыния	1963	11 682 [a]	−4	11 678	—	2 168 [b]	9 510
	1964	13 851 [a]	+4	13 855	—	2 656 [b]	11 199
	1965	17 215 [a]	−331	16 884	—	3 383 [b]	13 501
Spain	1961	20 275	−245	20 030	—	3 713	16 317
Espagne	1962	22 156	−253	21 903	—	3 627	18 276
Испания	1963	25 206	−823	24 383	—	4 295	20 088
	1964	28 444 [r]	−1 557	26 887 [r]	—	4 408 [r]	22 479 [r]
	1965	30 472	−634	29 838	—	4 594	25 244
Sweden	1961	38 014	−997	37 017	44	4 751	32 222
Suède	1962	39 944	−797	39 147	51	4 748	34 348
Швеция	1963	39 978	+48	40 026	64	4 495	35 467
	1964	45 411 [r]	−205	45 206 [r]	95	5 728 [r]	39 383
	1965	49 093	−805	48 288	30	6 093	42 165
Switzerland [e]	1961	22 302	−3 478	18 824	196	2 026	16 602
Suisse [e]	1962	21 342	−1 649	19 693	308	2 050	17 335
Швейцария [e]	1963	22 013	−1 024	20 989	392	2 285	18 312
	1964	22 864	−1 164	21 700	390	2 220	19 090
	1965	24 462	−1 650	22 812	499	2 265	20 048
Turkey	1961	2 910	—	2 910	—	300	2 610
Turquie	1962	3 372	—	3 372	—	285	3 087
Турция	1963	3 824	—	3 824	—	358	3 466
	1964	4 220	—	4 220	—	470 [r]	3 750 [r]
	1965	4 726	—	4 726	—	526	4 200
USSR	1961	327 611 [a]	−74	327 537	—	40 733 [b]	286 804
URSS	1962	369 275 [a]	−209	369 066	—	45 972 [b]	323 094
СССР	1963	412 418 [a]	−800	411 618	—	27 118	384 500
	1964	458 952 [a]	−1 300	457 652	—	31 252	426 400
	1965	506 709 [a]	−1 500	505 209	—	35 109	470 100
Byelorussian SSR [f]	1961	4 100 [a]	—	4 100	—	..	..
RSS de Biélorussie [f]	1962	4 641 [a]	—	4 641	—	403 [b]	4 238
Белорусская ССР [f]	1963	5 495 [a]	−120	5 375	—	..	..
	1964						
	1965						
Ukrainian SSR [f]	1961	60 935 [a]	−933	60 002	—	7 848 [b]	52 154
RSS d'Ukraine [f]	1962	69 016 [a]	−1 983	67 033	—	4 346 [r]	62 687 [r]
Украинская ССР [f]	1963	78 524 [a]	−2 985	75 539	—	5 275	70 264
	1964	86 877 [a]	−3 287	83 590	—	6 354	77 236
	1965						
United Kingdom	1961	138 273	+1	138 274	—	12 887	125 387
Royaume-Uni	1962	151 766	+87	151 853	212	13 944	137 697
Соедин. Королевство	1963	163 935	−15	163 920	488	13 592	149 840
	1964	172 367 [r]	−211	172 156 [r]	589	14 468 [r]	157 099 [r]
	1965	184 260	+102	184 362	616	15 383	168 363
United States [g]	1961	878 712	+2 254	880 966	..	73 772	807 194
Etats-Unis [g]	1962	943 482	+536	944 018	..	77 952	866 066
Соединенные Штаты Америки [g]	1963	1 011 417	+98	1 011 515	..	82 995	928 520
	1964	1 083 741 [r]	+1 955 [r]	1 085 696 [r]	..	86 571 [r]	999 125 [r]
	1965	1 157 391	−143	1 157 248	..	91 978	1 065 270

See notes page 25. Voir notes page 25. Остальные примечания приведены на стр. 25.

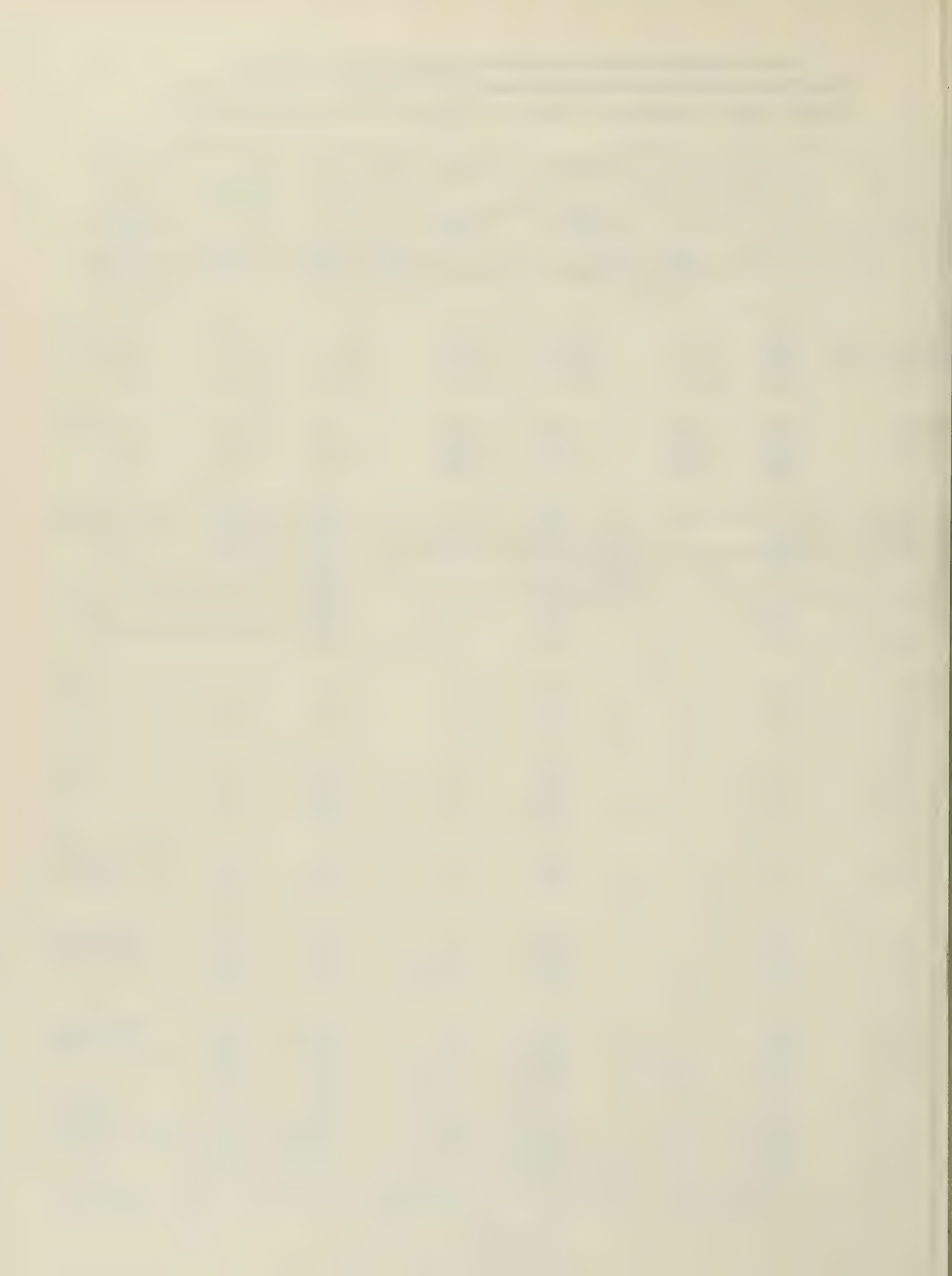
Summary of production and consumption of electric power (GWh) *(concluded)*
Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh) *(fin)*
Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в Гвт-ч) *(конец)*

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or −) Solde des exportations et importations (+ ou −) Сальдо импорта и экспорта (+или −)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élevation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная насосами для повышения уровня воды в водохранилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потерянная в распределительных сетях, в трансформаторах и т. п.	Total net amount of electric power supplied to consumers Quantité nette totale d'énergie électrique fournie aux consommateurs Общее количество электроэнергии, поставленной потребителям
Germany	1961	116 466	+4 324	120 790	1 424	7 883	111 483
agne occidentale	1962	126 565	+3 064	129 629	1 628	8 659	119 342
дная Германия	1963 †	140 373	+2 465	142 838	1 692	9 681	131 465
	1964 †	153 071	+960	154 031	1 466	10 205	142 360
	1965 †	160 555	+4 241	164 796	1 575	9 912	153 309
slavia	1961	9 602	−53	9 549	3	1 349	8 197
oslavie	1962	10 861	−142	10 719	10	1 553	9 156
славия	1963	13 044	−295	12 749	3	1 615	11 131
	1964	13 551	+342	13 893	3	1 892	11 998
	1965	14 880	+395	15 275	2	2 016	13 257

a extracted from: Statistical Yearbook of the ples' Republic of Albania.
uding plants' own consumption.
a extracted from *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*
lve-monthly period ending 31 March of subsequent .
rological year (1 October - 30 September).
eady included under USSR.
rom 1963, including Hawaii and Alaska.

a Données extraites de l'Annuaire statistique de la République populaire d'Albanie.
b Y compris la consommation propre des centrales.
c Données extraites de *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*
d Exercice se terminant au 31 mars de l'année suivant l'année indiquée.
e Année hydrologique (1er octobre - 30 septembre).
f Déjà inclus sous URSS.
g Y compris Hawaï et Alaska à partir de 1963.

a Данные заимствуются из «Vjetari statistikor — Republikës popullore të Shqipërisë».
b В том числе потребление для собственных нужд электростанций.
c Данные заимствуются из «Statistisches Jahrbuch der D.D.R.».
d За двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.
e За гидрологический год (1 октября - 30 сентября).
f Включены в производство СССР.
g Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.



TABLES

TABLEAUX

ТАБЛИЦЫ

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)**

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)**

Таблица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)**

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year / Année / Год	ALBANIA / ALBANIE / АЛБАНИЯ			AUSTRIA / AUTRICHE / АВСТРИЯ			BELGIUM / BELGIQUE / БЕЛЬГИЯ		
				Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого
Thermal plants	**Centrales thermiques**	**Теплоэлектрост**										
equipped to use	utilisant:	использующие:										
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1961				316	392	708	2 191	1 550	3 741
			1962				485	431	916	2 414	1 532	3 946
			1963				565	443	1 008	2 409	1 661	4 070
			1964				580	487	1 067[r]	2 700	1 665	4 365
			1965				697	488	1 185	2 996	1 662	4 658
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1961				403	122	525	—	—	—
			1962				508	122	630	—	—	—
			1963				593	118	711	—	—	—
			1964				655	80	735[r]	—	—	—
			1965				655	80	735	—	—	—
Total		Итого	1961				719	514	1 233	2 191	1 550	3 741
			1962				993	553	1 546	2 414	1 532	3 946
			1963				1 158	561	1 719[r]	2 409	1 661	4 070
			1964				1 235	567	1 802[r]	2 700	1 665	4 365
			1965				1 352	568	1 920	2 996	1 662	4 658
Hydro-electric plants	**Centrales hydro-électriques**	**Гидроэлектрост**										
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1961				2 685	351	3 036	48	—	48
			1962				2 835	360	3 195	48	—	48
			1963				2 977	370	3 347	51	—	51
			1964				3 371[r]	372[r]	3 736[r]	51	—	51
			1965				3 658	397	4 055	63	—	63
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в квт-ч)	1961				960	128	1 088	—	—	—
			1962				960	128	1 088	—	—	—
			1963				924	100	1 024	—	—	—
			1964				1 012	100	1 112	—	—	—
			1965				1 129	100	1 229	—	—	—
Nuclear-reactor plants (MW)	**Centrales nucléaires (MW)**	**Атомные электростанции (мгвт)**	1961				—	—	—	—	—	—
			1962				—	—	—	11	—	11
			1963				—	—	—	11	—	11
			1964				—	—	—	—	—	—
			1965				—	—	—	—	—	—
Other plants (MW)	**Autres usines** (MW)	**Прочие установки** (мгвт)	1961				—	—	—	—	—	—
			1962				—	—	—	—	—	—
			1963				—	—	—	—	—	—
			1964				—	—	—	—	—	—
			1965				—	—	—	—	—	—

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)** *(continued)*

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)** *(suite)*

аблица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)** *(продолжение)*

	BULGARIA BULGARIE БОЛГАРИЯ			CYPRUS CHYPRE КИПР			CZECHOSLOVAKIA [a] TCHÉCOSLOVAQUIE [a] ЧЕХОСЛОВАКИЯ [a]			DENMARK DANEMARK ДАНИЯ			EASTERN GERMANY [b] ALLEMAGNE ORIENT. [b] ВОСТОЧ. ГЕРМАНИЯ [b]		
	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
	230	250	480	70	—	70	1 032	428	1 460	1 900	100	2 000	..	..	8 268
	262	33	295	74	10	84	1 034	453	1 487	1 967	100	2 067	..	..	8 366
	262	33	295	88	10	98	1 022	642	1 664	1 965	100	2 065	..	..	8 854
	..	..	..	88	14	102	1 028	710	1 738	2 065	150	2 215	..	..	..
	..	..	..	88	14	102	1 039	776	1 815	2 430	152	2 582	435	323	758
	35	—	35	—	—	—	2 119	1 004	3 123	c	c	c	..	..	c
	278	40	318	—	—	—	2 212	1 056	3 268	c	c	c	..	..	c
	413	111	524	—	—	—	2 533	1 033	3 566	c	c	c	..	..	c
	..	..	..	—	—	—	3 101	989	4 090	c	c	c	..	..	..
	..	..	..	—	—	—	3 163	1 020	4 183	c	c	c	4 987	3 326	8 313
	265	250	515	70	—	70	3 151	1 432	4 583	1 900	100	2 000	..	..	8 268
	540	73	613	74	10	84	3 246	1 509	4 755	1 967	100	2 067	..	..	8 366
	675	144	819	88	10	98	3 555	1 675	5 230	1 965	100	2 065	..	..	8 854
	..	..	1 240	88	14	102	4 129	1 699	5 828	2 065	150	2 215	..	..	9 525
	..	..	1 387	88	14	102	4 202	1 796	5 998	2 430	152	2 582	5 422	3 649	9 071
	462	—	462	..	..	..	1 024	46	1 070	9	—	9	..	..	..
	488	2	490	..	..	..	1 139	50	1 185	9	—	9	..	..	..
	570	2	572	..	..	..	1 331	45	1 376	9	—	9	..	..	..
	..	..	746	..	..	..	1 381	43	1 424	8	—	8	..	..	..
	..	..	768	..	..	..	1 383	36	1 419	8	—	8	416	16	432
	180	—	180	..	..	..	..	..	..	—	—	—	..	..	..
	109	—	109	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
	1 170	—	1 170	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
	1 242	—	1 242	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
	..	..	..	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	..	..	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	10	10	—	—	—	d	—	d	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—
	..	..	..	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—

a As from 1961 figures refer to maximum gross capacity. Previous years to "installed capacity".
b Including power absorbed by the auxiliary installations and losses in station transformers. (Data extracted from the *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*)
c Included under "plants equipped to use hard coal, coke, etc."
d Wind-power plants (under 0,5 GWh).

a A partir de 1961 les chiffres se rapportent à la puissance maximum brute, ceux des années précédentes à la « puissance installée ».
b Y compris la puissance absorbée par les services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales. (Données extraites du *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*)
c Compris sous « centrales utilisant de la houille, du coke, etc.».
d Centrales éoliennes (puissance inférieure à 0,5 GWh).

a Данные с 1961 года соответствуют максимальной валовой мощности, тогда как данные за предыдущие годы относятся к «Установленной мощности».
b Включая мощность вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах (данные из Statistisches Jahrbuch der D.D.R.).
c Учтены в рубрике «Теплоэлектростанции, работающие на каменном угле, коксе и т. д.»
d Ветровыеэлектростанции (менее 0,5 Гвт-ч).

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)** *(continued)*

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)** *(suite)*

Таблица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)** *(продолжение)*

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year / Année / Год	FINLAND[a] / FINLANDE[a] / ФИНЛЯНДИЯ[a]: Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	FINLAND: Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	FINLAND: Total / Итого	FRANCE / ФРАНЦИЯ: Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	FRANCE: Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	FRANCE: Total / Итого	GREECE / GRÈCE / ГРЕЦИЯ: Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	GREECE: Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	GREECE: Total / Итого
Thermal plants equipped to use	**Centrales thermiques** utilisant:	**Теплоэлектрост** использующие:										
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1961	420	430	850	5 798	4 623	10 421	190	5	195
			1962	450	480	930	6 453	4 623	11 076	252	5	257
			1963	450	520	970	6 946	4 752	11 698	259	5	264
			1964	620	520	1 140	7 310	4 767	12 077	290	5	295
			1965	660	600	1 260	8 073	4 900	12 973	352	5	357
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1961	20	420	440	150	—	150	210	10	220
			1962	20	580	600	150	—	150	255	10	265
			1963	20	630	650	123	—	123	255	10	265
			1964	20	730	750	227	—	227	255	10	265
			1965	20	750	770	227	—	227	370	40	410
Total		Итого	1961	440	850 [b]	1 290	5 948	4 623	10 571	400	15	415
			1962	470	1 060 [b]	1 530	6 603	4 623	11 226	507	15	522
			1963	470	1 150 [b]	1 620	7 069	4 752	11 821	514	15	529
			1964	640	1 250 [b]	1 890	7 537	4 767	12 304	545	15	560
			1965	680	1 350 [b]	2 030	8 300	4 900	13 200	722	45	767
Hydro-electric plants	**Centrales hydro-électriques**	**Гидроэлектрост**										
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1961	1 320	340	1 660	9 976	676	10 652	220	—	220
			1962	1 340	360	1 700	10 222	722	10 944	259	—	259
			1963	1 470	380	1 850	10 786	726	11 512	259	—	259
			1964	1 470	390	1 860	11 305	781	12 086	263	—	263
			1965	1 540	390	1 930	11 598	798	12 396	259	—	259
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в квт-ч)	1961	..	..	1 800	4 924	295	5 219	748	—	748
			1962	..	..	1 900	5 097	304	5 401	709	—	709
			1963	..	..	2 000	5 652	305	5 957	709	—	709
			1964	..	..	2 000	5 711	305	6 016	709	—	709
			1965	..	..	2 000	5 912	310	6 222	709	—	709
Nuclear-reactor plants (MW)	**Centrales nucléaires (MW)**	**Атомные электростанции (мгвт)**	1961	—	—	—	51	—	51	—	—	—
			1962	—	—	—	71	—	71	—	—	—
			1963	—	—	—	131	—	131	—	—	—
			1964	—	—	—	136	—	136	—	—	—
			1965	—	—	—	342	—	342	—	—	—
Other plants (MW)	**Autres usines (MW)**	**Прочие установки (мгвт)**	1961	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—

[a] The category "thermal plants" includes also certain industrial back-pressure installations.
[b] Approximately 50% of the self-producers' thermal plants are equipped to use wood waste and with slight modifications may also use peat.
[c] Included under Thermal plants.

[a] La catégorie « centrales thermiques » comprend également certaines installations industrielles à contre-pression.
[b] Environ 50% des centrales thermiques des autoproducteurs sont équipées pour utiliser des déchets de bois, et peuvent également utiliser la tourbe, sous réserve de légères modifications.
[c] Compris sous Centrales thermiques.

[a] К категории «Теплоэлектростанции» отнесены также некоторые промышленные установки с противодавлением.
[b] Примерно 50% тепловых электростанций самоснабжающихся предприятий имеют оборудование для использования древесных отходов и при условии внесения небольших изменений могут работать также на торфе.
[c] Включая гидроэлектрические станции.

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)** *(continued)*

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)** *(suite)*

лица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)** *(продолжение)*

HUNGARY HONGRIE ВЕНГРИЯ			ICELAND [a] ISLANDE [a] ИСЛАНДИЯ [a]			IRELAND IRLANDE ИРЛАНДИЯ			ITALY ITALIE ИТАЛИЯ			LUXEMBOURG ЛЮКСЕМБУРГ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
903	176 [b]	1 079	23	15	38	281	..	281	3 244	1 522	4 766	—	260	260
959	181 [b]	1 140	24	15	39	269	..	269	3 564	1 835	5 399	—	254	254
1 147	176 [b]	1 323	25	16	41	269	..	269	3 745	2 140	5 885	—	254	254
1 186	182 [b]	1 368	27	16	43	341	..	341	4 596 [r]	2 880 [r]	7 476	—	244	244
1 254	181 [b]	1 435				455	..	455	5 422	3 253	8 675	—	250	250
237	14	251	—	—	—	188	..	188	332	—	332	—	—	—
231	14	245	—	—	—	218	..	218	332	—	332	—	—	—
230	14	244	—	—	—	274	..	274	311	—	311	—	—	—
231	16	247	—	—	—	302	..	302	311	—	311	—	—	—
231	16	247				339	..	339	381	—	381	—	—	—
1 140	190	1 330	23	15	38	469	..	469	3 576	1 522	5 098	—	260	260
1 190	195	1 385	24	15	39	487	..	487	3 896	1 835	5 731	—	254	254
1 377	190	1 567	25	16	41	543	..	543	4 056	2 140	6 196	—	254	254
1 417	198	1 615	27	16	43	643	..	643	4 907	2 880 [r]	7 787	—	244	244
1 485	197	1 682				794		794	5 803	3 253	9 056	—	250	250
19	—	19	105	4	109	219	..	219	9 789	1 910	11 699	16	—	16
19	—	19	105	4	109	219	..	219	10 180	1 938	12 118	16	—	16
19	—	19	122	4	126	219	..	219	10 520	1 933	12 453	16	—	16
19	—	19	122	4	126	219	..	219	10 710	1 953	12 663	16	—	16
19	—	19				219	..	219	11 026	1 963	12 989	29	—	29
—	—	—	25	—	25	63	..	63	5 293	715	6 008	—	—	—
—	—	—	25	—	25	61	..	61	5 478	750	6 228	—	—	—
—	—	—	25	—	25	61	..	61	5 411	805	6 216	—	—	—
—	—	—	25	—	25	61	..	61	5 577	805	6 382	—	—	—
—	—	—				61		61	6 013	805	6 818	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	—	200	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	535	—	535	—	—	—
—	—	—				—	—	—	606	—	606	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	289 [c]	—	289 [c]	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	294 [c]	—	294 [c]	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	291 [c]	—	291 [c]	607	—	607
—	—	—	—	—	—	—	—	—	291 [c]	—	291 [c]	903	—	903
—	—	—				—	—	—	312 [c]	—	312 [c]	903	—	903

Installed capacity (nominal rating).
Only plants participating in the national co-operative system.
Geothermal plants.

a Puissance installée (nominale).
b Centrales faisant partie du système national coopératif exclusivement.
c Centrales géothermiques.

a Установленная (номинальная) мощность.
b Учтены в рубрике Теплоэлектростанции.
c Геотермические электростанции.

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)** *(continued)*

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)** *(suite)*

Таблица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабр…** *(продолжение)*

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year / Année / Год	NETHERLANDS [a] / PAYS-BAS [a] / ГОЛЛАНДИЯ [a]: Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	NORWAY / NORVÈGE / НОРВЕГИЯ: Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	POLAND [b] / POLOGNE [b] / ПОЛЬША [b]: Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого
Thermal plants equipped to use	**Centrales thermiques** utilisant:	**Теплоэлектрост** использующие:										
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1961	4 200	1 050	5 250	40	120	160	3 757	1 395	5 152
			1962	4 235	1 125	5 360	40	125	165	4 350	1 543	5 893
			1963	4 810	1 220	6 030	21	120	141	4 489	1 608	6 097
			1964	5 190	1 235	6 425	56 [r]	76 [r]	132 [r]	4 616	1 632	6 248
			1965	5 720	1 285	7 005	55	70	125	4 671	1 598	6 269
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1961	—	—	—	—	7 [c]	7 [c]	290	17	307
			1962	—	—	—	—	—	—	660	13	673
			1963	—	—	—	—	—	—	1 172	13	1 185
			1964	—	—	—	—	—	—	1 791	14	1 805
			1965	—	—	—	—	—	—	2 217	14	2 231
Total		Итого	1961	4 200	1 050	5 250	40	127	167	4 047	1 412	5 459
			1962	4 235	1 125	5 360	40	125	165	5 010	1 556	6 566
			1963	4 810	1 220	6 030	21	120	141	5 661	1 621	7 282
			1964	5 190	1 235	6 425	56 [r]	76 [r]	132 [r]	6 407	1 646	8 053
			1965	5 720	1 285	7 005	55	70	125	6 888	1 612	8 500
Hydro-electric plants	**Centrales hydro-électriques**	**Гидроэлектрост**										
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1961	—	—	—	4 644	2 321	6 965	306	—	306
			1962	—	—	—	5 074	2 474	7 548	288	—	288
			1963	—	—	—	5 891	1 980	7 871	314	—	314
			1964	—	—	—	6 838 [r]	1 950 [r]	8 788 [r]	316	—	316
			1965	—	—	—	7 500	2 070	9 570	316	—	316
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в квт-ч)	1961	—	—	—	11 875 [d]	6 035 [d]	17 910 [d]	20	—	20
			1962	—	—	—	13 478 [d]	6 851 [d]	20 329 [d]	16	—	16
			1963	—	—	—	..	..	22 650 [d]	16	—	16
			1964	—	—	—	..	..	24 843 [d, r]	16	—	16
			1965	—	—	—	..	..	26 388 [d, r]	20	—	20
Nuclear-reactor plants (MW)	**Centrales nucléaires (MW)**	**Атомные электростанции (мгвт)**	1961	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other plants (MW)	**Autres usines (MW)**	**Прочие установки (мгвт)**	1961	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—

[a] Figures refer to gross installed capacity, and should be reduced by approximately 5% to obtain net installed capacity.
[b] Excluding industrial establishments with an installed capacity of less than 500 kW.
[c] Plants using wood waste.
[d] At 75% to 80% efficiency.

[a] Les chiffres cités se réfèrent à la puissance brute installée; une déduction d'environ 5% donne la puissance nette installée.
[b] Non compris les établissements industriels dont la puissance installée est inférieure à 500 kW.
[c] Centrales utilisant des déchets de bois.
[d] Rendement de 75 à 80%.

[a] Данные относятся к валовой установленной мощности; для получения установленной мощности нетто их следует уменьшить примерно на 5%.
[b] За исключением промышленных предприятий, установленная мощность которых ниже 500 квт.
[c] Электростанции, работающие на древесных отходах.
[d] При коэффициенте полезного действия в 75-80%.

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)** *(continued)*

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)** *(suite)*

ица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)** *(продолжение)*

PORTUGAL ПОРТУГАЛИЯ			ROMANIA[a] ROUMANIE[a] РУМЫНИЯ[a]			SPAIN ESPAGNE ИСПАНИЯ			SWEDEN[b] SUÈDE[b] ШВЕЦИЯ[b]			SWITZERLAND SUISSE ШВЕЙЦАРИЯ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
134	77	211	..	..	..	1 468	317	1 785	..	..	..	..	..	200
134	77	211	..	..	..	1 524	341	1 865	..	..	..	160	40	200
165	79	244	..	..	..	1 669	335	2 004	..	..	..	160	40	200
145 r	94	239 r	..	..	..	1 892 r	350 r	2 242 r	..	..	..	..	..	230
145	95	240	..	..	..	2 083	410	2 493	..	..	..	..	..	380
—	—	—	..	..	..	252	4	256	..	..	..	—	—	—
—	—	—	..	..	..	244	4	248	..	..	..	—	—	—
—	—	—	..	..	..	242	4	246	..	..	..	—	—	—
—	—	—	..	..	..	243 r	4	247 r	..	..	..	—	—	—
—	—	—	..	..	..	243	4	247	..	..	..	—	—	—
134	77	211	1 140	514	1 654	1 720	321	2 041	..	..	2 150	..	..	200
134	77	211	1 244	547	1 791	1 768	345	2 113	..	..	2 332	160	40	200
165	79	244	1 481	548	2 029	1 911	339	2 250	..	..	2 170	160	40	200
145 r	94	239 r	1 878	572	2 450	2 135 r	354 r	2 489 r	..	..	2 235	..	..	230
145	95	240	2 174	623	2 797	2 326	414	2 740	..	..	2 382	..	..	380
1 164	15	1 179	178	31	209	4 463	258	4 721	..	..	7 470	..	..	6 010
1 164	15	1 179	278	30	308	4 874	264	5 138	..	..	8 285	..	..	6 960
1 164	15	1 179	299	28	327	5 567	264	5 831	..	..	8 870	..	..	7 490
1 270	15	1 285	388	28	416	6 646	304	6 950 r	..	..	9 070	..	..	7 870
1 516	15	1 531	434	27	461	6 790	304	7 089	..	..	9 278	..	..	8 120
1 043	—	1 043	286	7	293	4 664	125	4 789	..	..	12 785	..	..	4 450
1 070	—	1 070	286	7	293	5 152	125	5 277	..	..	14 350	..	..	5 220
1 070	—	1 070	380	7	387	5 770	125	5 895	..	..	15 760	..	..	5 760
2 040	—	2 040	540	7	547	7 014	125	7 139	..	..	16 230	..	..	5 970
2 175	—	2 175	600	7	607	7 058	125	7 183	..	..	17 200	..	..	6 200
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	..	..	10	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	..	..	10	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

nstalled capacity.
ncluding power absorbed by the auxiliary installa-
ions and losses in station transformers.

a Puissance installée.
b Y compris la puissance absorbée par les services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.

a Установленная мощность.
b В том числе мощность, потребленная вспомогательными установками, и потери в станционных трансформаторах.

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)** *(continued)*

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)** *(suite)*

Таблица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декаб** *(продолжение)*

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year / Année / Год	USSR [a] / URSS [a] / СССР [a]			BYELORUSSIAN SSR [b] / RSS de BIÉLORUSSIE [b] / БЕЛОРУССКАЯ ССР [b]			UKRAINIAN SSR [b] / RSS d'UKRAINE [b] / УКРАИНСКАЯ ССР [b]		
				Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого
Thermal plants	**Centrales thermiques**	**Теплоэлектрост**										
equipped to use	utilisant:	использующие:										
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1961	31 165	22 606	53 571	..	..	..	..	..	..
			1962	35 775	24 041	59 816	..	..	..	..	..	.
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	..	..	..						
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1961	2 496	1 360	3 856	..	..	..	..	..	..
			1962	2 546	1 372	3 918	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	..	..	..						
Total		Итого	1961	33 661	23 966	57 627	..	..	..	7 981	2 990	10 971
			1962	38 321	25 413	63 734	1 179	288	1 467	9 002	3 270	12 272
			1963	..	..	72 219	1 580	299	1 879	10 364	3 413	13 777
			1964	..	..	82 333	..	..	..	11 204	3 647	14 851
			1965	..	..	92 744						
Hydro-electric plants	**Centrales hydro-électriques**	**Гидроэлектрост**										
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1961	15 675	691	16 366	..	..	..	1 765	33	1 798
			1962	17 919	703	18 622	12	4	16	1 765	36	1 801
			1963	..	..	20 831	11	4	15	1 858	34	1 892
			1964	..	..	21 251	..	..	..	2 135	32	2 167
			1965	..	..	22 244						
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в квт-ч)	1961	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1962	..	..	..	..	..	..	1 714	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965									
Nuclear-reactor plants (MW)	**Centrales nucléaires (MW)**	**Атомные электростанции (мгвт)**	1961	—	105	105	..	..	..	—	—	—
			1962	—	105	105	..	..	..	—	—	—
			1963	—	..	..	..	..	..	—	—	—
			1964	..	..	..	..	..	..	—	—	—
			1965	..	..	..						
Other plants (MW)	**Autres usines (MW)**	**Прочие установки (мгвт)**	1961	—	—	—	..	..	..	—	—	—
			1962	—	—	—	..	..	..	—	—	—
			1963	—	—	—	..	..	..	—	—	—
			1964	..	..	..	..	..	..	—	—	—
			1965	..	..	..						

[a] Installed capacity (nominal rating). The category "public supply" refers to all power stations under the authority of the USSR Ministry of Power Stations.
[b] Already included under USSR

[a] Puissance installée (nominale). La rubrique « services publics » englobe toutes les centrales qui dépendent du Ministère des centrales électriques de l'URSS.
[b] Déjà compris dans les chiffres de l'URSS.

[a] Установленная (номинальная) мощност. В рубрике «Общественное энергоснабже ние» учтены все электростанции, находя щиеся в ведении Министерства электр станций СССР.
[b] Включены в рубрику СССР.

Table 1. — **Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)** *(concluded)*

Tableau 1. — **Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)** *(fin)*

ица 1. — **Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)** *(конец)*

TURKEY [a] TURQUIE [a] ТУРЦИЯ [a]			UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI СОЕД. КОРОЛЕВСТВО			UNITED STATES [b c] ETATS-UNIS [b c] СОЕДИН. ШТАТЫ [b c]			WESTERN GERMANY ALLEMAGNE OCCID. ВОСТОЧНАЯ ГЕРМАНИЯ			YUGOSLAVIA YOUGOSLAVIE ЮГОСЛАВИЯ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
332	189	521	31 002	3 500	34 502	..	..	..	9 155	9 295	18 450	265	158	423
344	199	543	33 184	3 560	36 744	..	..	..	10 035	9 930	19 965	230	258	488
350	212	562	35 061	3 590	38 651	..	..	..	†12 360	10 435	22 795	230	270	500
287 [r]	232	519 [r]	35 317 [r]	3 680	38 997 [r]	..	..	..	†13 235	11 120	24 355	230	270	500
357	232	589	37 412	3 750	41 162	..	..	..	15 185	11 560	26 745	140	270	410
158	98	256	—	—	—	..	..	..	4 510	850	5 360	521	84	605
158	98	256	—	—	—	..	..	..	4 880	990	5 870	650	110	760
158	98	256	—	—	—	..	..	..	5 215	990	6 205	689	114	803
158	98	256	—	—	—	..	..	..	5 580	990	6 570	721	114	835
158	98	256	—	—	—	..	..	..	6 050	1 020	7 070	953	172	1 125
490	287	777	31 002	3 500	34 502	144 733	17 037	161 770	13 665	10 145	23 810	786	242	1 028
501	297	798	33 184	3 560	36 744	153 040	16 962	170 002	14 915	10 920	25 835	880	368	1 248
508	310	818	35 061	3 590	38 651	169 560	17 493	187 053	†17 575	11 425	29 000	919	384	1 303
445 [r]	330	775 [r]	35 317 [r]	3 680	38 997 [r]	179 164 [r]	17 475 [r]	196 639 [r]	†18 815	12 110	30 925	951	384	1 335
515	330	845	37 412	3 750	41 162	190 932	17 830	208 762	†21 235	12 580	33 815	1 093	442	1 535
448	8	456	1 179	110	1 289	35 481	713	36 194	3 020	385	3 405	1 502	34	1 536
455	8	463	1 427	110	1 537	37 342	712	38 054	3 050	385	3 435	1 744	34	1 778
460	8	468	1 597	110	1 707	40 213	714	40 927	3 100	375	3 475	1 748	26	1 774
507 [r]	8	515 [r]	1 644	110	1 754	42 188 [r]	711 [r]	42 899 [r]	†3 220	395	3 615	1 748	26	1 774
519	8	527	1 644	110	1 754	43 792	710	44 502	†3 600	390	3 990	2 150	26	2 176
918	—	918	902	170	1 072	..	..	..	326	—	326	726	—	726
918	—	918	925	170	1 095	..	..	..	337	—	337	1 289	—	1 289
918	—	918	1 013	170	1 183	..	..	..	337	—	337	1 289	—	1 289
918	—	918	1 013	170	1 183	..	..	..	337	—	337	1 300 [r]	—	1 300 [r]
918	—	918	1 013	170	1 183	..	..	..	337	—	337	1 300	—	1 300
—	—	—	—	330	330	442	—	442	15	—	15	—	—	—
—	—	—	576	346	922	672	—	672	15	—	15	—	—	—
—	—	—	576	400	976	749	—	749	15	—	15	—	—	—
—	—	—	876	406	1 282	906	—	906	15	—	15	—	—	—
—	—	—	2 426	409	2 835	926	—	926	15	—	15	—	—	—
—	—	—	—	—	—	12 [d]	—	12 [d]	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	13 [d]	—	12 [d]	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	27 [d]	—	13 [d]	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	27 [d]	—	27 [d]	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	27 [d]	—	27 [d]				—	—	—

nstalled capacity.
As from 1963 figures refer solely to the maximum possible output. For previous years, figures were partly based on installed capacity and the difference between these two definitions of capacity is illustrated below:

a Puissance installée.
b A partir de 1963 les chiffres se réfèrent uniquement à la puissance maximum possible alors que les années précédentes ils étaient partiellement basés sur la puissance installée. La différence entre ces deux définitions de puissance est illustrée ci-dessous:

a Установленная мощность.
b Начиная с 1963 года цифровые данные относятся исключительно к максимальной гарантированной мощности, тогда как в предыдущие годы они частично основывались на установленной мощности. Разница между этими двумя определениями мощности показана на следующем примере:

		Installed capacity / Puissance installée / Установленные мощности — Мгвт Thermal / Thermique Теплоэлектро-станции	Hydroelectric Hydro-électrique Гидроэлектро-станции	*Maximum possible output / Puissance maximum possible / Максимальная гарантированная мощность — Мгвт* Thermal / Thermique Теплоэлектро-станции	Hydroelectric / Hydro-électrique Гидроэлектро-станции		
52	MW	153 727	36 572	154 326	34 354	MW	*1962*
53	MW	163 122	39 490	163 400	36 703	MW	*1963*

As from 1963 including Hawaii and Alaska.
Geothermal plants.

c Y compris Hawaï et Alaska à partir de 1963.
d Centrales géothermiques.

c Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.
d Геотермические станции.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation**

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique**

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии**

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	AUSTRIA / AUTRICHE / АВСТРИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	AUSTRIA — Public supply: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	AUSTRIA — Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	AUSTRIA — Self-producers: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	AUSTRIA — Total / Итого	BELGIUM / BELGIQUE / БЕЛЬГИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	BELGIUM — Public supply: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	BELGIUM — Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	BELGIUM — Self-producers: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	BELGIUM — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	38		15		53	2 407		2 835		5 242
				1962	68	—	15	—	83	4 204		2 936		7 140
				1963	97	—	57	—	154	4 355		3 228		7 583
				1964	114 r	—	46 r	—	160 r	4 263		3 182		7 445
				1965	200	—	20	—	220	4 027		2 930		6 957
			10^9 kcal / ккал	1961	218		89		307	13 312		15 038		28 350
				1962	408	—	88	—	496	19 483		15 494		34 977
				1963	600	—	356	—	956	18 818		16 551		35 369
				1964	696 r	—	278 r	—	974 r	19 342		16 032		35 374
				1965	1 226	—	123	—	1 349	19 893		15 063		34 956
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	—		—		—	1 428		a		1 428
				1962	62		—		62	a		a		a
				1963	—		—		—	a		a		a
				1964	—		—		—	a		a		a
				1965	—		—			a		a		a
			10^9 kcal / ккал	1961	—		—		—	4 773		a		4 773
				1962	210		—		210	a		a		a
				1963	—		—		—	a		a		a
				1964	—		—		—	a		a		a
				1965	—		—		—	a		a		a
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	2 033	54	487	—	2 574	—		—		—
				1962	2 092	62	435	—	2 589	—		—		—
				1963	2 129	112	377	—	2 618	—		—		—
				1964	2 143 r	242 r	338 r	—	2 723 r	—		—		—
				1965	1 264	239	322	—	1 825	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	5 635	190	1 315	—	7 140	—		—		—
				1962	5 902	210	1 217	—	7 329	—		—		—
				1963	5 898	369	1 054	—	7 321	—		—		—
				1964	6 096 r	765 r	947 r	—	7 808 r	—		—		—
				1965	3 594	856	903	—	5 353	—		—		—
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—		—		—	—		—		—
				1962	—		—		—	—		—		—
				1963	—		—		—	—		—		—
				1964	—		—		—	—		—		—
				1965	—		—		—	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	—		—		—	—		—		—
				1962	—		—		—	—		—		—
				1963	—		—		—	—		—		—

				1964	361 r	18 r	309 r	—	688 r	1 121	318	1 439
				1965	288	18	308	—	614	1 167	350	1 517
			10⁹ kcal / ккал	1961	777	80	1 971	—	2 828	4 848	1 191	6 039
				1962	1 784	80	2 365	—	4 229	5 575	1 202	6 777
				1963	2 764	119	2 544	—	5 427	8 092	1 712	9 804
				1964	3 550 r	170 r	3 025 r	—	6 745 r	10 730	3 116	13 846
				1965	2 842	173	3 017	—	6 032	11 198	3 377	14 575
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	3 714	10	634	—	4 358	—	—	—
				1962	3 723	8	768	—	4 499	—	—	—
				1963	3 788	8	921	—	4 717	74*b*	212*b*	286*b*
				1964	3 597 r	7	1 296 r	—	4 798 r	186*b*	188*b*	374*b*
				1965	2 892	11	1 194	—	4 199	571*b*	51*b*	622*b*
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	54	—	825	—	879	616*c*	—	616*c*
				1962	53	—	461	—	514	532*c*	—	532*c*
				1963	35*e*	—	391*e*	—	426*e*	537*c*	—	537*c*
				1964	39*e* r	—	394*e* r	—	433*e* r	442*c*	28*c*	470*c*
				1965	18	—	342	—	370	203*c*	209*c*	412*c*
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—		—		—	982*d*	4 781*d*	5 763*d*
				1962	—		—		—	958*d*	4 330*d*	5 288*d*
				1963	..		..		..	779	3 691	4 470
				1964	..		..		..	840	4 228	5 068
				1965	—		—		—	1 040	3 430	4 470
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	3	—	256	—	259	61	—	61
				1962	—	—	225	—	225	67	69	136
				1963	—	—	234	—	234	66	68	134
				1964	2 r	—	178 r	—	180 r	75	52	127
				1965	2	—	200	—	202	74	35	109
			10⁹ kcal / ккал	1961	6	—	511	—	517	32	—	32
				1962	—	—	450	—	450	35	14	49
				1963	—	—	469	—	469	34	14	48
				1964	3 r	—	357 r	—	360 r	39	10	49
				1965	3	—	400		403	38	7	45
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	10 404	280	5 345	—	16 029	24 563	21 010	45 573
				1962	11 870	298	5 349	—	17 517	26 583	21 040	47 623
				1963	13 085	496	5 735	—	19 316	28 334	22 180	50 514
				1964	13 981 r	942 r	6 195 r	—	21 118 r	31 579	23 602	55 181
				1965	10 585	1 040	6 081	—	17 706	32 943	22 137	55 080
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	3 100	2 730	3 550	—	3 230	2 922	3 305	3 087
				1962	2 940	2 530	3 500	—	3 080	2 814	3 105	2 935
				1963	2 820	2 550	3 450	—	2 978	2 770	3 000	2 867
				1964	2 775 r	2 700 r	3 430 r	—	2 940 r	2 783	2 968	2 859
				1965	2 670	2 557	3 420	—	2 870	2 676	2 850	2 744

a Included under "hard coal with gross calorific value above 4 500 kcal/kg".
b Miscellaneous gas.
c Petroleum gas.
d Including small quantities of recuperated gas.
e Including blast furnace gas.

a Compris sous «houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg ».
b Gaz divers.
c Gaz de pétrole.
d Y compris de petites quantités de gaz de récupération.
e Y compris le gaz de hauts fourneaux.

a Включены в пункт «Каменный уголь с высшей теплотворной способностью больше 4 500 ккал/кг».
b Разнообразные газы.
c Нефтяной газ.
d Включая небольшое количество восстановленного газа.
e Включая доменный газ.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	BULGARIA / BULGARIE / БОЛГАРИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	BULGARIA — Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	BULGARIA — Total / Итого	CYPRUS / CHYPRE / КИПР — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	CYPRUS — Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	CYPRUS — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	..	..	..	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	..	..	..	—	—	—
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	2 739	70	2 809	—	—	—
				1962	..	..	..	—	—	—
				1963	..	..	..	—	—	—
				1964	..	..	..	—	—	—
				1965	..	..	..	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	5 821	149	5 970	—	—	—
				1962	..	..	..	—	—	—
				1963	..	..	..	—	—	—
				1964	..	..	..	—	—	—
				1965	..	..	..	—	—	—
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	3 839	—	3 839	—	—	—
				1962	..	..	..	—	—	—
				1963	..	..	..	—	—	—
				1964	..	..	..	—	—	—
				1965	..	..	..	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	6 620	—	6 620	—	—	—
				1962	..	..	..	—	—	—
				1963	..	..	..	—	—	—
				1964	..	..	..	—	—	—
				1965	..	..	..	—	—	—
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	..	..	..	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—

				1963	..	..	..	100	—	8	—	108
				1964	..	..	..	104	—	6	—	110
				1965	..	..	..	112	—	13	—	125
			10^9 kcal / ккал	1961	430	—	430	874	—	..	—	874
				1962	..	..	..	942	—	..	—	942
				1963	..	..	..	1 035	—	84	—	1 119
				1964	..	..	..	1 091	—	66	—	1 157
				1965	..	..	..	1 186	—	131	—	1 317
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—		—		—
				1962	—	—	—	—		—		—
				1963	—	—	—	—		—		—
				1964	—	—	—	—		—		—
				1965	..	..	..	—		—		—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—		—		—
				1962	..	..	..	—		—		—
				1963	..	..	..	—		—		—
				1964	..	..	..	—		—		—
				1965	..	..	..	—		—		—
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	—		—		—
				1962	..	..	..	—		—		—
				1963	..	..	..	—		—		—
				1964	..	..	..	—		—		—
				1965	..	..	..	—		—		—
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10^3 t	1961	—	—	—	—		—		—
				1962	..	..	..	—		—		—
				1963	..	..	..	—		—		—
				1964	..	..	..	—		—		—
				1965	..	..	..	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—		—		—
				1962	..	..	..	—		—		—
				1963	..	..	..	—		—		—
				1964	..	..	..	—		—		—
				1965	..	..	..	—		—		—
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотворн. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10^9 kcal / ккал	1961	12 871	149	13 020	874	—	..	—	874
				1962	..	..	..	942	—	..	—	942
				1963	..	..	..	1 035	—	84	—	1 119
				1964	..	..	..	1 091	—	66	—	1 157
				1965	..	..	..	1 186	—	131	—	1 317
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	..	..	..	3 960		..		..
				1962	..	..	..	3 960		..		..
				1963	..	..	..	3 803		3 030		3 700
				1964	..	..	..	3 850		2 700		3 780
				1965	..	..	..	3 820		2 670		3 730

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	CZECHOSLOVAKIA / TCHÉCOSLOVAQUIE / ЧЕХОСЛОВАКИЯ: Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Self-producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого	DENMARK / DANEMARK / ДАНИЯ: Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Self-producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	882	1 445		715	3 042		1 262		..	..
				1962	611	1 008		610	2 229		1 547		..	..
				1963	625	1 153		571	2 349		1 810		..	..
				1964	575	1 071		618	2 264		1 795		..	..
				1965	606	917		1 298	2 821		1 766		..	..
			10^9 kcal / ккал	1961	5 179	7 514		4 122	16 815		7 592		..	..
				1962	3 770	5 774		3 608	13 152		9 336		..	..
				1963	3 868	6 562		3 373	13 803		10 833		..	..
				1964	3 546	6 042		3 632	13 220		10 893		..	..
				1965	3 652	5 213		6 199	15 064		10 829		..	..
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	1 495	487		625	2 607		*a*		..	..
				1962	1 702	769		723	3 194		*a*		..	..
				1963	1 554	761		774	3 089		*a*		..	..
				1964	1 527	652		836	3 015		*a*		..	..
				1965	1 816	423		245	2 484		*a*		..	..
			10^9 kcal / ккал	1961	5 285	1 462		2 271	9 018		*a*		..	..
				1962	5 827	2 723		2 705	11 255		*a*		..	..
				1963	5 090	2 696		2 877	10 663		*a*		..	..
				1964	5 154	2 318		3 061	10 533		*a*		..	..
				1965	6 465	1 634		939	9 038		*a*		..	..
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	12 108	1 280		4 212	17 600		1 596		..	..
				1962	13 365	1 935		4 260	19 560		1 610		..	..
				1963	14 920	1 774		4 785	21 479		1 600		..	..
				1964	16 023	1 904		4 452	22 379		1 366		..	..
				1965	14 808	1 915		4 392	21 115		1 373		..	..
			10^9 kcal / ккал	1961	32 331	3 263		13 969	48 563		3 224		..	..
				1962	35 382	5 705		13 890	54 977		3 220		..	..
				1963	38 567	5 316		15 422	59 305		3 183		..	..
				1964	41 122	5 626		14 334	61 082		2 732		..	..
				1965	38 940	5 422		14 046	58 408		2 787		..	..
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	1 165	1 180		—	2 345		8		..	..
				1962	1 293	1 539		*b*	2 832		5		..	..
				1963	1 008	1 934		*b*	2 942		6		..	..
				1964	1 352	1 692		..	3 044		8		..	..
				1965	1 907	1 410		..	3 317		4		..	..
			10^9 kcal / ккал	1961	2 215	2 998		—	5 213		23		..	..
				1962	2 468	3 714		*b*	6 182		13		..	..
				1963	2 081	4 295		*b*	6 376		19		..	..
				1964	2 847	3 743			6 590		27		..	..
				[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]		..	..

				1963	14	3	111	128	347	..	..
				1964	19	3	152	174	645	..	..
				1965	21	8	146	175	658	..	..
			10⁹ kcal / ккал	1961	109	—	514	623	3 265	..	..
				1962	121	22	792	935	3 527	..	..
				1963	130	25	1 081	1 236	5 310	..	..
				1964	175	30	1 488	1 693	6 302	..	..
				1965	192	83	1 408	1 683	6 444	..	..
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	587	2 488	781	3 856	—	—	—
				1962	204	925	469	1 598	—	—	—
				1963	248	735	229	1 212	—	—	—
				1964	210	245	97	552	—	—	—
				1965	190	90	14	294	—	—	—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	526	1 324	1 850	—	—	—
				1962	—	311	729	1 040	—	—	—
				1963	—	364	377	741	—	—	—
				1964	—	383	430	813	—	—	—
				1965	—	332	522	854	—	—	—
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—	—
				1962	—	76	713	789	—	—	—
				1963	—	79	1 022	1 101	—	—	—
				1964	—	60	1 088	1 148	—	—	—
				1965	—	55	831	886	—	—	—
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	—		101	101	—	—	—
				1962	—		—	—	—	—	—
				1963	—		104	104	—	—	—
				1964	—		59	59	—	—	—
				1965	—		46	46	—	—	—
			10⁹ kcal / ккал	1961	—		—	—	—	—	—
				1962	—		—	—	—	—	—
				1963	—		363	363	—	—	—
				1964	—		200	200	—	—	—
				1965	—		172	172	—	—	—
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	45 706	18 251	22 981	86 938	14 104	..	..
				1962	47 772	19 250	12 906	89 928	16 096	..	..
				1963	49 984	20 072	24 744	94 800	19 345	..	..
				1964	53 054	18 447	24 330	95 831	19 996	..	..
				1965	53 555	15 973	24 131	93 659	20 075	..	..
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	3 749	4 094	3 853	3 844	3 090	..	..
				1962	3 679	4 162	3 643	3 763	2 990	..	..
				1963	3 596	4 149	3 677	3 723	2 930	..	..
				1964	3 480	4 052	3 424	3 562	2 860	..	..
				1965	3 410	3 849	3 228	3 427	2 870	..	..

[a] Included under "hard coal with gross calorific value above 4 500 kcal/kg".
[b] Included under "brown coal".

[a] Compris sous « houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg ».
[b] Compris sous « lignite ».

[a] Включены в рубрике «Каменный уголь с высшей теплотворной способностью больше 4 500 ккал/кг».
[b] Включены в рубрике «лигнит».

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	EASTERN GERMANY / ALLEMAGNE ORIENTALE / ВОСТОЧНАЯ ГЕРМАНИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого	FINLAND / FINLANDE / ФИНЛЯНДИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого	FRANCE [a] / ФРАНЦИЯ [a] — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	..		..		..	..	..	..	..	..	4 339	384	75	688	5 486
				1962	..		..		..	..	..	..	..	..	6 337	480	562	684	8 063
				1963	..		..		..	57	25	58	163	303	5 513	197	327	720	6 757
				1964	..		..		..	103 r	48 r	65 r	125 r	341	7 793	76	369	753	8 991
				1965	913		22		935	74	55	29	95	253	..		..		..
			10^9 kcal / ккал	1961	..		..		..	..	..	..	..	..	26 694	2 360	461	4 814	34 329
				1962	..		..		..	..	..	..	..	..	38 846	2 942	3 445	4 788	50 021
				1963	..		..		..	320	140	330	910	1 700	34 346	1 165	2 037	5 040	42 588
				1964	..		..		..	620 r	290 r	390 r	750 r	2 050	47 381	462	2 262	5 217	55 322
				1965	4 812		133		4 945	445	330	175	570	1 520	..		..		..
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	..		..		..	..		..		..	—		6 879	47	6 926
				1962	..		..		..	..		..		..	—		7 596	27	7 623
				1963	..		..		..	—		—		—	—		6 917	10	6 927
				1964	..		..		..	—		—		—	—		9 223	—	9 223
				1965	—		230		230	—		—		—	..		..		..
			10^9 kcal / ккал	1961	..		..		..	..		..		..	—		30 955	188	31 143
				1962	..		..		..	..		..		..	—		34 182	108	34 290
				1963	..		..		..	—		—		—	—		31 127	40	31 167
				1964	..		..		..	..		..		..	—		41 504	—	41 504
				1965	—		795		795	—		—		—	..		..		..
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	..		..		..	..		..		..	1 454	—	559	30	2 043
				1962	..		..		..	..		..		..	1 297	—	619	30	1 946
				1963	..		..		..	—		—		—	842	—	591	32	1 465
				1964	..		..		..	—		—		—	572	—	658	37	1 267
				1965	48 614		23 332		71 946	—		—		—	..		..		..
			10^9 kcal / ккал	1961	..		..		..	..		..		..	3 017	—	2 515	165	5 697
				1962	..		..		..	..		..		..	2 749	—	2 785	120	5 654
				1963	..		..		..	—		—		—	1 819	—	2 660	128	4 607
				1964	..		..		..	—		—		—	1 247	—	2 961	204	4 412
				1965	103 306		55 996		159 302	—		—		—	..		..		..
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—		—		—	..		..	..	..	—		—		—
				1962	—		—		—	..		..	..	..	—		—		—
				1963	—		—		—	—		330	190	520	—		—		—
				1964	—		—		—	—		278	280	558	—		—		—
				1965	—		—		—	—		245	281	526	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	—		—		—	..		..	..	..	—		—		—
				1962	—		—		—	..		..	..	..	—		—		—
				1963	—		—		—	—		1 000	570	1 570	—		—		—
				1964	—		—		—	—		650	700	1 350	—		—		—
				1965	—		—		—	—		[illegible]	[illegible]	1 310	—		—		—

liquides	топливо			1962	..	..	..	..	..	..		..	1 002	3	24	227	1 256
				1963	..	..	..	33	—	37	96	166	1 289	110	26	228	1 653
				1964	..	..	..	17	1	65	134	217	2 509	406	24	253	3 192
				1965	213	160	373	6	6	70	131	213	..		..		..
			10⁹ kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..		..	6 599	31	301	2 010	8 941
				1962	..	..	..	..	..	..		..	10 381	31	249	2 270	12 931
				1963	..	..	..	330	—	370	960	1 660	13 367	1 141	270	2 280	17 058
				1964	..	..	..	170	10	650	1 340	2 170	26 043	4 214	249	2 530	33 036
				1965	2 054	1 484	3 538	65	65	700	1 310	2 140	..		..		..
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	..	..	..	..		..		..	12 592	—	639		13 231
				1962	..	..	..	..		..		..	13 687	—	—	756	14 443
				1963	..	..	..	—		—		—	12 232	—	—	682	12 914
				1964	..	..	..	—		—		—	9 448	—	—	911	10 359
				1965	397	7 108	7 505	—		—		—	..		..		..
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	..	..	..	..		..		..	—		17 206		17 206
				1962	..	..	..	..		..		..	—		819	—	819
				1963	..	..	..	—		—		—	—		874	—	874
				1964	..	..	..	—		—		—	—		953	—	953
				1965	*b*	*b*	*b*	—		—		—	..		..		..
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	..	..	..	..		..		..	—		..		..
				1962	..	..	..	..		..		..	—		14 141		14 141
				1963	..	..	..	—		200	—	200	290	—	11 991	—	12 281
				1964	..	..	..	—		280	—	280	758	—	12 465	—	13 223
				1965	*b*	*b*	*b*	—		420	—	420	..		..		..
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	..	..	..	..		..	..	..	—		—		—
				1962	..	..	..	..		..	..	..	—		—		—
				1963	..	..	..	—		39	500	539	—		—		—
				1964	..	..	..	—		24	585	609	—		—		—
				1965	..	..	..	—		26	714	740	—		—		—
			10⁹ kcal / ккал	1961	..	..	..	..		..	..	..	—		—		—
				1962	..	..	..	..		..	..	..	—		—		—
				1963	..	..	..	—		80	1 100	1 180	—		—		—
				1964	..	..	..	—		50	1 230	1 280	—		—		—
				1965	39	446	485	—		60	1 500	1 560	—		—		—
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотворн. способн. всех видов топл. (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..	..	..	48 902	2 391	51 438	7 816	110547
				1962	..	..	..	..	..	..	..	..	65 663	2 973	55 621	8 042	132299
				1963	..	..	..	650	140	1 980	3 540	6 310	62 054	2 306	48 959	8 170	121489
				1964	..	..	..	790	300	2 020	4 020	7 130	84 877	4 676	60 394	8 862	158809
				1965	110 608	65 962	176 570	510	395	1 965	4 080	6 950	..		..		..
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh ккал/квт-ч	1961	..	..	..	..		..		..	2 730		..		..
				1962	4 150	..	3 755	..		..		..	2 670		..		..
				1963	3 978	..	3 668	2 317		..		..	2 610		..		..
				1964	3 767	..	3 506	..		..		..	2 600		..		..
				1965	3 613	3 021	3 366	..		..		..	..		..		..

a The category "self-producers" refers only to consumption by self-producers contributing to the network.
b Included under "Natural Gas".

a La catégorie « autoproducteurs » ne concerne que les autoproducteurs participant à l'alimentation du réseau.
b Compris sous la rubrique « Gaz naturel ».

a К категории «самоснабжающиеся предприятия» относятся лишь те, которые участвуют в питании сети.
b Включено под рубрикой «природный газ».

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	GREECE / GRÈCE / ГРЕЦИЯ: Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого	HUNGARY / HONGRIE / ВЕНГРИЯ: Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	—		—		—	737		425		1 162
				1962	—		—		—	850		333		1 183
				1963	—		—		—	1 003		260		1 263
				1964	—		—		—	—		—		—
				1965	—		—		—	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	—		—		—	2 645		1 805		4 450
				1962	—		—		—	2 480		1 315		3 795
				1963	—		—		—	2 710		1 025		3 735
				1964	—		—		—	—		—		—
				1965	—		—		—	—		—		—
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	—		—		—	6 359		647		7 006
				1962	—		—		—	7 205		835		8 040
				1963	—		—		—	7 598		798		8 396
				1964	—		—		—	1 172		281		1 453
				1965	—		—		—	1 259		224		1 483
			10^9 kcal / ккал	1961	—		—		—	17 249		2 113		19 362
				1962	—		—		—	19 737		3 007		22 744
				1963	—		—		—	20 590		2 873		23 463
				1964	—		—		—	3 035		1 123		4 158
				1965	—		—		—	3 234		875		4 109
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	1 815		91	—	1 906	3 077		131		3 208
				1962	1 794		55	—	1 849	3 091		122		3 213
				1963	2 357		66	—	2 423	2 877		146		3 023
				1964	2 933		83 r	—	3 016 r	10 823		911		11 734
				1965	3 251		508	—	3 759	11 118		933		12 051
			10^9 kcal / ккал	1961	4 607		144	—	4 751	5 639		263		5 902
				1962	4 306		99	—	4 405	5 780		269		6 049
				1963	5 135		121	—	5 256	5 349		297		5 646
				1964	6 542		162 r	—	6 704 r	26 728		3 040		29 768
				1965	6 855		1 009	—	7 864	27 261		3 111		30 372
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—		—		—	—		—		—
				1962	—		—		—	—		—		—
				1963	—		—		—	—		—		—
				1964	—		—		—	—		—		—
				1965	—		—		—	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	—		—		—	—		—		—
				1962	—		—		—	—		—		—
				1963	—		—		—	—		—		—
				1964	—		—		—	—		—		—
				1965	—		—		—	—		—		—

	liquides			1962	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
				1963	324	8	—	332	205	48	253
				1964	401	10	—	411 r	427	54 r	481 r
				1965	509	9	—	518	494	60	554
			10⁹ kcal / ккал	1961	2 369	80	—	2 449	1 637	17	1 654
				1962	3 628	73	—	3 701	1 643	211	1 854
				1963	3 358	88	—	3 446	1 944	465	2 409
				1964	4 118	102 r	—	4 220	4 100 r	518 r	4 618 r
				1965	5 295	84	—	5 379	4 766	576	5 342
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—		—	245	—	245
				1962	—	—		—	178	—	178
				1963	—	—		—	1 386	62	1 448
				1964	—	—		—	1 503 r	32 r	1 535 r
				1965	—	—		—	2 030	56	2 086
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—		—	2	972	974
				1962	—	—		—	2	758	760
				1963	—	—		—	—	53	53
				1964	—	—		—	—	87	87
				1965	—	—		—	—	90	90
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—		—	..	..	..
				1962	—	—		—	..	..	..
				1963	—	—		—	..	611	611
				1964	—	—		—	—	643	643
				1965	—	—		—	—	660	660
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	—	—		—	—	—	—
				1962	—	—		—	—	—	—
				1963	—	—		—	—	—	—
				1964	—	—		—	—	—	—
				1965	—	—		—	—	—	—
			10⁹ kcal / ккал	1961	—	—		—	—	17	17
				1962	—	—		—	—	—	—
				1963	—	—		—	—	—	—
				1964	—	—		—	—	—	—
				1965	—	—		—	—	—	—
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	6 976	224	—	7 200	27 417	5 187	32 604
				1962	7 934	172	—	8 106	29 817	5 570	35 387
				1963	8 493	209	—	8 702	31 979	5 386	37 365
				1964	10 660	264 r	—	10 924 r	35 366 r	5 443 r	40 809 r
				1965	12 150	1 093	—	13 243	37 291	5 368	42 659
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	3 360	5 150		3 660	3 585	3 860	..
				1962	3 744	3 308		3 700	3 840	4 260	..
				1963	3 683	3 667		3 683	3 754	4 165	..
				1964	3 558	4 062 r		3 604 r	3 669	4 064 r	..
				1965	3 589	5 084		3 678	3 574	3 785	..

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	ICELAND / ISLANDE / ИСЛАНДИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	ICELAND — Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение (Thermal plants; Combined plants)	ICELAND — Total / Итого	IRELAND [a] / IRLANDE [a] / ИРЛАНДИЯ [a] — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание (Thermal plants; Combined plants)	IRELAND — Self-producers / Autoproducteurs / Самоснабжение (Thermal plants; Combined plants)	IRELAND — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	—	—	—	141	—	141
				1962	—	—	—	73	—	73
				1963	—	—	—	65	—	65
				1964	—	—	—	55	—	55
				1965				74	—	74
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	843	—	843
				1962	—	—	—	428	—	428
				1963	—	—	—	380	—	380
				1964	—	—	—	318	—	318
				1965				417	—	417
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—	—	—	1 354	—	1 354
				1962	—	—	—	1 630	—	1 630
				1963	—	—	—	1 573	—	1 573
				1964	—	—	—	1 551	—	1 551
				1965				1 376	—	1 376
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	3 913	—	3 913
				1962	—	—	—	4 573	—	4 573
				1963	—	—	—	4 388	—	4 388
				1964	—	—	—	4 441	—	4 441
				1965				3 764	—	3 764

				1963	4	3	7	350	—	350
				1964	4	3	7	405	—	405
				1965				445	—	445
			10^9 kcal / ккал	1961	45	44	89	1 792	—	1 792
				1962	48	47	95	2 791	—	2 791
				1963	36	33	69	3 579	—	3 579
				1964	38	36	74	4 222	—	4 222
				1965				4 586	—	4 586
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965				—	—	—
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10^9 kcal / ккал	1961	45	44	89	6 548	—	6 548
				1962	48	47	95	7 792	—	7 792
				1963	36	33	69	8 347	—	8 347
				1964	38	36	74	8 981	—	8 981
				1965				8 767	—	8 767
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	3 650	3 680	3 660	4 077	—	4 077
				1962	3 685	3 920	3 800	4 046	—	4 046
				1963	3 032	2 750	2 911	3 969	—	3 969
				1964	3 020	2 970	3 000	3 908	—	3 908
				1965				3 593	—	3 593

[a] Figures refer to twelve-monthly period ending 31 March of the subsequent year.

[a] Exercice se terminant au 31 mars suivant de l'année indiquée.

[a] Данные охватывают двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	ITALY / ITALIE / ИТАЛИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	ITALY — Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	ITALY — Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	ITALY — Self-producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	ITALY — Total / Итого	LUXEMBOURG / ЛЮКСЕМБУРГ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	LUXEMBOURG — Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	LUXEMBOURG — Self-producers / Auto-producteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	LUXEMBOURG — Self-producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	LUXEMBOURG — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	702	—	24	10	736	—		—		—
				1962	943	—	20	11	974	—		—		—
				1963	329	—	9	—	338	—		33	—	33
				1964	363	—	36 r	—	399 r	—		17	—	17
				1965	295	—	26	—	321	—		29	—	29
			10^9 kcal / ккал	1961	4 206	—	161	72	4 439	—		—		—
				1962	5 744	—	168	74	5 986	—		—		—
				1963	2 163	—	56	—	2 219	—		175	—	175
				1964	2 473	—	251 r	—	2 724 r	—		120	—	120
				1965	1 941	—	183	—	2 124	—		201	—	201
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	331	—	—		331	—		—		—
				1962	236	—	—		236	—		—		—
				1963	319	—	12	—	331	—		—		—
				1964	307	—	12 r	—	319 r	—		—		—
				1965	373	—	16	—	389	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	1 047	—	—		1 047	—		—		—
				1962	829	—	—		829	—		—		—
				1963	1 265	—	54	—	1 319	—		—		—
				1964	1 315	—	54 r	—	1 369	—		—		—
				1965	1 589	—	71	—	1 660	—		—		—
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	2 638	—	—		2 638	—		—		—
				1962	3 006	—	—		3 006	—		—		—
				1963	2 165	—	—		2 165	—		—		—
				1964	1 936	—	—		1 936	—		—		—
				1965	1 600	—	—		1 600	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	4 371	—	—		4 371	—		—		—
				1962	4 890	—	—		4 890	—		—		—
				1963	3 280	—	—		3 280	—		—		—
				1964	2 863	—	—		2 863	—		—		—
				1965	2 671	—	—		2 671	—		—		—
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—	—	—		—	—		—		—
				1962	—	—	—		—	—		—		—
				1963	—	—	—		—	—		—		—
				1964	—	—	—		—	—		—		—
				1965	—	—	—		—	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—		—	—		—		—
				1962	—	—	—		—	—		—		—
				1963	—	—	—		—	—		—		—
				1964	—	—	—		—	—		—		—
				1965	—	—	—		—	—		—		—

				1963	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]
				1964	4 455 r	—	1 653 r	—	6 108 r	—	59	—	59
				1965	4 165	—	1 980	—	6 145	—	52		52
			10⁹ kcal / ккал	1961	17 616	—	3 239	2 107	22 962	—	46	—	46
				1962	28 009	—	5 348	3 205	36 562	—	60	—	60
				1963	27 436	—	11 992	—	39 428	—	508	—	508
				1964	43 345 r	—	16 177	—	59 522	—	587	—	587
				1965	40 433	—	19 408	—	59 841	—	518	—	518
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	2 555	—	1 116	936	4 607	—	—		—
				1962	3 725	—	1 202	886	5 813	—	—		—
				1963	3 148	—	2 480	—	5 628	—	—		—
				1964	539 r	—	5 438 r	—	5 977	—	—		—
				1965	1 459	—	3 780	—	5 239	—	—		—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	1 703	118	1 821	—	—		—
				1962	—	—	—	—	—	—	—		—
				1963	—	—	2 613 [a]	—	2 613 [a]	—	—		—
				1964	—	—	2 867 [a]	—	2 867 [a]	—	—		—
				1965	—	—	4 777 [a]	—	4 777 [a]	—	—		—
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	..		..	—	5 117	—	5 117
				1962	—	—	1 903	108	2 011	—	4 687	—	4 687
				1963	—	—	..	—	..	—	3 910	—	3 910
				1964	—	—	..	—	..	—	4 049	—	4 049
				1965	—	—	..	—	..	—	4 006	—	4 006
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	—	—	8	74	82	—	—		—
				1962	—	—	7	76	83	—	—		—
				1963	—	—	..	..	..	—	—		—
				1964	—	—	..	..	..	—	—		—
				1965	—	—	..	..	..	—	—		—
			10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	19	185	204	—	—		—
				1962	—	—	20	191	211	—	—		—
				1963	—	—	234	—	234	—	—		—
				1964	—	—	879 r	—	879 r	—	—		—
				1965	—	—	1 608	—	1 608	—	—		—
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	29 795	—	6 238	3 418	39 451	—	5 163	—	5 163
				1962	43 197	—	8 641	4 464	56 302	—	4 747	—	4 747
				1963	37 292	—	17 429	..	54 721	—	4 593	—	4 593
				1964	50 535	—	25 666	..	76 201 r	—	4 756	—	4 756
				1965	48 093	—	29 827	..	77 920	—	4 725		4 725
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	2 499	—	3 223	1 398	2 422	—	3 509	—	3 509
				1962	2 454	—	3 240	1 500	2 422	—	3 355	—	3 355
				1963	2 594	—	2 523	..	2 570	—	3 594	—	3 594
				1964	2 516	—	2 388	..	2 471	—	3 563	—	3 563
				1965	2 488	—	2 411	..	2 458	—	3 591	—	3 591

[a] Including blast furnace gas.

[a] Y compris le gaz de hauts fourneaux.

[a] Включая доменный газ.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	NETHERLANDS / PAYS-BAS / НИДЕРЛАНДЫ: Public supply / Services publics / Общественное обслуживание (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	NETHERLANDS: Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	NETHERLANDS: Total / Итого	NORWAY / NORVÈGE / НОРВЕГИЯ: Public supply / Services publics / Общественное обслуживание (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	NORWAY: Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение (Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции)	NORWAY: Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	4 483	..	..	—	—	—
				1962	4 715	..	..	—	—	—
				1963	4 542	..	..	—	—	—
				1964	4 032	..	..	—	—	—
				1965	3 706	..	..	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	31 300	..	..	—	—	—
				1962	32 551	..	..	—	—	—
				1963	31 696	..	..	—	—	—
				1964	28 203	..	..	—	—	—
				1965	26 029	..	..	—	—	—
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500/кг	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—

				1963	[illegible]					
				1964	1 882 r	..	..	2	39	41
				1965	2 495	..	..	..	..	..
			10⁹ kcal / ккал	1961	6 000	..	..	42	423	465
				1962	7 780	..	..	—	294	294
				1963	12 353	..	..	21	400	421
				1964	18 357 r	..	..	21	400	421
				1965	24 333	..	..	..	..	..
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	370	—	370	—	—	—
				1962	402	—	402	—	—	—
				1963	389	—	389	—	—	—
				1964	406	—	406	—	—	—
				1965	409	—	409	—	—	—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	730	..	..	—	—	—
				1962	—	..	..	—	—	—
				1963	—	..	..	—	—	—
				1964	—	..	..	—	—	—
				1965	—	..	..	—	—	—
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	673	—	—	—	—	—
				1963	708	—	—	—	—	—
				1964	1 035	—	1 035	—	—	—
				1965	1 308	—	1 308	—	—	—
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	240	—	240	—	—	—
				1962	240	—	240	—	—	—
				1963	217	—	217	—	—	—
				1964	411	—	411	—	—	—
				1965	571	—	571	—	—	—
			10⁹ kcal / ккал	1961	160	—	160	—	—	—
				1962	153	—	153	—	—	—
				1963	137	—	137	—	—	—
				1964	276	—	276	—	—	—
				1965	366	—	366	—	—	—
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	38 560	9 400	47 960	42	423	465
				1962	41 559	9 725	51 284	—	294	294
				1963	45 283	9 693	54 976	21	400	421
				1964	48 277 r	10 127	58 404 r	21	400	421
				1965	52 445	10 444	62 889	..	..	..
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh ккал/квт-ч	1961	2 986	2 500	..	3 230	2 170	2 240
				1962	2 898	2 510	2 816	—	2 500	2 500
				1963	2 857	2 431	2 771	2 625	3 450	2 150
				1964	2 780 r	2 315	2 687 r	..	..	..
				1965	2 753	2 267	2 658	..	..	..

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	POLAND [a] / POLOGNE [a] / ПОЛЬША [a] — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	POLAND — Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	POLAND — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	POLAND — Self producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	POLAND — Total / Итого	PORTUGAL / ПОРТУГАЛИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	PORTUGAL — Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	PORTUGAL — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	PORTUGAL — Self producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	PORTUGAL — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10³ t	1961	15 656		4 673		20 329	—		—		—
				1962	9 440	6 954	1 739	2 785	20 918	—		—		—
				1963	6 041	3 379	1 041	2 187	12 648	2	—	—	—	2
				1964	4 498	3 266	575	2 389	10 728	11	—	—	—	11
				1965	5 399	2 959	499	1 858	10 715	15	—	—	—	15
			10⁹ kcal / ккал	1961	74 313		23 160		94 473	—		—		—
				1962	43 963	34 062	8 414	14 227	100 666	—		—		—
				1963	29 911	16 975	7 748	11 259	65 893	9	—	—	—	9
				1964	22 018	15 888	3 023	13 141	54 070	61	—	—	—	61
				1965	26 413	14 380	2 866	9 301	52 960	84	—	—	—	84
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10³ t	1961	—		—		—	46	—	—	8	54
				1962	—		—		—	132	—	—	9	141
				1963	6 469	449	565	79	7 562	94	—	—	8	102
				1964	7 861	451	244	265	8 821	203	—	—	8	211
				1965	7 366	413	446	191	8 416	273	—	—	9	282
			10⁹ kcal / ккал	1961	—		—		—	160	—	1	27	188
				1962	—		—		—	460	—	1	29	490
				1963	26 677	2 014	2 202	352	31 245	330	—	—	27	357
				1964	32 333	1 975	960	109	35 377	714	—	—	27	741
				1965	30 503	1 736	1 847	973	35 059	1 101	—	—	33	1 134
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10³ t	1961	2 449		287		2 736	—		—	10	10
				1962	3 428	—	248	15	3 691	—		—	8	8
				1963	6 830	—	203	5	7 038	—		—	11	11
				1964	12 016	—	—	151	12 167	—	—	—	10	10
				1965	15 055	—	—	140	15 195	—	—	—	5	5
			10⁹ kcal / ккал	1961	5 321		577		5 898	—		—	25	25
				1962	7 507	—	497	25	8 029	—		—	19	19
				1963	13 565	—	368	8	13 941	—		—	26	26
				1964	23 121	—	—	274	23 395	—	—	—	26	26
				1965	29 646	—	—	258	29 904	—	—	—	7	7
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10³ t	1961	10		15		25	—		2	—	2
				1962	9	—	—	—	9	—		—	3	3
				1963	5	—	28	—	33	—		1	—	1
				1964	3	—	—	—	3	—	—	—	2	2
				1965	3	—	—	—	3	—	—	—	2	2
			10⁹ kcal / ккал	1961	13		4		17	—		4	—	4
				1962	11	—	—	—	11	1	—	—	5	6
				1963	6	—	82	—	88	—	—	2	—	2
				[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	4	4

				1964	83	12	—	1	96	14	—	25	25	64
				1965	77	5	—	1	83	17	—	24	32	73
			10⁹ kcal / ккал	1961	167		11		178	27	—	110	236	373
				1962	102	146	—	7	255	66	—	112	275	453
				1963	426	—	—	7	433	83	—	46	336	465
				1964	798	115	—	13	926	148	—	251	258	657
				1965	736	43	—	11	790	179		246	326	751
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	1 060		273		1 333	—		—		—
				1962	—	1 680	—	68	1 748	—		—		—
				1963	1 586	11	—	169	1 766	—		—		—
				1964	—	1 508	—	198	1 706	—	—	—	—	—
				1965	494	187	—	228	909	—	—	—	—	—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	..		..		..	—		—		—
				1962	..		..		..	—		—		—
				1963	89	—	270	4	363	—		—		—
				1964	34	70	35	284	423	—		—		—
				1965	29	70	48	373	520	—		—		—
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	343 [b]		1 480 [b]		1 823 [b]	—	—	—	—	—
				1962	246 [b]	84 [b]	432 [b]	1 070 [b]	1 832 [b]	—	—	140	—	140
				1963	258	—	1 232	11	1 501	—	—	130	—	130
				1964	273	—	847	397	1 517	—	—	170	—	170
				1965	327	—	220	1 081	1 628	—	—	187		187
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	—		—		—	—		—		—
				1962	—		—		—	—		—		—
				1963	—		—		—	—		—		—
				1964	—	—	12	5	17	—		—		—
				1965	—	—	14	4	18	—		—		—
			10⁹ kcal / ккал	1961	—		—		—	—		53	247	300
				1962	—		—		—	—		50	180	230
				1963	—		—		—	—		150	190	340
				1964	—	—	33	24	57	—		130	170	300
				1965	—	—	39	18	57	—		209	336	545
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	81 217		25 505		106 722	187	—	168	535	890
				1962	51 829	35 972	9 343	15 397	112 541	527	—	303	508	1 338
				1963	72 518	19 000	11 902	11 810	115 230	422	—	328	579	1 329
				1964	78 580	19 556	4 898	14 440	117 474	923	—	551	485	1 959
				1965	88 151	16 416	5 020	12 243	121 830	1 364		645	701	2 710
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	3 577		3 738		3 690	3 100	—	[c]		[c]
				1962	3 330	3 719	6 526	2 979	3 557	3 200	—	[c]		[c]
				1963	3 340	3 425	5 821	1 940	3 523	3 200	—	[c]		4 459
				1964	3 158	3 327	5 350	2 826	3 194	3 105 [r]	—	[c]		4 152
				1965	3 095	3 095	5 603	2 514	3 007	3 497	—	[c]		4 183

[a] Excluding industrial establishments with an installed capacity of less than 500 kW.

[b] Including small quantities of manufactured gas.

[c] The specific consumption varied considerably, under widely changing operating conditions.

[a] Non compris les établissements industriels dont la capacité installée est inférieure à 500 kW.

[b] Y compris de petites quantités de gaz manufacturé.

[c] Consommation spécifique variable suivant les conditions d'exploitation des centrales thermiques.

[a] За исключением промышленных предприятий с установленной мощностью менее 500 квт.

[b] Включая небольшое количество доменного газа.

[c] Удельное потребление колеблется в значительных пределах в зависимости от широко меняющихся эксплуатационных условий.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	ROMANIA a / ROUMANIE a / РУМЫНИЯ a — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	ROMANIA — Public supply: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	ROMANIA — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	ROMANIA — Self producers: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	ROMANIA — Total / Итого	SPAIN / ESPAGNE / ИСПАНИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	SPAIN — Public supply: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	SPAIN — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	SPAIN — Self producers: Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	SPAIN — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961		51		60	111		527		256	783
				1962		111		66	177		729		244	973
				1963		244		—	244		249		350	599
				1964		158		—	158		1 003		231	1 234
				1965		533		—	533		1 328		298	1 626
			10^9 kcal / ккал	1961		249		272	521		3 016		1 664	4 680
				1962		483		301	784		4 052		1 450	5 502
				1963		973		—	973		1 397		2 071	3 468
				1964		693		—	693		5 713		1 495	7 208
				1965		2 317		—	2 317		7 387		1 806	9 193
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961		2 258		175	2 433		895		171	1 066
				1962		2 321		171	2 492		944		176	1 120
				1963		2 634		15	2 649		670		171	841
				1964		2 895		14	2 909		1 097		172	1 269
				1965		3 435		5	3 440		1 040		123	1 163
			10^9 kcal / ккал	1961		5 753		637	6 390		3 442		694	4 136
				1962		5 670		616	6 286		3 682		713	4 395
				1963		6 706		84	6 790		2 500		622	3 122
				1964		7 560		96	7 656		4 055		580	4 635
				1965		8 124		94	8 218		3 896		496	4 392
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961		*b*		*b*	*b*		1 225		4	1 229
				1962		*b*		*b*	*b*		1 417		4	1 421
				1963		*b*		*b*	*b*		967		3	970
				1964		*b*		*b*	*b*		1 569		3	1 572
				1965		*b*		*b*	*b*		1 668		1	1 669
			10^9 kcal / ккал	1961		*b*		*b*	*b*		3 915		13	3 928
				1962		*b*		*b*	*b*		4 529		13	4 542
				1963		*b*		*b*	*b*		2 897		13	2 910
				1964		*b*		*b*	*b*		4 866		11	4 877
				1965		*b*		*b*	*b*		5 235		3	5 238
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961		—		310	310		—		—	—
				1962		—		333	333		—		—	—
				1963		—		349	349		—		—	—
				1964		—		45	45		—		—	—
				1965		—		—	—		—		—	—
			10^9 kcal / ккал	1961		—		660	660		—		—	—
				1962		—		770	770		—		—	—
				1963		—		898	898		—		—	—

	liquides			1963	207	76	283	587	103	690
				1964	180	77	257	936	107	1 043
				1965	185	89	274	1 469	98	1 567
			10^9 kcal / ккал	1961	2 037	1 447	3 484	2 958	694	3 652
				1962	1 575	987	2 562	6 944	590	7 534
				1963	1 939	831	2 770	5 911	1 035	6 946
				1964	1 764	801	2 565	9 330	1 060	10 390
				1965	1 908	934	2 842	14 685	982	15 667
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	13 039	3 102	16 141	—	—	—
				1962	16 191	3 815	20 006	—	—	—
				1963	18 508	4 235	22 743	—	—	—
				1964	22 135	4 555	26 690	—	—	—
				1965	25 705	4 922	30 627	—	—	—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	—	455	455	—	—	—
				1962	119	525	644	—	—	—
				1963	399	560	959	—	—	—
				1964	536	871	1 407	—	—	—
				1965	624	676	1 300	—	370	370
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	—	1 473	1 473
				1962	..	..	..	—	1 278	1 278
				1963	..	..	..	—	416	416
				1964	..	..	..	—	539 r	539 r
				1965	..	..	..	—	644	644
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10^3 t	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	108	108
				1963	—	—	—	—	117	117
				1964	41	414	455	—	125	125
				1965	51	372	423	—	114	114
			10^9 kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	62	62
				1963	—	—	—	—	57	57
				1964	259	650	909	—	60	60
				1965	308	520	828	—	55	55
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10^9 kcal / ккал	1961	21 078	6 573	27 651	13 331	4 538	17 869
				1962	24 038	7 014	31 052	19 207	4 106	23 313
				1963	28 525	6 608	35 133	12 705	4 214	16 919
				1964	32 947	7 068	40 015	23 964	3 745	27 709
				1965	38 986	7 146	46 132	31 203	4 356	35 559
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	3 319	3 647	3 395	3 703	5 216	3 998
				1962	3 190	3 720	3 388	3 609	4 340	3 937
				1963	3 115	3 434	3 170	3 651	5 171	3 939
				1964	2 954 r	3 549 r	3 045 r	3 281	4 618	3 415
				1965	2 800	3 143	2 849	3 100	4 237	3 206

[a] First part of Sector 1 refers only to hard coal above 4 000 kcal/kg gross calorific value and second part same sector refers to hard coal of less than 4 000 kcal/kg gross calorific value, and brown coal.

[b] See note *a*.

[a] La première partie du Secteur 1 comprend seulement de la houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 000 kcal/kg tandis que la deuxième partie de ce même secteur comprend de la houille d'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4 000 kcal/kg et du lignite.

[b] Voir note *a*.

[a] Первая часть пункта 1 относится к углю с высшей теплотворной способностью больше 4 000 ккал/кг, а вторая часть к углю с высшей теплотворной способностью менее 4 000 ккал/кг.

[b] См. примечание *a*.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	TURKEY / TURQUIE / ТУРЦИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	TURKEY — Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	TURKEY — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	TURKEY — Self producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	TURKEY — Total / Итого	UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI / СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	UNITED KINGDOM — Public supply — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	UNITED KINGDOM — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	UNITED KINGDOM — Self producers — Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	UNITED KINGDOM — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	616	—	81	—	697	56 558		. .		. .
				1962	802	—	99	—	901	62 299		. .		. .
				1963	493	—	102	—	595	68 414		. .		. .
				1964	812 r	—	74 r	—	886 r	69 620		. .		. .
				1965	700	—	80	—	780	70 977		. .		. .
			10^9 kcal / ккал	1961	3 570	—	508	—	4 078	317 469		. .		. .
				1962	4 572	—	636	—	5 208	349 233		. .		. .
				1963	2 691	—	673	—	3 364	386 526		. .		. .
				1964	4 494 r	—	488 r	—	4 982 r	396 740		. .		. .
				1965	3 870	—	527	—	4 397	407 599		. .		. .
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1962	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1963	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1964	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1965	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1962	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1963	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1964	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
				1965	*a*	—	—	—	*a*	—		—		—
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	235	—	95	—	330	—		—		—
				1962	404	—	108	—	512	—		—		—
				1963	403	—	112	—	515	—		—		—
				1964	700 r	—	125	—	825 r	—		—		—
				1965	690	—	125	—	815	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	681	—	414	—	1 095	—		—		—
				1962	1 590	—	485	—	2 075	—		—		—
				1963	1 573	—	490	—	2 063	—		—		—
				1964	2 732 r	—	547 r	—	3 279 r	—		—		—
				1965	2 600	—	550	—	3 150	—		—		—
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—	—	30	—	30	—		—		—
				1962	—	—	31	—	31	—		—		—
				1963	—	—	33	—	33	—		—		—
				1964	—	—	35	—	35	—		—		—
				1965	—	—	33	—	33	—		—		—
			10^9 kcal / ккал	1961	2	—	74	—	76	—		. .		. .
				1962	—	—	78	—	78	—		. .		. .
				1963	—	—	82	—	82	—		. .		. .
				1964	—	—	87	—	87	—		. .		. .
				1965	—	—	[illegible]	—	[illegible]	—		. .		. .

				1963	48	—	35	—	85	5 159	..	..
				1964	70 r	—	40 r	—	110 r	5 762 r	..	..
				1965	105	—	45	—	140	6 357	..	..
			10⁹ kcal / ккал	1961	442	—	368	—	810	57 092	—	..
				1962	462	—	338	—	800	59 834	—	..
				1963	480	—	350	—	830	52 751	—	..
				1964	700 r	—	400 r	—	1 100 r	59 429 r	—	..
				1965	1 050	—	450	—	1 400	65 818	—	..
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	150	—	150	—	—	—
				1962	—	—	70	—	70	—	—	—
				1963	—	—	82	—	82	—	—	—
				1964	—	—	401 r	—	401 r	—	—	—
				1965	—	—	421	—	421	—	—	—
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	62	—	62	—	—	—
				1963	—	—	84	—	84	—	—	—
				1964	—	—	100	—	100	—	—	—
				1965	—	—	82	—	82	—	—	—
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	—	—	8	—	8	..	..	..
				1962	—	—	3	—	3	..	..	..
				1963	—	—	3	—	3	..	..	..
				1964	—	—	4	—	4	..	..	..
				1965	—	—	5	—	5	..	..	..
			10⁹ kcal / ккал	1961	—	—	22	—	22	109 [b]	..	..
				1962	—	—	6	—	6	72 [b]	..	..
				1963	—	—	6	—	6	58 [b]	..	..
				1964	—	—	8	—	8	25 [b]	..	..
				1965	—	—	10	—	10	12 [b]	..	..
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	4 695	—	1 536	—	6 231	374 670	..	..
				1962	6 624	—	1 675	—	8 299	409 139	..	..
				1963	4 744	—	1 767	—	6 511	439 335	..	..
				1964	7 926 r	—	2 031 r	—	9 957 r	456 194	..	..
				1965	7 520	—	2 122	—	9 642	473 429	..	..
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	3 417	—	3 847	—	3 514	3 159	..	..
				1962	3 300	—	3 896	—	3 406	3 124	..	..
				1963	3 348	—	4 016	—	3 506	3 131	..	..
				1964	3 524 r	—	3 804 r	—	3 578 r	3 120	..	..
				1965	3 523	—	3 317	—	3 475	3 141	..	..

[a] Included under "hard coal with gross calorific value above 4 500 kcal/kg".

[b] Relates to production from waste heat and waste products. Estimated at 4 000 kcal per kWh produced.

[a] Compris dans « houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg ».

[b] Production d'énergie électrique à partir de la chaleur récupérée et à partir de la combustion de déchets. La consommation est évaluée à 4 000 kcal par kWh produit.

[a] Включены в пункт 1 «Каменный уголь с высшей теплотворной способностью больше 4 500 ккал/кг».

[b] Относится к производству электроэнергии на отходах тепла и отходах производства. Из расчета 4 000 ккал на выработанный квт-ч.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	UNITED STATES [ab] / ETATS-UNIS [ab] / СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ [ab] — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	UNITED STATES — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	UNITED STATES — Total / Итого	WESTERN GERMANY / ALLEMAGNE OCCIDENTALE / ЗАПАДНАЯ ГЕРМАНИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	WESTERN GERMANY — Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение: Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции; Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	WESTERN GERMANY — Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	165 186 [c]	..	..	13 700	14 080	27 780
				1962	175 300 [c]	..	..	14 830	14 300	29 130
				1963	191 716 [c]	..	..	16 550	15 220	31 770
				1964	204 505 [c r]	..	..	17 200	15 400	32 600
				1965	222 160 [c]	..	..	16 600	14 900	31 500
			10^9 kcal / ккал	1961	1 105 330	..	..	95 900	98 500	194 400
				1962	1 171 120	..	..	103 800	100 100	203 900
				1963	1 278 670	..	..	115 900	106 500	222 400
				1964	1 363 957 [r]	..	..	120 500	107 800	228 300
				1965	1 481 708	..	..	116 100	104 300	220 400
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1962	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1963	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1964	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1965	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
			10^9 kcal / ккал	1961	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1962	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1963	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1964	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
				1965	*d*	..	..	*g*	*g*	*g*
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	*d*	..	..	43 080	5 540	48 620
				1962	*d*	..	..	46 530	6 100	52 630
				1963	*d*	..	..	50 330	6 620	56 950
				1964	*d*	..	..	56 560	6 810	63 360
				1965	*d*	..	..	55 900	6 600	62 500
			10^9 kcal / ккал	1961	*d*	..	..	79 700	12 500	92 200
				1962	*d*	..	..	86 000	13 500	99 500
				1963	*d*	..	..	93 100	14 400	107 500
				1964	*d*	..	..	104 700	14 700	119 400
				1965	*d*	..	..	103 400	13 600	117 000
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—	..	..	210	—	210
				1962	—	..	..	220	—	220
				1963	—	..	..	190	—	190
				1964	—	..	..	170	—	170
				1965	—	..	..	160	—	160
			10^9 kcal / ккал	1961	—	..	..	600	—	600
				1962	—	..	..	700	—	700
				1963	—	..	..	600	—	600
				1964				500	—	500

			Unit	Year						
	liquides			1962	[illegible]	..	..	[illegible]	[illegible]	[illegible]
				1963	13 940	..	..	930	1 150	2 080
				1964	17 899[r]	..	..	1 310	1 440	2 750
				1965	20 399	..	..	1 900	1 840	3 740
			10⁹ kcal / ккал	1961	136 620	..	..	3 400	9 600	13 000
				1962	136 850	..	..	4 300	9 000	13 300
				1963	148 627	..	..	8 900	11 500	20 400
				1964	161 093[r]	..	..	12 500	14 400	26 900
				1965	183 502	..	..	18 200	17 900	36 100
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	472 770[e]	..	..	400	—	400
				1962	512 270[e]	..	..	500	—	500
				1963	554 880[e]	..	..	1 800	—	1 800
				1964	601 199[e r]	..	..	3 900	—	3 900
				1965	599 905[e]	..	..	5 950	—	5 950
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	f	..	..	400[h]	10 700[h]	11 100[h]
				1962	f	..	..	300[h]	13 500[h]	13 800[h]
				1963	f	..	..	200[h]	11 600[h]	11 800[h]
				1964	f	..	..	300[h]	13 500[h]	13 800[h]
				1965	f	..	..	500[h]	13 500[h]	14 000[h]
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ kcal / ккал	1961	—	..	..	..	..	..
				1962	—	..	..	..	..	..
				1963	—	..	..	..	..	..
				1964	—	..	..	..	..	..
				1965	—	..	..	..	..	..
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	—	..	..	—	..	..
				1962	—	..	..	..	..	..
				1963	—	..	..	..	..	..
				1964	—	..	..	..	..	..
				1965	—	..	..	..	..	..
			10⁹ kcal / ккал	1961	—	..	..	100	2 500	2 600
				1962	—	..	..	100	1 600	1 700
				1963	—	..	..	100	1 800	1 900
				1964	—	..	..	200	2 300	2 500
				1965	—	..	..	500	2 700	3 200
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ kcal / ккал	1961	1 713 067	..	..	180 500	133 800	314 300
				1962	1 820 240	..	..	195 700	137 700	333 400
				1963	1 982 177	..	..	220 600†	145 800†	366 400†
				1964	2 126 249[r]	..	..	242 600†	151 100†[r]	393 700†[r]
				1965	2 265 115	..	..	245 100†	152 000†	397 100†
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	2 660	..	..	3 040	3 020	3 030
				1962	2 640	..	..	2 980	2 840	2 920
				1963	2 630	..	..	2 910	2 790	2 860
				1964	2 647[r]	..	..	2 830	2 740	2 790
				1965	2 642	..	..	2 780	2 660	2 730

For notes see next page. *Pour les notes voir page suivante.* *См. примечания на след. стр.*

a As from 1963, including Hawaii and Alaska.
b The following calorific values have been used:

a Y compris Hawaï et Alaska à partir de 1963.
b On a utilisé les valeurs calorifiques ci-après:

a Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.
b Была использована следующая теплотворная способность:

		1961	1962	1963	1964-1965	
All coal (BTU/lb)	Charbons (BTU/livre)	12 024	12 025	12 005	11 991	Уголь (британские тепловые единицы/фунт)
Liquid fuels (BTU/gallon)	Combustibles liquides (BTU/gallon)	150 558	150 764	150 488	150 600	Жидкое топливо (британские тепловые единицы/галлон)
Gas (BTU/cubic foot)	Gaz (BTU/pied cube)	1 028	1 034	1 027	1 031	Газ (британские тепловые единицы/куб.фут)

c Of which in thousands of metric tons:

c Dont en milliers de tonnes métriques:

c В том числе (в тыс. тонн):

	Bitum. Битуминозный	Anthracite Антрацит	Lignite Лигнит	
1961	161 265	2 080	1 680	1961
1962	171 540	2 080	1 680	1962
1963	188 273	1 940	1 503	1963
1964	200 778	2 031	1 696	1964
1965	218 502	1 958	1 700	1965

d See note c.
e Including a small quantity of manufactured gas.
f Included under natural gas.
g Small quantities included "hard coal above 4 500 kcal/kg gross calorific value".
h Including blast-furnace gas.

d Voir note c.
e Y compris une petite quantité de gaz manufacturé.
f Compris sous gaz naturel.
g Faibles quantités comprises sous « houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg ».
h Y compris du gaz de hauts fourneaux.

d См. примечание c.
e Включая небольшое количество промышленного газа.
f Учтен в пункте «Природный газ».
g Небольшие количества включены в «Каменный уголь с высшей теплотворной способностью больше 4 500 ккал/кг».
h Включая доменный газ.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(continued)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(suite)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(продолжение)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	YUGOSLAVIA / YOUGOSLAVIE / ЮГОСЛАВИЯ — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого	USSR a / URSS a / СССР a — Public supply / Services publics / Общественное обслуживание — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение — Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектростанции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Total / Итого
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	29	—	..	..	..	37 356		..		..
				1962	17	—	..	..	..	..		..		..
				1963	24	—	22	—	46	..		..		..
				1964	45	—	..	..	..	..		..		..
				1965	18	—	..	..	..	..		..		..
			10^9 kcal / ккал	1961	178	—	..	..	..	204 790		..		..
				1962	102	—	..	..	..	..		..		..
				1963	151	—	137	—	288	..		..		..
				1964	247	—	..	..	..	..		..		..
				1965	106	—	..	..	..	..		..		..
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	1 562	—	..	—	..	8 785		..		..
				1962	1 434	—	..	..	..	..		..		..
				1963	1 936	—	187	—	2 123	..		..		..
				1964	1 901	—	..	..	..	..		..		..
				1965	1 650	—	..	..	..	..		..		..
			10^9 kcal / ккал	1961	4 716	—	..	..	..	36 016		..		..
				1962	5 019	—	..	..	..	..		..		..
				1963	5 538	—	536	—	6 074	..		..		..
				1964	5 714	—	..	..	..	..		..		..
				1965	4 918	—	..	..	..	..		..		..
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	3 735	—	..	..	..	56 733		..		..
				1962	4 413	—	..	..	..	..		..		..
				1963	4 922	560	544	—	6 026	..		..		..
				1964	5 531	401	..	..	..	..		..		..
				1965	5 805	297	..	..	..	..		..		..
			10^9 kcal / ккал	1961	7 045	—	..	..	..	160 100		..		..
				1962	8 826	—	..	..	..	..		..		..
				1963	9 415	1071	1 042	—	11 528	..		..		..
				1964	10 902	802	..	..	..	..		..		..
				1965	11 152	857	..	..	..	..		..		..
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	—		—		—	17 203		..		..
				1962	—		—		—	..		..		..
				1963	—		—		—	..		..		..
				1964	—		—		—	..		..		..
				1965	—		—		—	..		..		..
			10^9 kcal / ккал	1961	—		—		—	41 286		..		..
				1962	—		—		—	..		..		..
				1963	—		—		—	..		..		..
				1964	—		—		—	..		..		..
				[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]

				1963	6	1	11	—	18	..	..	..
				1964	1	9	..	..	..	..	..	..
				1965	5	44	..	..	..	..	..	..
			10⁹ { kcal / ккал	1961	29	—	..	..	..	23 730	..	..
				1962	60	—	..	..	..	..	..	..
				1963	31	5	57	—	93	..	..	..
				1964	5	46	..	..	..	..	..	..
				1965	50	440	..	..	..	..	..	..
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10⁹ { kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	88 410	..	..
				1962	—	—	—	—	—	..	..	..
				1963	—	—	—	—	—	..	..	..
				1964	—	—	—	—	—	..	..	..
				1965	—	—	—	—	—	..	..	..
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10⁹ { kcal / ккал	1961	66	—	..	..	..	700	..	..
				1962	5	—	..	..	..	..	..	..
				1963	26	—	—	—	26	..	..	..
				1964	108	—	..	..	..	..	..	..
				1965	164	—	..	..	..	..	..	..
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10⁹ { kcal / ккал	1961	—		—		—	..	..	..
				1962	—		—		—	..	..	..
				1963	—		—		—	..	..	..
				1964	—		—		—	..	..	..
				1965	—		—		—	..	..	..
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10³ t	1961	—	—	—	—	—	..	..	..
				1962	—	—	—	—	—	..	..	..
				1963	—	—	—	—	—	..	..	..
				1964	—	—	—	—	—	..	..	..
				1965	—	—	—	—	—			
			10⁹ { kcal / ккал	1961	—	—	—	—	—	..	..	..
				1962	—	—	—	—	—	..	..	..
				1963	—	—	—	—	—	..	..	..
				1964	—	—	—	—	—	..	..	..
				1965	—	—	—	—	—	..	..	..
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10⁹ { kcal / ккал	1961	12 034	—	..	—	..	555 032	..	..
				1962	14 012	—	..	—	..	..	..	..
				1963	15 161	1 076	1 772	—	18 009	..	..	..
				1964	16 976	848	..	..	..	..	..	..
				1965	17 934	1 297	..	..	..	..	..	..
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	4 020	—	..	—	..	3 110	..	..
				1962	3 476	—	..	—	..	3 130	..	..
				1963	3 740	3 200	3 911	—	3 525	..	..	..
				1964	3 856	3 200	..	..	..	3 000	..	..
				1965	3 761	4 044	..	..	..	2 905	..	..

[a] The category "public supply" refers to all power stations under the authority of the USSR Ministry of Power Stations.

[a] La rubrique « services publics » englobe toutes les centrales dépendant du Ministère des centrales électriques de l'URSS.

[a] К категории «Общественное энергоснабжение» относятся все электростанции, находящиеся в ведении Министерства электростанций СССР.

Table 2. — **Fuel consumed in electricity generation** *(concluded)*

Tableau 2. — **Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique** *(fin)*

Таблица 2. — **Потребление топлива для производства электроэнергии** *(конец)*

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit / Unité / Единица измерения	Year / Année / Год	BYELORUSSIAN SSR[a] / RSS DE BIÉLORUSSIE[a] / БЕЛОРУССКАЯ ССР[a]					UKRAINIAN SSR[a] / RSS D'UKRAINE[a] / УКРАИНСКАЯ ССР[a]				
					Public supply / Services publics / Общественное обслуживание		Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение		Total / Итого	Public supply / Services publics / Общественное обслуживание		Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение		Total / Итого
					Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции		Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	Thermal plants / Centrales therm. / Теплоэлектро-станции	Combined plants / Centr. combinées / Теплофикац. станции	
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	**Houille** D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	**Каменный уголь** Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964	..		..		..	..		..		..
				1965										
			10^9 kcal / ккал	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964	..		..		..	..		..		..
				1965										
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10^3 t	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964	..		..		..	..		..		..
				1965										
			10^9 kcal / ккал	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964	..		..		..	..		..		..
				1965										
2. Brown coal	**Lignite**	**Лигнит**	10^3 t	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964	..		..		..	..		..		..
				1965										
			10^9 kcal / ккал	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964	..		..		..	..		..		..
				1965										
3. Peat and fuelwood	**Tourbe et bois**	**Торф и дрова**	10^3 t	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964	..		..		..	..		..		..
				1965										
			10^9 kcal / ккал	1961	..		..		..	..		..		..
				1962	..		..		..	..		..		..
				1963	..		..		..	..		..		..
				1964					..	..		..		..

			Unit	Year						
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
			10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
5. Natural gas	**Gaz naturel**	**Природный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
6. Manufactured gas	**Gaz manufacturé**	**Промышленный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
7. Blast-furnace gas	**Gaz de hauts fourneaux**	**Доменный газ**	10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
8. Other fuels (including waste products, etc.)	**Autres combustibles** (déchets, etc., compris)	**Прочие виды топлива** (включая отходы и т. п.)	10^3 t	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
			10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10^9 kcal / ккал	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh / ккал/квт-ч	1961	..	..	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..	..	..
				1965						

[a] Already included under USSR.

[a] Déjà compris sous URSS.

[a] Включены в СССР.

Table 3. — **International exchanges of electric energy during 1965**[a] (GWh) (Importers' figures)

Tableau 3. — **Echanges internationaux d'énergie électrique en 1965**[a] (GWh) (Chiffres des importateurs)

Таблица 3. — **Международный обмен электроэнергией в 1965**[a] : (в Гвт-ч) (Данные импортеров)

Exporting country / Pays exportateurs / Экспортирующие страны ↓		Importing country / Pays importateurs / Импортирующие страны →	Albania Albanie Албания	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия	Bulgaria Bulgarie Болгария	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark Danemark Дания	Eastern Germany[b] Allemagne orientale[b] Вост. Германия[b]	Finland Finlande Финляндия	France Франция	Greece Grèce Греция
Albania	Albanie	Албания		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Austria	Autriche	Австрия	—		—	—	172	—	—	—	—	—
Belgium	Belgique	Бельгия	—	—		—	—	—	—	—	31	—
Bulgaria	Bulgarie	Болгария	—	—	—		—	—	—	—	—	—
Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия	—	225	—	1		—	424	—	—	—
Denmark	Danemark	Дания	—	—	—	—	—		—	—	—	—
Eastern Germany	Allemagne orientale	Вост. Германия	—	—	—	—	98	—		—	—	—
Finland	Finlande	Финляндия	—	—	—	—	—	—	—		—	—
France	France	Франция	—	—	139	—	—	—	—	—		—
Greece	Grèce	Греция	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hungary	Hongrie	Венгрия	—	—	—	2	69	—	—	—	—	—
Ireland	Irlande	Ирландия	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italy	Italie	Италия	—	—	—	—	—	—	—	—	534	—
Luxembourg	Luxembourg	Люксембург	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Netherlands	Pays-Bas	Нидерланды	—	—	101	—	—	—	—	—	—	—
Norway	Norvège	Норвегия	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poland	Pologne	Польша	—	—	—	1	931	—	369	—	—	—
Portugal	Portugal	Португалия	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Romania	Roumanie	Румыния	—	—	—	4	—	—	41	—	—	—
Spain	Espagne	Испания	—	—	—	—	—	—	—	—	1299[c]	—
Sweden	Suède	Швеция	—	—	—	—	—	2295	—	595	—	—
Switzerland	Suisse	Швейцария	—	202	—	—	—	—	—	—	1644	—
United Kingdom	Royaume-Uni	Соед. Королевство	—	—	—	—	—	—	—	—	104	—
USSR	URSS	СССР	—	—	—	24	678	—	—	50	—	—
Western Germany	Allemagne occid.	Зап. Германия	—	483	168	1	—	15	—	—	132	—
Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия	—	3	—	4	—	—	—	—	—	25
Imports (total)	Importations (total)	Импорт (общий)	—	913	408	37	1948	2310	834	645	3744	25

NOTE. — Since figures supplied by importing and exporting countries do not always agree, the export total — where it is included — may differ from figures received from exporters and shown in table 3 b: Exports of electric energy. For the purpose of comparative studies, it is therefore better to use tables 3 a and 3 b, which contain revised and more comprehensive figures.

[a] Exchanges between adjacent countries.
[b] Exporters' figures.
[c] Including 48 GWh from Andorra.
[d] Including 30 GWh from Andorra and 1 GWh from Morocco.
[e] Including 14 GWh from Liechtenstein.
[f] Included under Eastern Germany.

NOTE. — Les chiffres des pays importateurs ne coïncidant pas toujours avec les chiffres correspondants fournis par les pays exportateurs, il est possible que le total des exportations, lorsqu'il est indiqué, diffère des chiffres figurant au tableau 3 b: Exportations d'énergie électrique. Pour des études comparatives, il est donc préférable [...] reporter aux tableaux 3 a et 3 b qui contien[...] des chiffres revisés et plus complets.

[a] Echanges entre des pays limitrophes.
[b] Chiffres des exportateurs.
[c] Y compris 48 GWh en provenance d'And[...]
[d] Y compris 30 GWh en provenance d'An[...] et 1 GWh du Maroc.
[e] Y compris 14 GWh en provenance du Liec[...]stein.
[f] Compris sous Allemagne Orientale.

Table 3. — **International exchanges of electric energy during 1965**[a] (GWh) (Importers' figures)

Tableau 3. — **Echanges internationaux d'énergie électrique en 1965**[a] (GWh) (Chiffres des importateurs)

Таблица 3. — **Международный обмен электроэнергией в 1965**[a] (в Гвт-ч) (Данные импортеров)

Hungary Hongrie Венгрия	Ireland Irlande Ирландия	Italy Italie Италия	Luxembourg Люксембург	Netherlands Pays-Bas Нидерланды	Norway Norvège Норвегия	Poland Pologne Польша	Portugal Португалия	Romania Roumanie Румыния	Spain Espagne Испания	Sweden Suède Швеция	Switzerland Suisse Швейцария	United Kingdom Royaume-Uni Соедин. Корол.	USSR [b] URSS [b] СССР [b]	Western Germany Allemagne occ. Вост. Германия	Yugoslavia Yougoslavie Югославия	Exports (total) Exportations (total) Весь экспорт
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4225	405	4837
—	—	—	298	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	363
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	54
481	—	—	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	8	—	—	1239
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	570	—	578
—	—	—	—	—	—	628	—	220	—	—	—	—	—	19	—	965
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—	—	—	—	—	23
—	—	80	—	—	—	—	—	—	1059 [d]	—	898	206	—	131	—	2513
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3
	—	—	—	—	—	—	—	f	—	—	—	—	6	—	25	102
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	430	—	—	—	11	975
—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	830	—	830
—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	71	—	172
—	—	—	—	—		—	—	—	—	2175	—	—	—	—	—	2175
—	—	—	—	—	—		—	41	—	—	—	—	1	—	—	1342
—	—	—	—	—	—	—		—	11	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	..	—	1	46
—	—	—	—	—	—	—	443	—		—	—	—	—	—	—	1742
—	—	—	—	—	117	—	—	—	—		—	—	—	—	—	3007
—	—	1137	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	3148	—	6131
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	104
853	—	—	—	—	—	210	—	f	—	—	—	—		—	—	1815
—	—	—	1327	93	—	—	—	—	—	—	2571 [e]	—	—		—	4790
58	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—		94
1392	—	1252	1625	103	117	938	443	265	1070 [d]	2206	3899 [e]	206	15	9018	499	33911

Примечание. — Ввиду того, что данные импортирующих стран
е всегда совпадают с данными экспортирующих стран, возможно,
то общие данные об экспорте — в тех случаях, когда они ука-
аны, — расходятся с данными, приведенными в таблице 3b.
аким образом, что касается проведения сравнительных иссле-
ований, предпочтительно пользоваться таблицами 3a и 3b,
оторые содержат пересмотренные и более исчерпывающие
анные.

[a] Обмен между смежными странами.
[b] Данные экспортеров.
[c] В том числе 48 Гвт-ч из Андорры.
[d] В том числе 30 Гвт-ч из Андорры, и 1 Гвт-ч из Марокко.
[e] В том числе 14 Гвт-ч из Лихтенштейна.
[f] Включены в Восточную Германию,

Table 3 a. — **Imports of electric energy**[a] (GWh)
Tableau 3 a. — **Importations d'énergie électrique**[a] (GWh)
Таблица 3 а. — **Импорт электроэнергии**[a] (в Гвт-ч)

Importing country Pays importateur Импортирующие страны (1)	1961	1962	1963	1964	1965	Country of origin	Pays d'origine	Страны-поставщики
			(2)				(3)	
Austria	85	9	38	138	225	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Autriche	26	10	7	—	—	Italy	Italie	Италия
Австрия	73	44	111	118 r	202	Switzerland	Suisse	Швейцария
	479	574	726	729 r	483	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	25	81	90	8	3	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	688	718	972	993 r	913	Total		Итого
Belgium	69	84	138	113	139	France	France	Франция
Belgique	47	9	—	—	—	Luxembourg	Luxembourg	Люксембург
Бельгия	114	83	164	114	101	Netherlands	Pays-Bas	Нидерланды
	85	66	105	108	168	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	315	242	407	335	408	Total		Итого
Bulgaria	-	—	—	—	1	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Bulgarie	—	—	—	—	2	Hungary	Hongrie	Венгрия
Болгария	—	—	—	—	1	Poland	Pologne	Польша
	39 b	33	22	2	4	Romania	Roumanie	Румыния
	—	—	—	—	24	USSR	URSS	СССР
	—	—	—	—	1	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	—	51	69	1	4	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	39 b	84	91	3	37	Total		Итого
Czechoslovakia	139	221	216	167	172	Austria	Autriche	Австрия
Tchécoslovaquie	392	18	126	184	98	Eastern Germany	Allemagne orient.	Вост. Германия
Чехословакия	1	8	101	48	69	Hungary	Hongrie	Венгрия
	332	1145	744	869	931	Poland	Pologne	Польша
	—	—	4	—	—	Romania	Roumanie	Румыния
	—	—	—	350	678	USSR	URSS	СССР
	864	1392	1191	1618	1948	Total		Итого
Denmark	940	1043	499	851	2295	Sweden	Suède	Швеция
Danemark	—	2	5	7	15	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
Дания	940	1045	504	858	2310	Total		Итого
Eastern Germany b	385	626	475	325	424	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Allemagne orientale b	22	24	126	246	369	Poland	Pologne	Польша
Вост. Германия b				15	41	Romania	Roumanie	Румыния
	407	650	601	586	834	Total		Итого
Finland	145	99	321	675	595	Sweden	Suède	Швеция
Finlande	39	—	20	27	50	USSR	URSS	СССР
Финляндия	184	99	341	702	645	Total		Итого
France	39	28	38	54	48	Andorra	Andorre	Андорра
Франция	48	108	99	57	31	Belgium	Belgique	Бельгия
	107	107	103	522	534	Italy	Italie	Италия
	15	15	38	13	—	Luxembourg	Luxembourg	Люксембург
	546	538	1137	1689	1251	Spain	Espagne	Испания
	1242	910	1077	1032	1644	Switzerland	Suisse	Швейцария
	25	9	129	294	104	United Kingdom	Royaume-Uni	Соед. Корол.
	1	7	201	134	132	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	2023	1722	2822	3795	3744	Total		Итого
Greece	8	7	3	8	25	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
Grèce	8	7	3	8	25	Total		Итого
Греция								
Hungary	449	373	346	526	481	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Hongrie	—	171	493	574	853	USSR	URSS	СССР
Венгрия	79	53	171	59	58	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	528	597	1010 r	1159	1392	Total		Итого
Ireland	—	—	—	—	—	United Kingdom	Royaume-Uni	Соед. Корол.
Irlande	—	—	—	—	—	Total		Итого
Ирландия								
Italy	66	126	207	81	35	Austria	Autriche	Австрия
Italie	73	273	314	140	80	France	France	Франция
Италия	297	1000	1315	1527	1137	Switzerland	Suisse	Швейцария
	11	39	64	8	—	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	447	1438	1900	1756	1252	Total		Итого

Table 3 a *(continued)*. — Tableau 3 a *(suite)*. — Таблица 3 а *(продолжение)*.

(1)	1961	1962	1963 (2)	1964	1965	(3)		
uxembourg	25	137	279	342	298	Belgium	Belgique	Бельгия
Іюксембург	14	16	9	—	—	France	France	Франция
	—	—	682	1147	1327	Western Germany	Allemagne occ.	Запад. Германия
	39	153	970	1489	1625	Total		Итого
letherlands	84	35	40	12	10	Belgium	Belgique	Бельгия
'ays-Bas	26	53	101	38	93	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
Іидерланды	110	88	141	50	103	Total		Итого
Iorway	178	—	46	108	117	Sweden	Suède	Швеция
Iorvège	—	—	8	8	—	USSR	URSS	СССР
Іорвегия	178	—	54	116	117	Total		Итого
'oland	308	328	253	39	100	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
'ologne	731	794	457	298	628	Eastern Germany	Allemagne or.	Вост. Германия
Іольша	35	32	146	402	210	USSR	URSS	СССР
	1074	1154	856	739	938	Total		Итого
'ortugal	11	27	—	43	443	Spain	Espagne	Испания
Іортугалия	11	27	—	43	443	Total		Итого
Romania	—	—	—	16	—	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Roumanie	—	—	—	6	220	Eastern Germany	Allemagne or.	Вост. Германия
’умыния	—	—	—	3	c	Hungary	Hongrie	Венгрия
	—	—	18	64	41	Poland	Pologne	Польша
	—	—	—	18	c	USSR	URSS	СССР
	—	—	—	6	4	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	—	—	18	113	265	Total		Итого
Spain	29	23	27	20	30	Andorra	Andorre	Андорра
Espagne	289	313	248	116	1028	France	France	Франция
Испания	—	—	—	1	1	Morocco	Maroc	Марокко
	10	—	55	55	11	Portugal	Portugal	Португалия
	328	336	330	192	1070	Total		Итого
Sweden	2	—	3	3	8	Denmark	Danemark	Дания
Suède	17	40	12	8	23	Finland	Finlande	Финляндия
Швеция	221	355	910	1422	2175	Norway	Norvège	Норвегия
	240	395	925	1433	2206	Total		Итого
Switzerland	87	—	—	—	—	Austria	Autriche	Австрия
Suisse	766	1091	1057	840	898	France	France	Франция
Швейцария	71	187	414	269	430	Italy	Italie	Италия
	14	13	13	8	14	Liechtenstein	Liechtenstein	Лихтенштейн
	582	1618	1979	3051	2557	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	1530	2909	3463	4168	3899	Total		Итого
United Kingdom	26	96	115	83	206	France	France	Франция
Royaume-Uni	26	96	115	83	206	Total		Итого
Соед. Королевство								
United States	4155	2129	2067	6207	3555	Canada	Canada	Канада
Etats-Unis	79	67	16	1	1	Mexico	Mexique	Мексика
Соед. Штаты	4234	2196	2083	6208	3556	Total		Итого
Western Germany	2581	2522	2281	3156	4225	Austria	Autriche	Австрия
Allemagne occidentale	182	194	145	57	24	Belgium	Belgique	Бельгия
Западная Германия	59	150	71	38	570	Denmark	Danemark	Дания
	12	14	16	18	19	Eastern Germany	Allemagne or.	Вост. Германия
	420	386	149	2	131	France	France	Франция
	—	56	463	771	830	Luxembourg	Luxembourg	Люксембург
	189	280	255	109	71	Netherlands	Pays-Bas	Нидерланды
	2658	2023	2976	2121	3148	Switzerland	Suisse	Швейцария
	6101	5625	6356	6272	9018	Total		Итого
Yugoslavia	22	34	28	335	405	Austria	Autriche	Австрия
Yougoslavie	—	13	4	26	54	Bulgaria	Bulgarie	Болгария
Югославия	22	8	9	23	3	Greece	Grèce	Греция
	3	6	49	11	25	Hungary	Hongrie	Венгрия
	—	7	8	34	11	Italy	Italie	Италия
	—	—	—	—	1	Romania	Roumanie	Румыния
	47	68	98	429	499	Total		Итого

Imports from adjacent countries (see definitions for table 3, page 9).
Exporters' figures.
Included with Eastern Germany.

a Importations en provenance des pays limitrophes (voir les définitions du tableau 3, page 13).
b Chiffres des exportateurs.
c Compris sous Allemagne orientale.

a Импорт из смежных стран (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).
b Данные экспортеров.
c Включены в Восточную Германию.

Table 3 b. — **Exports of electric energy** [a] (GWh)

Tableau 3 b. — **Exportations d'énergie électrique** [a] (GWh)

Таблица 3 b. — **Экспорт электроэнергии** [a] (в Гвт-ч)

Exporter Pays exportateur Экспортирующие страны (1)	1961	1962	1963 (2)	1964	1965	Destination Страны назначения (3)		
Austria	139	222	215	167	172	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Autriche	66	121	184	82	28	Italy	Italie	Италия
Австрия	—	—	—	—	1	Switzerland	Suisse	Швейцария
	2416	2440	2242	3117	4177	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	15	34	28	335	405	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	2636	2817	2665	3701 r	4783	Total		Итого
Belgium	45	106	98	62	30	France	France	Франция
Belgique	26	137	339	403	298	Luxembourg	Luxembourg	Люксембург
Бельгия	321	311	365	186	102	Netherlands	Pays-Bas	Нидерланды
	183	180	145	57	24	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	575	734	947	708	454	Total		Итого
Bulgaria	—	13	4	26	39	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
Bulgarie	—	13	4	26	39	Total		Итого
Болгария								
Czechoslovakia	86	9	39	140	228	Austria	Autriche	Австрия
Tchécoslovaquie	385	626	475	351	424	Eastern Germany	Allemagne or.	Вост. Германия
Чехословакия	408	374	296	380	430	Hungary	Hongrie	Венгрия
	307	317	236	38	96	Poland	Pologne	Польша
	—	—	3	—	—	Romania	Roumanie	Румыния
	—	—	—	7	8	USSR	URSS	СССР
	1186	1326	1049	916	1186	Total		Итого
Denmark	2	—	—	1	8	Sweden	Suède	Швеция
Danemark	55	159	72	38	566	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
Дания	57	150	72	39	574	Total		Итого
Eastern Germany [b]	392	18	126	366	98	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Allemagne orientale [b]	731	794	457	298	628	Poland	Pologne	Польша
Западная Германия [b]	—	—	—	6	—	Romania	Roumanie	Румыния
	12	14	16	18	19	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	1135	826	599	688	745	Total		Итого
Finland	4	17	4	6	17	Sweden	Suède	Швеция
Finlande	4	17	1	6	17	Total		Итого
Финляндия								
France	1	—	—	1	—	Andorra	Andorre	Андорра
Франция	98	109	160	142	165	Belgium	Belgique	Бельгия
	103	268	307	126	67	Italy	Italie	Италия
	14	17	12	2	2	Luxembourg	Luxembourg	Люксембург
	38	42	43	44	44	Monaco	Monaco	Монако
	291	318	253	121	1041	Spain	Espagne	Испания
	936	1238	1213	1045	1115	Switzerland	Suisse	Швейцария
	26	96	115	83	206	United Kingdom	Royaume-Uni	Соед. Корол.
	422	386	149	3	131	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	1929	2474	2252	1567	2771	Total		Итого
Greece	22	8	9	23	3	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
Grèce	22	8	9	23	3	Total		Итого
Греция								
Hungary	1	8	19	48	69	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
Hongrie	—	—	57	16	6	USSR	URSS	СССР
Венгрия	29	27	4	14	22	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	30	35	80	78	97	Total		Итого
Italy	157	18	9	—	—	Austria	Autriche	Австрия
Italie	56	46	118	522	550	France	France	Франция
Италия	59	98	466	198	360	Switzerland	Suisse	Швейцария
	7	7	8	34	11	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	279	169	601	754	921	Total		Итого
Luxembourg	47	9	1	1	—	Belgium	Belgique	Бельгия
Люксембург	16	16	36	27	26	France	France	Франция
	—	—	457	769	830	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	62	25	494	797	856	Total		Итого

Table 3 b *(continued)*. — Tableau 3 b *(suite)*. — Таблица 3 b *(продолжение)*.

(1)	1961	1962	1963 (2)	1964	1965	(3)		
etherlands	6	—	—	—	—	Belgium	Belgique	Бельгия
ays-Bas	61	108	94	32	69	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
идерланды	67	108	94	32	69	Total		Итого
orway	278	342	999	1507	2279	Sweden	Suède	Швеция
orvège	278	342	999	1507 r	2279	Total		Итого
орвегия								
oland	748	1156	780	1050	1021	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
ologne	22	24	126	246	369	Eastern Germany	Allemagne or.	Вост. Германия
ольша	—	—	—	1	1	USSR	URSS	СССР
	770	1180	906	1297	1391	Total		Итого
ortugal	—	—	55	55	11	Spain	Espagne	Испания
ортугалия	—	—	55	55	11	Total		Итого
omania	39	33	22	2	5	Bulgaria	Bulgarie	Болгария
oumanie	—	—	—	84	549	Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия
умыния	—	—	—	15	41	Eastern Germany	Allemagne or.	Вост. Германия
	—	—	—	4	c	Hungary	Hongrie	Венгрия
	—	—	—	1	—	Poland	Pologne	Польша
	—	—	—	3	c	USSR	URSS	СССР
	—	—	—	—	1	Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия
	39	33	22	109	596	Total		Итого
pain	4	6	5	12	7	Andorra	Andorre	Андорра
spagne	545	541	1141	1693	1251	France	France	Франция
спания	14	15	7	2	2	Morocco	Maroc	Марокко
	10	27	—	42	444	Portugal	Portugal	Португалия
	573	589	1153	1749	1704	Total		Итого
weden	940	1043	502	853	2297	Denmark	Danemark	Дания
uède	155	116	325	676	597	Finland	Finlande	Финляндия
Швеция	142	33	50	109	117	Norway	Norvège	Норвегия
	1237	1192	877	1638	3011	Total		Итого
witzerland	36	42	109	118	201	Austria	Autriche	Австрия
uisse	1109	746	890	919	1637	France	France	Франция
Швейцария	303	1238	1083	1526	1133	Italy	Italie	Италия
	7	15	11	12	13	Liechtenstein	Liechtenstein	Лихтенштейн
	2794	1891	2849	1857	3187	Western Germany	Allemagne occ.	Зап. Германия
	4249	3892	4942	4432	6171	Total		Итого
nited Kingdom	25	9	130	294	104	France	France	Франция
oyaume-Uni	1	—	—	—	—	Ireland	Irlande	Ирландия
оед. Королевство	26	9	130	294	104	Total		Итого
nited States	1379	1010	1331	179	3585	Canada	Canada	Канада
tats-Unis	601	650	654	4074	114	Mexico	Mexique	Мексика
оед. Штаты	1980	1660	1985	4253	3699	Total		Итого
Western Germany	969	704	790	763	532	Austria	Autriche	Австрия
llemagne occidentale	81	65	107	110	170	Belgium	Belgique	Бельгия
ападная Германия	—	3	5	7	10	Denmark	Danemark	Дания
	—	—	—	—	—	Eastern Germany	Allemagne or.	Вост. Германия
	—	5	201	135	132	France	France	Франция
	—	74	628	1089	1334	Luxembourg	Luxembourg	Люксембург
	28	49	102	55	119	Netherlands	Pays-Bas	Нидерланды
	699	1661	2058	3153	2480	Switzerland	Suisse	Швейцария
	1777	2561	389a	5312	4777	Total		Итого
ugoslavia	36	81	90	8	3	Austria	Autriche	Австрия
ougoslavie	3	51	69	1	19	Bulgaria	Bulgarie	Болгария
Югославия	9	7	3	8	25	Greece	Grèce	Греция
	77	46	167	56	53	Hungary	Hongrie	Венгрия
	—	39	64	8	—	Italy	Italie	Италия
	—	—	—	6	4	Romania	Roumanie	Румыния
	125	224	393	87	104	Total		Итого

a Exports to adjacent countries (see definitions for table 3, page 9).
b Importers' figures.
c Included under Eastern Germany.

a Exportations vers les pays limitrophes (voir les définitions du tableau 3, page 13).
b Chiffres des importateurs.
c Compris sous Allemagne orientale.

a Экспорт в смежные страны (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).
b Данные импортеров.
c Включая Восточную Германию.

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh)

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh)

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч)

			Year / Année / Год	ALBANIA [a] / ALBANIE [a] / АЛБАНИЯ [a]			AUSTRIA / AUTRICHE / АВСТРИЯ		
				Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого
Net production	**Production nette**	**Производство нетто**							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1961	..	..	92 [G]	3 328 [G]	1 636 [G]	4 964 [G]
			1962	..	..	99 [G]	3 968 [G]	1 712 [G]	5 680 [G]
			1963	..	..	64 [G]	4 622 [G]	1 864 [G]	6 486 [G]
			1964	..	..	67 [G]	5 187 [G r]	1 997 [G r]	7 184 [G r]
			1965				4 301 [G]	1 857 [G]	6 158 [G]
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1961	..	..	108 [G]	10 162 [G]	1 502 [G]	11 664 [G]
			1962	..	..	118 [G]	10 617 [G]	1 510 [G]	12 127 [G]
			1963	..	..	168 [G]	10 531 [G]	1 423 [G]	11 954 [G]
			1964	..	..	203 [G]	11 726 [G r]	1 453 [G r]	13 179 [G r]
			1965				14 296 [G]	1 786 [G]	16 082 [G]
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965				—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1961	..	..	27 [G]	—	—	—
			1962	..	..	25 [G]	—	—	—
			1963	..	..	26 [G]	—	—	—
			1964	..	..	18 [G]	—	—	—
			1965				—	—	—
Total	Total	Итого	1961	..	..	227 [G]	13 490 [G]	3 138 [G]	16 628 [G]
			1962	..	..	242 [G]	14 585 [G]	3 222 [G]	17 807 [G]
			1963	..	..	258 [G]	15 153 [G]	3 287 [G]	18 440 [G]
			1964	..	..	288 [G r]	16 913 [G r]	3 450 [G r]	20 363 [G r]
			1965				18 597 [G]	3 643 [G]	22 240 [G]
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1961	—	—	—	+295	−295	—
			1962	—	—	—	+317	−317	—
			1963	—	—	—	+310	−310	—
			1964	—	—	—	+307 [r]	−307 [r]	—
			1965				+210	−210	—
Direct supplies from self producers to consumers (without using the public network) [1]	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics [1]	Количества, поставленные снабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей[1]	1961		—			(44)	
			1962		—			(47)	
			1963		—			(48)	
			1964		—			(51)	
			1965					(55)	
International exchanges Balance of imports and exports [2] (+ or −)	**Echanges internationaux** Solde des importations et des exportations [2] (+ ou −)	**Международный обмен** Баланс импорта и экспорта[2] (+ или −)	1961	—	—	—	−1 928	−20	−1 948
			1962	—	—	—	−2 060	−39	−2 099
			1963	—	—	—	−1 670	−23	−1 693
			1964	—	—	—	−2 720 [r]	+12 [r]	−2 708 [r]
			1965				−3 859	−11	−3 870
Available for consumption	**Disponible pour la consommation**	**Количества, имеющиеся для потребления**	1961	—	—	227	11 857	2 823	14 680
			1962	—	—	242	12 842	2 866	15 708
			1963	—	—	258	13 793	2 954	16 747
			1964			288 [r]	14 500 [r]	3 155 [r]	17 655
			1965				14 948	3 422	18 370

[1] These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

[2] These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 9).

[1] Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».

[2] Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 13).

[1] Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».

[2] Эти данные не обязательно соответствуют сальдо таблиц 3a и 3b (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).

For other notes, see page 83.

Pour les autres notes, voir page 83.

См. другие примечания на стр. 83.

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh)

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh)

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч)

BELGIUM BELGIQUE БЕЛЬГИЯ			BULGARIA BULGARIE БОЛГАРИЯ			CYPRUS CHYPRE КИПР			CZECHOSLOVAKIA TCHÉCOSLOVAQUIE ЧЕХОСЛОВАКИЯ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
8 423	6 357	14 780	3 611	b	3 611	221	31	252	16 649	5 972	22 621
9 469	6 776	16 245	3 610	221	3 831	248	29	277	17 610	6 225	23 835
10 226	7 392	17 618	3 959	476	4 435	260	28	288	18 736	6 730	25 466
11 367	7 951	19 318	5 938 [rG]	1 104 [rG]	7 042 [rG]	269	25	294	19 796	7 106	26 902
12 329	7 766	20 095	6 754 [G]	1 323 [G]	8 077 [G]	294	49	343	19 857	7 476	27 333
187	1	188	1 800	—	1 800	—	—	—	2 291	218	2 509
161	1	162	1 689	2	1 691	—	—	—	2 792	199	2 991
140	1	141	2 085	4	2 089	—	—	—	2 083	192	2 275
113	1	114	1 470 [r]	1 [r]	1 471 [r]	—	—	—	2 530	180	2 710
269	1	270	1 999	1	2 000	—	—	—	4 238	192	4 430
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	—	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	—	46	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	..	..	..	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	180 [r]	7 [r]	187 [r]	—	—	—	—	—	—
—	—	—	148	19	167	..	..	..	—	—	—
8 610	6 358	14 968	5 411	b	5 411	221	31	252	18 940	6 190	25 130
9 633	6 777	16 410	5 299	223	5 522	248	29	277	20 402	6 424	26 826
10 408	7 393	17 801	6 044	480	6 524	260	28	288	20 819	6 922	27 741
11 526	7 952	19 478	7 588 [rG]	1 112 [rG]	8 700 [rG]	269	25	294	22 326	7 286	29 612
12 598	7 767	20 365	8 901 [G]	1 343 [G]	10 244 [G]	294	49	343	24 095	7 668	31 763
+855	−855	—	..	..	—	—	—	—	+998	−998	—
+1 016	−1 016	—	+74	−74	—	—	—	—	+1 090	−1 090	—
+1 028	−1 028	—	+195	−195	—	—	—	—	+1 576	−1 576	—
+1 221	−1 221	—	+461	−461	—	—	—	—	+1 739	−1 739	—
+976	−976	—	—	—	—	—	—	—	+1 644	−1 644	—
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
−3	−233	−236	+39	—	+39	—	—	—	−322	—	−322
−104	−369	−473	+71	—	+71	—	—	—	+66	—	+66
+26	−547	−521	+87	—	+87	—	—	—	+142	—	+142
+50	−399	−349	−22 [r]	—	−22 [r]	—	—	—	+702	—	+702
+176	−197	−21	−2	—	−2	—	—	—	+762	—	+762
9 462	5 270	14 732	5 450	b	5 450	221	31	252	19 616	5 192	24 808
10 545	5 392	15 937	5 444	149	5 593	248	29	277	21 558	5 334	26 892
11 462	5 818	17 280	6 326	285	6 611	260	28	288	22 537	5 346	27 883
12 797	6 332	19 129	7 566 [r]	1 112 [r]	8 678 [r]	269	25	294	24 767	5 547	30 314
12 774	7 570	20 344	8 899	1 343	10 242	294	49	343	26 501	6 024	32 525

For notes, see page 83. *Pour les notes, voir page 83.* *Смотрите стр. 83.*

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

			Year / Année / Год	DENMARK / DANEMARK / ДАНИЯ			EASTERN GERMANY [a] / ALLEMAGNE ORIENTALE [a] / ВОСТОЧНАЯ ГЕРМАНИЯ [a]		
				Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого
Net production	**Production nette**	**Производство нетто**							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1961	4 564	380	4 944	..	..	41 839 [G]
			1962	5 385	364	5 749	..	..	44 452 [G]
			1963	6 611	352	6 963	..	..	46 903 [G]
			1964	6 982	314	7 296	..	..	50 496 [G]
			1965	7 004	350	7 354	30 638 [G]	22 188 [G]	52 826 [G]
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1961	26	*b*	26	..	..	676 [G]
			1962	26	*b*	26	..	..	611 [G]
			1963	25	*b*	25	..	..	547 [G]
			1964	25	*b*	25	..	..	536 [G]
			1965	25	*b*	25	698 [G]	87 [G]	785 [G]
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1961	4 590	380	4 970	22 007 [G]	20 508 [G]	42 515 [G]
			1962	5 411	364	5 775	23 810 [G]	21 253 [G]	45 063 [G]
			1963	6 636	352	6 988	25 805 [G]	21 645 [G]	47 450 [G]
			1964	7 007	314	7 321	28 461 [G]	22 571 [G]	51 032 [G]
			1965	7 029	350	7 379	28 536 [G]	20 046 [G]	48 582 [G]
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1961	+36	−36	—	..	..	—
			1962	+35	−35	—	..	..	—
			1963	+22	−22	—	..	..	—
			1964	+24	−24	—	..	..	—
			1965	+34	−34	—	5 780	5 780	—
Direct supplies from self producers to consumers (without using the public network) [1]	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics [1]	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей [1]	1961		..			..	
			1962		..			..	
			1963		..			..	
			1964		—			..	
			1965		—			..	
International exchanges Balance of imports and exports [2] (+ or −)	**Echanges internationaux** Solde des importations et des exportations [2] (+ ou −)	**Международный обмен** Баланс импорта и экспорта [2] (+ или −)	1961	+879	—	+879	−359	—	−359
			1962	+895	—	+895	−179	—	−179
			1963	+432	—	+432	−2	—	−2
			1964	+819	—	+819	+147	—	+147
			1965	+1 736	—	+1 736	+60	—	+60
Available for consumption	**Disponible pour la consommation**	**Количества, имеющиеся для потребления**	1961	5 505	344	5 849	21 648	20 508	42 156
			1962	6 341	329	6 670	23 631	21 253	44 884
			1963	7 090	330	7 420	25 803	21 645	47 448
			1964	7 850	290	8 140	28 608	22 571	51 179
			1965	8 799	316	9 115	34 376	14 266	48 642

[1] These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

[2] These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 9).

For other notes, see page 83

[1] Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».

[2] Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 13).

Pour les autres notes, voir page 83.

[1] Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».

[2] Эти данные не обязательно соответствуют сальдо таблиц 3a и 3b (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).

См. другие примечания на стр. 83.

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

FINLAND FINLANDE ФИНЛЯНДИЯ			FRANCE ФРАНЦИЯ			GREECE[a] GRÈCE[a] ГРЕЦИЯ[a]			HUNGARY HONGRIE ВЕНГРИЯ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
466	1 913	2 379	18 786	19 477	38 263	1 926	43	1 969	6 449	1 037	7 486
146	1 656	1 802	25 754	21 137	46 891	2 129	52	2 181	7 066	1 070	8 136
341	2 999	3 340	24 630	19 809	44 439	2 306	57	2 363	7 581	1 016	8 597
634	3 600	4 234	34 405	24 079	58 484	2 966	65	3 031	8 416	1 048	9 464
429	4 000	4 429	32 394	21 722	54 116	3 385	216	3 601	8 931	1 065	9 996
5 590	2 207	7 797	35 499	2 759	38 258	552	—	552	80	—	80
6 636	2 895	9 531	33 376	2 561	35 937	613	—	613	80	—	80
6 210	1 907	8 117	40 820	2 793	43 613	805	—	805	79	—	79
6 516	1 630	8 146	32 626	2 240	34 866	749	—	749	71	—	71
7 055	2 021	9 076	43 502	2 927	46 429	759	—	759	73	—	73
—	—	—	243	—	243	—	—	—	—	—	—
—	—	—	423	—	423	—	—	—	—	—	—
—	—	—	419	—	419	—	—	—	—	—	—
—	—	—	580	—	580	—	—	—	—	—	—
—	—	—	897	—	897	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6 056	4 120	10 176	54 528	22 236	76 764	2 478	43	2 521	6 529	1 037	7 566
6 782	4 551	11 333	59 553	23 698	83 251	2 742	52	2 794	7 146	1 070	8 216
6 551	4 906	11 457	65 869	22 602	88 471	3 111	57	3 168	7 660	1 016	9 676
7 150	5 230	12 380	67 611	26 319	93 930	3 715	65	3 780	8 487	1 048	9 535
7 484	6 021	13 505	76 793	24 649	101 442	4 144	216	4 360	9 004	1 065	10 069
..	..	—	+7 975	−7 975	—	+8	−8	—	+127	−127	—
..	..	—	+9 294	−9 294	—	+10	−10	—	+157	−157	—
..	..	—	+8 397	−8 397	—	+13	−13	—	+121	−121	—
..	..	—	+11 236	−11 236	—	+15	−15	—	+106	−106	—
..	..	—	+9 266	−9 266	—	+162	−162	—	+100	−100	—
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
+141	+39	+180	+94	—	+94	−14	—	−14	+498	—	+498
+82	—	+82	−806	+54	−752	−1	—	−1	+562	—	+562
+337	—	+337	+493	+77	+570	−6	—	−6	+930	—	+930
+669	+27	+696	+2 174	+54	+2 228	−15	—	−15	+1 081	—	+1 081
+575	+53	+628	+927	+46	+ 973	+22	—	+22	+1 290	—	+1 290
6 197	4 159	10 356	62 597	14 261	76 858	2 472	35	2 507	7 154	910	8 064
6 864	4 551	11 415	68 041	14 458	82 499	2 751	42	2 793	7 865	913	8 778
6 888	4 906	11 794	74 759	14 282	89 041	3 118	44	3 162	8 711	895	9 606
7 819	5 257	13 076	81 021	15 137	96 158	3 715	50	3 765	9 674	942	10 616
8 059	6 074	14 133	86 986	15 429	102 415	4 328	54	4 382	10 393	965	11 359

For notes, see page 83. *Pour les notes, voir page 83.* *Смотрите стр. 83.*

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

			Year Année Год	ICELAND ISLANDE ИСЛАНДИЯ			IRELAND [a] IRLANDE [a] ИРЛАНДИЯ [a]		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	**Production nette**	**Производство нетто**							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1961	13[G]	12[G]	25[G]	1 606	..	..
			1962	13[G]	12[G]	25[G]	1 926	..	..
			1963	12[G]	12[G]	24[G]	2 103	..	..
			1964	13[G]	12[G]	25[G]	2 297	133	2 430
			1965	22[G]	12[G]	44[G]	2 440	136	2 576
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1961	576[G]	3[G]	579[G]	728	..	..
			1962	593[G]	3[G]	596[G]	651	..	..
			1963	629[G]	3[G]	632[G]	648	..	..
			1964	653[G]	3[G]	656[G]	775	1	776
			1965	663[G]	3[G]	666[G]	931	1	932
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1961	589[G]	15[G]	604[G]	2 334	3	2 337
			1962	606[G]	15[G]	621[G]	2 577	6	2 583
			1963	641[G]	15[G]	656[G]	2 751	7	2 758
			1964	666[G]	15[G]	681[G]	3 072[r]	134[r]	3 206[r]
			1965	685[G]	15[G]	710[G]	3 371	137	3 508
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1961	+1	−1	—	+3	−3	—
			1962	+1	−1	—	+6	−6	—
			1963	+1	−1	—	+7	−7	—
			1964	—	—	—	+9	−9	—
			1965	—	—	—	+9	−9	—
Direct supplies from self producers to consumers (without using the public network) [1]	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics [1]	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей [1]	1961		..			—	
			1962		..			—	
			1963		(14)			—	
			1964		—			—	
			1965		—			—	
International exchanges Balance of imports and exports [2] (+ or —)	**Echanges internationaux** Solde des importations et des exportations [2] (+ ou —)	**Международный обмен** Баланс импорта и экспорта [2] (+ или —)	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Available for consumption	**Disponible pour la consommation**	**Количества, имеющиеся для потребления**	1961	590	14	604	2 337	—	2 337
			1962	606	15	621	2 583	—	2 583
			1963	642	14	656	2 758	—	2 758
			1964	666	15	681	3 081[r]	125[r]	3 206[r]
			1965	685	15	710	3 380	128	3 508

[1] These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

[2] These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 9).

For other notes, see page 83.

[1] Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».

[2] Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 13).

Pour les autres notes, voir page 83.

[1] Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».

[2] Эти данные не обязательно соответствуют сальдо таблиц 3 а и 3 b (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).

См. другие примечания на стр. 83.

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

ITALY / ITALIE / ИТАЛИЯ			LUXEMBOURG / ЛЮКСЕМБУРГ			NETHERLANDS / PAYS-BAS / НИДЕРЛАНДЫ			NORWAY / NORVÈGE / НОРВЕГИЯ		
Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ. обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого
11 923 [G]	4 368 [G]	16 291 [G]	—	1 471	1 471	12 915	3 741	16 656	13	195	208
17 606 [G]	5 643 [G]	23 249 [G]	—	1 415	1 415	14 339	3 875	18 214	1	117	118
14 376	6 907	21 283	—	1 278	1 278	15 851	3 988	19 839	80	116	196
20 089 [r]	10 748 [r]	30 837 [r]	—	1 335	1 335	17 364	4 375	21 739	55 [r]	109 [r]	164 [r]
19 328	12 370	31 698	—	1 316	1 316	19 051	4 606	23 657	24	49	73
33 121 [G]	8 861 [G]	41 982 [G]	57	—	57	—	—	—	21 717	11 669	33 386
31 513 [G]	7 751 [G]	39 264 [G]	47	—	47	—	—	—	24 387	13 238	37 625
37 396	8 486	45 882	485	—	485	—	—	—	28 237	11 128	39 365
31 706 [r]	7 431 [r]	39 137 [r]	792	—	792	—	—	—	32 042 [r]	11 822 [r]	43 864 [r]
34 825	8 006	42 831	904	—	904	—	—	—	35 636	13 150	48 786
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
300	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 286	—	2 286	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 345	—	3 345	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 292 [b G]	—	2 292 [b G]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 346 [b G]	—	2 346 [b G]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 258 [b]	—	2 258 [b]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 358 [b r]	—	2 358 [b r]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 413 [b]	—	2 413 [b]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47 336 [G]	13 229 [G]	60 565 [G]	57	1 471	1 528	12 915	3 741	16 656	21 730	11 864	33 594
51 465 [G]	13 394 [G]	64 859 [G]	47	1 415	1 462	14 339	3 875	18 214	24 388	13 355	37 743
54 330	15 393	69 723	485	1 278	1 763	15 851	3 988	19 839	28 317	11 244	39 561
56 439 [r]	18 179 [r]	74 618 [r]	792	1 335	2 127	17 364	4 375	21 739	32 097 [r]	11 931 [r]	44 028 [r]
59 911	20 376	80 287	904	1 316	2 220	19 051	4 606	23 657	35 660	13 199	48 859
+1 176	−1 176	—	+137	−137	—	+237	−237	—	+842	−842	—
+902	−902	—	+167	−167	—	+127	−127	—	+905	−905	—
..	..	..	+149	−149	—	+26	−26	—	..	..	—
..	..	..	+139	−139	—	+125	−125	—	..	..	—
..	..	..	+19	−19	—	+164	−164	—	..	..	—
	(25)			..			..			..	
	(665)			..			..			..	
	..			(28)			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
+237	−69	+168	—	−23	−23	+43	—	+43	−101	—	−101
+1 276	−7	+1 269	—	+128	+128	−20	—	−20	−342	—	−342
+1 090	+209	+1 299	+225	+251	+476	+47	—	+47	−945	—	−945
+1 002	—	+1 002	+378	+315	+693	+18	—	+18	−1 391 [r]	—	−1 391 [r]
+331	—	+331	+497	+272	+769	+60	−26	+34	−2 162	—	−2 162
48 749	11 984	60 733	194	1 311	1 505	13 195	3 504	16 699	22 471	11 022	33 493
53 643	12 485	66 128	214	1 376	1 590	14 446	3 748	18 194	24 951	12 450	37 401
55 420	15 602	71 022	859	1 380	2 239	15 924	3 962	19 886	27 372	11 244	38 616
57 441 [r]	18 179 [r]	75 620 [r]	1 309	1 511	2 820	17 507	4 250	21 757	30 706 [r]	11 931 [r]	42 637 [r]
60 242	20 376	80 618	1 419	1 570	2 989	19 275	4 416	23 691	33 498	13 199	46 697

For notes, see page 83. *Pour les notes, voir page 83.* *Смотрите стр. 83.*

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) *(continued)*

Tableau 4.— Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт-ч) *(продолжение)*

			Year Année Год	POLAND / POLOGNE / ПОЛЬША			PORTUGAL / ПОРТУГАЛИЯ		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	**Production nette**	**Производство нетто**							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1961	22 574	6 358	28 932	60	128	188
			1962	25 050	6 590	31 640	163	156	319
			1963	27 054	5 657	32 711	129	169	298
			1964	30 506	5 525	36 031	297	228	525
			1965	33 515	5 321	38 836	390	258	648
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1961	614	—	614	3 374	33	3 407
			1962	768	—	768	3 467	29	3 496
			1963	663	—	663	3 946	41	3 987
			1964	720	—	720	4 180	37	4 217
			1965	906	—	906	3 930	36	3 966
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1961	23 188	6 358	29 546	3 434	161	3 595
			1962	25 818	6 590	32 408	3 630	185	3 815
			1963	27 717	5 657	33 374	4 075	210	4 285
			1964	31 226	5 525	36 751	4 477	265	4 742
			1965	34 421	5 321	39 742	4 320	294	4 614
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1961	+620	−620	—	+1	−1	—
			1962	+630	−630	—	+3	−3	—
			1963	+474	−474	—	—	—	—
			1964	+330	−330	—	—	—	—
			1965	+310	−310	—	—	—	—
Direct supplies from self producers to consumers (without using the public network)[1]	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics[1]	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей[1]	1961		(47)			1	
			1962		(50)			—	
			1963		(54)			—	
			1964		(52)			—	
			1965		(52)			—	
International exchanges Balance of imports and exports[2] (+ or —)	**Echanges internationaux** Solde des importations et des exportations[2] (+ ou —)	**Международный обмен** Баланс импорта и экспорта[2] (+ или —)	1961	+304	—	+304	+11	—	+11
			1962	−25	—	−25	+27	—	+27
			1963	−50	—	−50	−55	—	−55
			1964	−558	—	−558	−12	—	−12
			1965	−453	—	−453	+431	—	+431
Available for consumption	**Disponible pour la consommation**	**Количества, имеющиеся для потребления**	1961	24 112	5 738	29 850	3 446	160	3 606
			1962	26 423	5 960	32 383	3 660	182	3 842
			1963	28 141	5 183	33 324	4 020	210	4 230
			1964	30 998	5 195	36 193	4 465	265	4 730
			1965	34 278	5 011	39 289	4 751	294	5 045

[1] These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".
[2] These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 9).

For other notes, see page 83.

[1] Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».
[2] Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définition du tableau 3, page 13).

Pour les autres notes, voir page 83.

[1] Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».
[2] Эти данные не обязательно соответствуют сальдо таблиц 3 a и 3 b (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).

См. другие примечания на стр. 83

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

ROMANIA ROUMANIE РУМЫНИЯ			SPAIN ESPAGNE ИСПАНИЯ			SWEDEN SUÈDE ШВЕЦИЯ			SWITZERLAND[a] SUISSE[a] ШВЕЙЦАРИЯ[a]		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
6 350[G]	1 842[G]	8 192[G]	3 600	870	4 470	..	..	1 780	23	102	125
7 535[G]	1 900[G]	9 435[G]	5 322	946	6 268	..	..	1 520	75	113	188
9 157[G]	1 988[G]	11 145[G]	3 480	815	4 295	..	..	2 748	201	134	335
11 072[G]	2 194[G]	13 266[G]	7 303	811	8 114	..	..	2 301[r]	60	141	201
13 813[G]	2 397[G]	16 210[G]	10 065	1 028	11 093	..	..	2 662	181	266	447
392[G]	73[G]	465[G]	14 930	875	15 805	..	..	36 234	18 557	3 620	22 177
577[G]	75[G]	652[G]	15 017	871	15 888	..	..	38 424	17 790	3 364	21 154
469[G]	68[G]	537[G]	19 952	959	20 911	..	..	37 230	18 507	3 171	21 678
506[G]	79[G]	585[G]	19 469[r]	861[r]	20 330[r]	..	..	43 110[r]	19 405	3 258	22 663
915[G]	90[G]	1 005[G]	18 350	1 029	19 379	..	..	46 431	20 749	3 266	24 015
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6 742[G]	1 915[G]	8 657[G]	18 530	1 745	20 275	..	..	38 014	18 580	3 722	22 302
8 112[G]	1 975[G]	10 087[G]	20 339	1 817	22 156	..	..	39 944	17 865	3 477	21 342
9 626[G]	2 056[G]	11 682[G]	23 432	1 774	25 206	..	..	39 978	18 708	3 305	22 013
11 578[G]	2 273[G]	13 851[G]	26 772[r]	1 672[r]	28 444[r]	..	..	45 411[r]	19 465	3 399	22 864
14 728[G]	2 487[G]	17 215[G]	28 415	2 057	30 472	..	..	49 093	20 930	3 532	24 462
—	—	—	+285	−285	—	—	—	—	+619	−619	—
—	—	—	+380	−380	—	—	—	—	+492	−492	—
—	—	—	+266	−266	—	—	—	—	+559	−559	—
—	—	—	+139	−139	—	—	—	—	+499	−499	—
—	—	—	+255	−255	—	—	—	—	+613	−613	—
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			..			..			..	
	..			—			..			..	
−39	—	−39	−245	—	−245	−997	—	−997	−3 097	−381	−3 478
−33	—	−33	−253	—	−253	−797	—	−797	−1 290	−359	−1 649
−4	—	−4	−823	—	−823	+48	—	+48	−691	−333	−1 024
+4	—	+4	−1 557	—	−1 557	−205	—	−205	−779	−385	−1 164
−331	—	−331	−634	—	−634	−805	—	−805	−1 162	−488	−1 650
6 703	1 915	8 618	18 570	1 460	20 030	..	..	37 017	16 102	2 722	18 824
8 079	1 975	10 054	20 466	1 437	21 903	..	..	39 147	17 067	2 626	19 693
9 622	2 056	11 678	22 875	1 508	24 383	..	..	40 026	18 576	2 413	20 989
11 582	2 273	13 855	25 354[r]	1 533	26 887[r]	..	..	45 206[r]	19 185	2 515	21 700
14 397	2 487	16 884	28 036	1 802	29 838	..	..	48 288	20 381	2 431	22 812

For notes, see page 83. *Pour les notes, voir page 83.* *Смотрите стр. 83.*

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) *(continued)*

Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт-ч) *(продолжение)*

			Year Année Год	TURKEY TURQUIE ТУРЦИЯ			UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI СОЕД. КОРОЛЕВСТВО		
				Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	**Production nette**	**Производство нетто**							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1961	1 278	370	1 648	118 597	13 435	132 032
			1962	1 866	404	2 270	130 960	13 416	144 376
			1963	1 320	409	1 729	140 332	14 006	154 338
			1964	2 070 [r]	506 [r]	2 576 [r]	146 207	14 523	160 730 [r]
			1965	1 937	632	2 569	150 712	14 791	165 503
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1961	1 227	35	1 262	3 186	656	3 842
			1962	1 062	40	1 102	3 240	673	3 913
			1963	2 047	48	2 095	3 059	589	3 648
			1964	1 602 [r]	42	1 644 [r]	3 406	602	4 008
			1965	2 114	43	2 157	3 918	694	4 612
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1961	—	—	—	—	2 399	2 399
			1962	—	—	—	762	2 715	3 477
			1963	—	—	—	2 965	2 984	5 949
			1964	—	—	—	4 624	3 005	7 629
			1965	—	—	—	11 081	3 064	14 145
Other	Autres	Прочие электростанции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1961	2 505	405	2 910	121 783	16 490	138 273
			1962	2 928	444	3 372	134 962	16 804	151 766
			1963	3 367	457	3 824	146 356	17 579	163 935
			1964	3 672 [r]	548 [r]	4 220	154 237	18 130	172 367 [r]
			1965	4 051	675	4 726	165 711	18 549	184 260
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1961	+25	−25	—	+2 756	−2 756	—
			1962	+26	−26	—	+3 071	−3 071	—
			1963	+23	−23	—	+3 366	−3 366	—
			1964	+28	−28	—	+3 392 [r]	−3 392 [r]	—
			1965	+29	−29	—	+3 524	−3 524	—
Direct supplies from self producers to consumers (without using the public network) [1]	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics [1]	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей [1]	1961		(3)			..	
			1962		(3)			..	
			1963		(3)			..	
			1964		(3)			..	
			1965		(4)			..	
International exchanges Balance of imports and exports [2] (+ or −)	**Echanges internationaux** Solde des importations et des exportations [2] (+ ou −)	**Международный обмен** Баланс импорта и экспорта [2] (+ или −)	1961	—	—	—	+1	—	+1
			1962	—	—	—	+87	—	+87
			1963	—	—	—	−15	—	−15
			1964	—	—	—	−211	—	−211
			1965	—	—	—	+102	—	+102
Available for consumption	**Disponible pour la consommation**	**Количества, имеющиеся для потребления**	1961	2 530	380	2 910	124 540	13 734	138 274
			1962	2 954	418	3 372	138 120	13 733	151 853
			1963	3 390	434	3 824	149 707	14 213	163 920
			1964	3 700 [r]	520 [r]	4 220	157 418 [r]	14 738 [r]	172 156 [r]
			1965	4 080	646	4 726	169 337	15 025	184 362

[1] These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

[2] These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 9).

For other notes, see page 83.

[1] Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».

[2] Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 13).

Pour les autres notes, voir page 83.

[1] Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».

[2] Эти данные не обязательно соответствуют сальдо таблиц 3 a и 3 b (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).

См. другие примечания на стр. 83.

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

UNITED STATES [a b] ÉTATS-UNIS [a b] СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ [a b]			USSR [a] URSS [a] СССР [a]			BYELORUSSIAN SSR [c] RSS DE BIÉLORUSSIE [c] БЕЛОРУССКАЯ ССР [c]			UKRAINIAN SSR [c] RSS D'UKRAINE [c] УКРАИНСКАЯ ССР [c]		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
638 403	83 308	721 711	192 752[G]	75 737[G]	268 489[G]	..	..	..	..	..	..
681 661	87 759	769 420	215 356[G]	81 975[G]	297 331[G]	4 189[G]	409[G]	4 598[G]	52 053[G]	9 345[G]	61 398[G]
747 658	91 389	839 047	..	..	336 559[G]	5 076[G]	386[G]	5 462[G]	62 315	9 627	71 942
803 371[r]	96 523[r]	899 894[r]	..	..	381 541[G]	..	..	..	71 575	10 122	81 697
857 555	98 988	956 543	..	..	425 278[G]						
151 850	3 365	155 215	57 181[G]	1 941[G]	59 122[G]	..	..	..	..	..	..
168 283	3 409	171 692	69 840[G]	2 104[G]	71 944[G]	37[G]	6[G]	43[G]	7 548[G]	70[G]	7 618[G]
165 755	3 235	168 990	..	..	75 859[G]	29[G]	4[G]	33[G]	6 525	57	6 582
177 073[r]	3 228[r]	180 301[r]	...	..	77 361[G]	..	..	..	5 120	60	5 180
193 851	3 151	197 002	..	..	81 431[G]						
1 692	—	1 692	b	b	b	..	..	..	..	..	..
2 270	—	2 270	b	b	b	..	..	..	..	..	..
3 212	—	3 212	b	b	b	—	—	—	—	—	—
3 342[r]	—	3 342[r]	b	b	b	..	..	..	—	—	—
3 657	—	3 657	b	b	b						
94[c]	—	94[c]	—	—	—	..	..	..	..	..	..
100[c]	—	100[c]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
168[c]	—	168[c]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
204[c]	—	204[c]	—	—	—	..	..	..	..	..	..
189[c]	—	189[c]	—	—	—						
792 039	86 673	878 712	249 933[G]	77 678[G]	327 611[G]	..	..	4 100[G]	..	..	60 935[G]
852 314	91 168	943 482	285 196[G]	84 079[G]	369 275[G]	4 226[G]	415[G]	4 641[G]	59 601	9 415	69 016
916 793	94 624	1 011 417	..	..	412 418[G]	5 105[G]	390[G]	5 495[G]	68 840	9 684	78 524
983 990[r]	99 751[r]	1 083 741[r]	..	..	458 902[G]	..	..	..	76 695	10 182	86 877
1055 252	102 139	1 157 491	..	..	506 709[G]						
+3 238	−3 238	—	+2 065	−2 065	—	..	..	..	..	..	—
+5 258	−5 258	—	+2 336	−2 336	—	+65	−65	—	..	..	—
+4 329	−4 329	—	..	..	—	+35	−35	—	..	..	—
+3 346[r]	−3 346[r]	—	..	..	—	..	..	..	..	..	—
+2 870	−2 870	—	..	..	—						
	(83 435)			..		..	..	..	..	..	..
	..			..		..	..	..	..	..	..
	(90 295)			..		..	..	..	..	..	..
	(96 405)[r]			..		..	..	..	..	..	..
	(99 269)										
+2 085	+169	+2 254	−74	—	−74	—	—	—	−933	—	−933
+445	+91	+536	−209	—	−209	—	—	—	−1 983	—	−1 983
−103	+201	+98	−800	—	−800	−120	—	−120	−2 985	—	−2 985
+1 738[r]	+217[r]	+1 955[r]	−1300	—	−1 300	—	—	—	−3 287	—	−3 287
+3 556	−3 699	−143	−1500	—	−1 500						
797 362	83 604	880 966	251 924	75 613	327 537	..	..	4 100	..	..	60 002
858 017	86 001	944 018	287 323	81 743	369 066	4 291	350	4 641	57 618	9 415	67 033
921 019	90 496	1 011 515	..	..	411 618	5 020	355	5 375	65 855	9 684	75 539
989 074[r]	96 622[r]	1 085 696[r]	..	..	457 652	..	..	..	73 408	10 182	83 590
061 678	95 570	1 157 248	..	..	505 209						

r notes, see page 83

Pour les notes, voir page 83.

Смотрите стр. 83.

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) *(concluded)*

Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) *(fin)*

Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт-ч) *(конец)*

			Year / Année / Год	WESTERN GERMANY / ALLEMAGNE OCCIDENTALE / ЗАПАДНАЯ ГЕРМАНИЯ			YUGOSLAVIA / YOUGOSLAVIE / ЮГОСЛАВИЯ		
				Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого	Public supply / Services publics / Обществ.обслуж.	Self producers / Autoproducteurs / Самоснабжение	Total / Итого
Net production	**Production nette**	**Производство нетто**							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1961	59 357	44 328	103 685	2 999	972	3 971
			1962	65 653	48 419	114 072	3 072	933	4 005
			1963	75 863	52 269	128 132†	4 053	1 088	5 141
			1964	85 707	55 355	141 062†	4 745	1 264	6 009
			1965	88 107	57 193	145 300†	4 604	1 326	5 930
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1961	11 015	1 742	12 757	5 511	120	5 631
			1962	10 688	1 707	12 395	6 717	139	6 856
			1963	10 559	1 627	12 186	7 791	112	7 903
			1964	10 338	1 573	11 911	7 442	100	7 542
			1965	13 292	1 851	15 143	8 380	570	8 950
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1961	24	—	24	—	—	—
			1962	98	—	98	—	—	—
			1963	55	—	55	—	—	—
			1964	98	—	98	—	—	—
			1965	112	—	112	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1961	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1961	70 396	46 070	116 466	8 510	1 092	9 602
			1962	76 439	50 126	126 565	9 789	1 072	10 861
			1963	86 477	53 896	140 373†	11 844	1 200	13 044
			1964	96 143	56 928	153 071†	12 187	1 364	13 551
			1965	101 511	59 044	160 555†	12 984	1 896	14 880
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1961	+16 164	−16 164	—	+75	−75	—
			1962	+19 389	−19 389	—	+125	−125	—
			1963	+21 973	−21 973	—	+32	−32	—
			1964	+23 743	−23 743	—	+132	−132	—
			1965	+23 568	−23 568	—	+92	−92	—
Direct supplies from self producers to consumers (without using the public network)[1]	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics[1]	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей[1]	1961		(5 010) *a*			(1 017)	
			1962		(5 190) *a*			(947)	
			1963		(5 030) *a*			(1 168)	
			1964		(5 380) *a*			(1 232)	
			1965		(5 650) *a*				
International exchanges Balance of imports and exports[2] (+ or −)	**Echanges internationaux** Solde des importations et des exportations[2] (+ ou −)	**Международный обмен** Баланс импорта и экспорта[2] (+ или −)	1961	+4 324	—	+4 324	−53	—	−53
			1962	+3 029	+35	+3 064	−142	—	−142
			1963	+2 496	−31	+2 465	−295	—	−295
			1964	+1 071	−111	+960	+342	—	+342
			1965	+4 222	+19	+4 241	+395	—	+395
Available for consumption	**Disponible pour la consommation**	**Количества, имеющиеся для потребления**	1961	90 884	29 906	120 790	8 532	1 017	9 549
			1962	98 857	30 772	129 629	9 772	947	10 719
			1963	110 946	31 892	142 838†	11 581	1 168	12 749
			1964	120 957	33 074	154 031†	12 661	1 232	13 893
			1965	129 301	35 495	164 796†	13 471	1 804	15 275

[1] These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

[2] These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 9).

For other notes, see page 83.

[1] Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».

[2] Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définition du tableau 3, page 13).

Pour les autres notes, voir page 83.

[1] Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».

[2] Эти данные не обязательно соответствуют сальдо таблиц 3a и 3b (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 18).

См. другие примечания на стр. 83.

Table 4. — **Production, international exchanges and gross consumption of electric energy** (GWh) *(concluded)*

Tableau 4. — **Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique** (GWh) *(fin)*

Таблица 4. — **Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(конец)*

Albania

a Data extracted from: Statistical Year Book of the People's Republic of Albania.

Bulgaria

b Included under "public supply".

Denmark

b Included under "public supply".

Eastern Germany

a Data extracted from *Statistisches Jahrbuch der D.D.R*, except for 1965.

France

c Including minor amounts of nuclear energy.

Greece

a Semi-net production (UNIPEDE definitions).

Ireland

a Figures refer to the twelve-monthly period ending 31 March of the subsequent year.

Italy

b Geo-thermal production.

Switzerland

a Figures refer to hydrological year (1 October - 30 September).

USSR

a "Public supply" comprises the output of power stations under the authority of the USSR Ministry of Power Stations. "Self producers" comprises the output of power stations belonging to industrial and transport undertakings, rural power stations, and small urban power stations not subordinate to the USSR Ministry of Power Stations.

b Included in the production of thermal plants.

Byelorussian SSR
Ukrainian SSR

c Already included under USSR.

United States

a The production of "self producers" generally covers only manufacturing and extractive industries. Production not included is estimated at approximately 1.5% of total generation reported for "public supply" and "self producers".

b As from 1963 including Hawaii and Alaska.

c Geothermal production.

Western Germany

a Transmission partly direct to consumers and partly using the public network.

Albanie

a Données extraites de l'Annuaire statistique de la République populaire d'Albanie.

Bulgarie

b Compris dans « services publics ».

Danemark

b Compris dans « services publics ».

Allemagne orientale

a Données extraites de *Statistisches Jahrbuch der D.D.R*, sauf en 1965.

France

c Y compris de petites quantités d'énergie nucléaire.

Grèce

a Production semi-nette (définition de l'UNIPEDE).

Irlande

a Les chiffres portent sur l'exercice se terminant au 31 mars de l'année suivant l'année indiquée.

Italie

b Production géothermique.

Suisse

a Les chiffres portent sur l'année hydrologique (1er octobre - 30 septembre).

URSS

a La rubrique « services publics » comprend la production des centrales qui dépendent du Ministère des centrales électriques de l'URSS. La rubrique « autoproducteurs » comprend la production des centrales des entreprises industrielles et de transport, des centrales rurales, ainsi que les petites centrales urbaines qui ne dépendent pas du Ministère des centrales électriques de l'URSS.

b Compris dans la production des centrales thermiques.

RSS de Biélorussie
RSS d'Ukraine

c Déjà inclus sous URSS.

États-Unis

a La production des « autoproducteurs » ne concerne en général que les industries manufacturières et extractives. La production non indiquée est évaluée à environ 1½% de l'ensemble de la production des « services publics » et des « autoproducteurs ».

b Y compris Hawaï et Alaska à partir de 1963.

c Production géothermique.

Allemagne occidentale

a Transmission effectuée en partie directement et en partie par le réseau de distribution des services publics.

Албания

a Данные берутся из «Vjetari statistikor Republikës popullore të Shqipërisë».

Болгария

b Учтено в столбце «Общественное энергоснабжение».

Дания

b Учтено в столбце «Общественное энергоснабжение».

Восточная Германия

a Данные берутся из «Statistisches Jahrbuch der D.D.R.», исключая 1965 г.

Франция

c Включая незначительные количества ядерной энергии.

Греция

a « полу-нетто продукция» (по определению ЮНИПЕД).

Ирландия

a Данные охватывают двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.

Италия

b Производство геотермических электростанций.

Швейцария

a Данные охватывают гидрологический год (1 октября - 30 сентября).

СССР

a В столбце «Общественное энергоснабжение» учитывается производство электростанций, находящихся в ведении Министерства электростанций СССР. В столбце «Самоснабжающиеся предприятия» учитывается производство электростанций промышленных и транспортных предприятий, сельских электростанций, а также небольших городских электростанций, не находящихся в ведении Министерства электростанций СССР.

b Учтены в производство теплоэлектростанций

Белорусская ССР
Украинская ССР

c Включены в производство СССР.

Соединенные Штаты

a Производство «Самоснабжающихся предприятий» охватывает обычно лишь обрабатывающую и добывающую промышленность. На долю не учитываемого производства приходится примерно 1,5% общего производства «предприятий общественного энергоснабжения» и «самоснабжающихся предприятий».

b Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.

c Производство геотермических электростанций.

Западная Германия

b Количества, отчасти переданные непосредственно потребителям, а отчасти через распределительную сеть предприятий общественного энергоснабжения.

Table 5. — **Consumption of electric energy** (GWh)

Tableau 5. — **Consommation d'énergie électrique** (GWh)

Таблица 5. — **Потребление электроэнергии** (в Гвт-ч)

			Year Année Год	Albania [a] Albanie [a] Албания [a]	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия
Total electric energy available for consumption [1]	**Energie électrique totale disponible pour la consommation** [1]	**Общее количество электроэнергии, имеющейся для потребления** [1]	1961	227	14 680	14 732
			1962	242	15 708	15 937
			1963	258	16 747	17 280
			1964	288	17 655	19 129
			1965		18 370	20 344
Less: Used in pumping water to storage basins	*A déduire:* Absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs	*За вычетом:* Потребления насосов для поднятия уровня воды в водохранилищах	1961	—	661	—
			1962	—	776	—
			1963	..	841	—
			1964	..	667	—
			1965		555	—
Lost in transmission and distribution networks, transformers, etc.	Perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc.	Потерь в распределительных сетях, трансформаторах и т. п.	1961	46 [b]	1 823 [b]	846
			1962	50 [b]	1 966 [b]	906
			1963	54* [b]	2 127 [b]	1 050
			1964	58* [b]	2 147 [b]	1 105
			1965		2 181 [b]	1 207
Total supplied to consumers (net consumption)	**Quantité fournie aux consommateurs** (consommation nette)	**Количество, поставленное потребителям** (потребление нетто)	1961	181	12 196	13 886
			1962	192	12 966	15 031
			1963	204*	13 779	16 230
			1964	230*	14 841	18 024
			1965		15 634	19 137
Distributed as follows: Industry	*Ainsi répartie:* Industrie	*В том числе:* промышленным предприятиям	1961	..	7 352 [c]	10 640
			1962	..	7 592 [c]	11 414
			1963	..	7 931	11 786
			1964	..	8 492	13 019
			1965		8 824	13 714
Traction	Transports	транспортным предприятиям	1961	..	951	625
			1962	..	1 032	650
			1963	..	1 091	687
			1964	..	1 122	700
			1965		1 162	703
To commercial, household, agricultural and handicraft consumers	Aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat	торговому сектору, бытовому сектору, сельскому, хозяйству и ремесленным предприятиям	1961	..	3 886	2 621
			1962	..	4 342	2 967
			1963	..	4 757	3 757
			1964	..	5 227	4 305
			1965		5 648	4 720
Total net consumption per inhabitant (kWh)	**Consommation totale nette par habitant** (kWh)	**Общее потребление нетто на душу населения** (в квт-ч)	1961	109	1 724	1 512
			1962	113	1 819	1 630
			1963	116*	1 922	1 747
			1964	126*	2 063	1 922
			1965		2 155	2 022

Figures correspond to those in section "available for consumption", table 4.

a Data extracted from Statistical Yearbook of the People's Republic of Albania.

Including energy consumed by auxiliary installations and losses in station transformers:

	1961	1962	1963	1964	1965
Albania (GWh)	12	15	..	..	..
Austria (GWh)	482	566	624	622	573

c Excluding consumption by electric boilers:

	1961	1962
(GWh)	7	8

[1] Chiffres correspondant à ceux de la section « disponible pour la consommation », tableau 4.

a Données extraites de l'Annuaire statistique de la République populaire d'Albanie.

b Y compris la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales:

	1961	1962	1963	1964	1965
Albanie (GWh)	12	15	..	..	..
Autriche (GWh)	482	566	624	622	573

c Non compris la consommation des chaudières électriques:

	1961	1962
(GWh)	7	8

[1] Данные, соответствующие данным, приве-денным в рубрике «Количества, имею-щиеся для потребления», таблицы 4.

a Данные берутся из «Vjetari statistikor Re-publikës popullore të Shqipërisë».

b Включая потребление вспомогательны[х] установок и потери в станционных транс-форматорах:

	1961	1962	1963	1964	196[5]
Албания (в Гвт-ч)	12	15	..	..	..
Австрия (в Гвт-ч)	482	566	624	622	57[3]

c За исключением энергии, израсходован-ной электрокотлами:

	1961	1962
(в Гвт-ч)	7	8

Table 5. — Consumption of electric energy (GWh)
Tableau 5. — Consommation d'énergie électrique (GWh)
Таблица 5. — Потребление электроэнергии (в Гвт-ч)

Bulgaria Bulgarie Болгария	Cyprus Chypre Кипр	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark Danemark Дания	Eastern Germany d Allemagne or. d Вост. Германия d	Finland Finlande Финляндия	France Франция	Greece Grèce Греция
5 450	252	24 808	5 849	42 156	10 356	76 858	2 507
5 593	277	26 892	6 670	44 884	11 415	82 499	2 793
6 611	288	27 883	7 420	47 448	11 794	89 041	3 162
8 678 r	294	30 314	8 140	51 179	13 076	96 158	3 765
10 242	343	32 525	9 115	48 642	14 133	102 415	4 382
12	—	123	—	—	—	152	—
19	—	106	—	—	—	158	—
15	—	125	—	—	—	226	—
12 r	—	194	—	—	—	151	—
—	—	131	—	633	—	187	—
627	25	2 001	700	5 210 e	891	6 830	351
619	30	2 174	770	5 597 e	968	7 220	372
696	31	2 247	890	6 255 e	938	7 824	424
1 686 e	32	2 466	980	6 794 e	1 112	7 646	497 r
1 833 e	41	2 583	975	3 580 e	1 139	8 102	580
4 811	227	22 684	5 149	36 946	9 465	69 876	2 156
4 955	247	24 612	5 900	39 287	10 447	75 121	2 421
5 900	257	25 511	6 530	41 193	10 856	80 991	2 738
6 980	262	27 654	7 160	44 385	11 964	88 361	3 267
8 409	302	29 811	8 140	44 429	12 994	94 126	3 802
..	62	17 237	1 549	28 182	7 115 g	49 310	1 137
3 536	89	18 765	1 736	29 883	7 705 g	52 036	1 247
4 178	97	19 874	1 913	30 972	8 243 g	54 798	1 395
4 738 r	74	21 267	2 035	33 401	9 105 g	59 998	1 725 r
5 555	109	22 643	2 357	31 974	9 829 g	63 231	2 032
..	—	1 058	97	840	32	3 720	41
85	—	1 272	100	830	33	4 124	42
133	—	1 380	102	841	30	4 456	42
222 r	—	1 567	103	976	32	4 616	42
253	—	1 737	102	1 037	34	4 778	41
..	165	4 389	3 503	7 924	1 917	16 846	978
1 334	158	4 575	4 064	8 574	2 211	18 961	1 132
1 589	160	4 257	4 515	9 380	2 428	21 737	1 301
2 020 r	188 f	4 820	5 022	10 008	2 694	23 747	1 500 r
2 601	193	5 431	5 681	11 418	3 024	26 117	1 729
606	393	1 646	1 115	2 157	2 119	1 514	257
618	426	1 776	1 268	2 297	2 319	1 598	287
730	436	1 829	1 394	2 559	2 390	1 692	323
857	446	1 967	1 517 r	2 785	2 610	1 825	384 r
1 025	508	2 105	1 711*	2 609	2 817	1 924	445*

Data extracted from *Statistiches Jahrbuch der D.D.R.*

Including energy consumed by auxiliary installations and losses in station transformers.

Of which: 16 GWh supplied to the Turkish Community.

Excluding consumption by electric boilers, as follows:

	1961	*1962*	*1963*	*1964*	*1965*
(GWh)	401	498	155	133	108

d Données extraites de *Statistiches Jahrbuch der D.D.R.*

e Y compris la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.

f Dont 16 GWh fournis à la communauté turque.

g Non compris la consommation des chaudières électriques:

	1961	*1962*	*1963*	*1964*	*1965*
(GWh)	401	498	155	133	108

d Данные заимствуются из «Statistisches Jahrbuch der D.D.R.».

e Включая потребление вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах.

f В том числе 16 Гвт-ч поставленной турецкой общине на Кипре.

g За исключением энергии, израсходованной электрокотлами:

	1961	*1962*	*1963*	*1964*	*1965*
(в Гвт-ч):	401	498	155	133	108

Table 5. — **Consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 5. — **Consommation d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 5. — **Потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

			Year Année Год	Hungary Hongrie Венгрия	Iceland Islande Исландия	Ireland [a] Irlande [a] Ирландия [a]
Total electric energy available for consumption [1]	**Energie électrique totale disponible pour la consommation** [1]	**Общее количество электроэнергии, имеющейся для потребления** [1]	1961	8 064	604	2 337
			1962	8 778	621	2 583
			1963	9 606	656	2 758
			1964	10 616	681	3 206 [r]
			1965	11 359	710	3 508
Less:	*A déduire:*	*За вычетом:*				
Used in pumping water to storage basins	Absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs	Потребления насосов для поднятия уровня воды в водохранилищах	1961	—	—	—
			1962	—	—	—
			1963	—	—	—
			1964	—	—	—
			1965	—		—
Lost in transmission and distribution networks, transformers, etc.	Perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc.	Потерь в распределительных сетях, трансформаторах и т. п.	1961	750	97 [b]	332
			1962	799	101 [b]	344
			1963	882	111 [b]	382
			1964	977	108 [b]	398 [r]
			1965	948	114* [b]	427
Total supplied to consumers (net consumption)	**Quantité fournie aux consommateurs** (consommation nette)	**Количество, поставленное потребителям** (потребление нетто)	1961	7 314	507	2 005
			1962	7 979	520	2 239
			1963	8 724	545	2 376
			1964	9 639	573	2 808 [r]
			1965	10 410	596*	3 081
Distributed as follows:	*Ainsi répartie:*	*В том числе:*				
Industry	Industrie	промышленным предприятиям	1961	5 577	223	661
			1962	6 018	216	710
			1963	6 387	223	760
			1964	..	247	971 [r]
			1965	7 461	..	1 047
Traction	Transports	транспортным предприятиям	1961	292	35 [c]	—
			1962	324	38 [c]	—
			1963	370	37 [c]	—
			1964	..	37 [c]	—
			1965	424	..	—
To commercial, household, agricultural and handicraft consumers	Aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat	торговому сектору, бытовому сектору, сельскому хозяйству и ремесленным предприятиям	1961	1 445	249	1 344
			1962	1 637	266	1 529
			1963	1 967	285	1 616
			1964	..	289	1 837 [r]
			1965	1 534	..	2 034
Total net consumption per inhabitant (kWh)	**Consommation totale nette par habitant** (kWh)	**Общее потребление нетто на душу населения** (в квт-ч)	1961	729	2 832	712
			1962	793	2 857	793
			1963	865	2 946	836
			1964	952	3 032 [r]	985 [r]
			1965	1 026	3 088*	1 079

[1] Figures correspond to those in section "available for consumption", table 4.

[a] Figures refer to twelve-month period ending 31 March of the subsequent year.

[b] Including energy consumed by auxiliary installations and losses in station transformers.

1962

Italy (GWh) 1 805

[c] Electric power supplied to the Keflavik Airport.

[1] Chiffres correspondant à ceux de la section « disponible pour la consommation », tableau 4.

[a] Les chiffres portent sur l'exercice se terminant au 31 mars de l'année suivant l'année indiquée.

[b] Y compris la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.

1962

Italie (GWh) 1 805

[c] Energie électrique fournie à l'aéroport de Keflavik.

[1] Данные, соответствующие данным, приведенным в рубрике «Количества, имеющиеся для потребления», таблицы 4.

[a] Данные охватывают двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.

[b] Включая потребление вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах.

1962

Италия (в Гвт-ч) 1 805

[c] Электроэнергия, поставленная аэропорту в Кефлавик.

Table 5. — **Consumption of electric energy** (GWh) *(continued)*

Tableau 5. — **Consommation d'énergie électrique** (GWh) *(suite)*

Таблица 5. — **Потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(продолжение)*

Italy Italie Италия	Luxembourg Люксембург	Netherlands Pays-Bas Нидерланды	Norway Norvège Норвегия	Poland Pologne Польша	Portugal Португалия	Romania Roumanie Румыния	Spain Espagne Испания
60 733	1 505	16 699	33 493	29 850	3 606	8 618	20 030
66 128	1 590	18 194	37 401	32 383	3 842	10 054	21 903
71 022	2 239	19 886	38 616	33 324	4 230	11 678	24 383
75 620[r]	2 820	21 757	42 637[r]	36 193	4 730	13 855	26 887[r]
80 618	2 989	23 691	46 697	39 289	5 045	16 884	29 838
403	—	—	—	21	—	—	—
469	—	—	—	28	—	—	—
513	623	—	—	32	—	—	—
509	1 040[r]	—	—	32	—	—	—
565	1 092	—		24	44	—	—
9 055[b]	38	1 139	3 504	2 956	526	1 512[b]	3 713
9 747[b]	45	1 190	3 612	3 165	534	1 857[b]	3 627
8 728	48	1 317	3 610	3 353	590	2 168[b]	4 295
8 218[r]	59[r]	1 422[r]	4 099[r]	3 712	657	2 656[b]	4 408[r]
8 153	57	1 545	4 517	4 011	745	3 383[b]	4 594
51 275	1 467	15 560	29 989	26 873	3 080	7 106	16 317
55 912	1 545	17 004	33 789	29 190	3 308	8 197	18 276
61 781	1 568	18 569	35 006	29 939	3 640	9 510	20 088
66 893	1 721[r]	20 335[r]	38 538[r]	32 449	4 073	11 199	22 479[r]
71 900	1 840	22 146	42 180	35 254	4 256	13 501	25 244
34 790	1 331	9 552[d]	18 354[de]	20 955	2 151	5 467	11 453
37 373	1 395	10 377[d]	20 059[de]	22 644	2 207	6 246	13 226
41 360	1 409	11 193	21 043[e]	23 258	2 443	7 265	14 454
44 326	1 512[r]	12 366[r]	23 611[e r]	25 437	2 753	8 687	16 228[r]
47 094	1 594	13 404	25 630[e]	27 526	2 810	10 366	18 320
3 279	27	760	343	832	136	237	758
3 467	30	735	361	990	146	256	783
3 533	31	738	431	1 170	156	281	853
3 357	32[r]	734[r]	433[r]	1 315	176	278	950[r]
3 389	30	743	440	1 468	196	326	934
13 206	109	5 248[f]	9 675[f]	5 086	793	1 402	4 106
15 072	120	5 892[f]	11 078[f]	5 556	955	1 695	4 267
16 888	128	6 638	12 308	5 511	1 041	1 964	4 781
19 210	177[r]	7 235[r]	13 054[r]	5 697	1 144	2 234	5 301[r]
21 417	217	7 999	14 510	6 260	1 250	2 809	5 990
1 031	4 628	1 337	8 305	897	347	383	534
1 114	4 798	1 441	9 285	963	369	439	593
1 223	4 810	1 552	9 546	975	403	506	646
1 309	5 247[r]	1 677[r]	10 433[r]	1 041	447	592	717[r]
1 394	5 559	1 802	11 330	1 119	463	710	799

ncluding handicrafts.

xcluding consumption by electric boilers, as ollows:

	1961	1962	1963	1964	1965
GWh)	1 617	2 291	1 224	1 441	1 600

xcluding handicrafts.

[d] Y compris l'artisanat.

[e] Non compris la consommation des chaudières électriques:

	1961	1962	1963	1964	1965
(GWh)	1 617	2 291	1 224	1 441	1 600

Non compris l'artisanat.

[d] В том числе для нужд ремесленного производства.

[e] За исключением энергии, израсходованной электрокотлами:

	1961	1962	1963	1964	1965
(в Гвт-ч)	1 617	2 291	1 224	1 441	1 600

[f] За исключением ремесленного производства.

Table 5. — **Consumption of electric energy** (GWh) *(concluded)*

Tableau 5. — **Consommation d'énergie électrique** (GWh) *(fin)*

Таблица 5. — **Потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(конец)*

			Year Année Год	Sweden Suède Швеция	Switzerland[a] Suisse[a] Швейцария[a]	Turkey Turquie Турция
Total electric energy available for consumption [1]	**Energie électrique totale disponible pour la consommation** [1]	**Общее количество электроэнергии, имеющейся для потребления** [1]	1961	37 017	18 824	2 910
			1962	39 147	19 693	3 372
			1963	40 026	20 989	3 824
			1964	45 206 r	21 700	4 220
			1965	48 288	22 812	4 726
Less:	*A déduire:*	*За вычетом:*				
Used in pumping water to storage basins	Absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs	Потребления насосов для поднятия уровня воды в водохранилищах	1961	44	196	—
			1962	51	308	—
			1963	64	392	—
			1964	95	390	—
			1965	30	499	—
Lost in transmission and distribution networks, transformers, etc.	Perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc.	Потерь в распределительных сетях, трансформаторах и т. п.	1961	4 751	2 026	300
			1962	4 748	2 050	285
			1963	4 495	2 285	358
			1964	5 728 r	2 220	470 r
			1965	6 093	2 265	526
Total supplied to consumers (net consumption)	**Quantité fournie aux consommateurs** (consommation nette)	**Количество, поставленное потребителям** (потребление нетто)	1961	32 222	16 602	2 610
			1962	34 348	17 335	3 087
			1963	35 467	18 312	3 466
			1964	39 383	19 090	3 750 r
			1965	42 165	20 048	4 200
Distributed as follows:	*Ainsi répartie:*	*В том числе:*				
Industry	Industrie	промышленным предприятиям	1961	18 675 [b]	6 863 [b]	1 889
			1962	19 168 [b]	7 194 [b]	2 250
			1963	20 499 [b]	7 540 [b]	2 564
			1964	22 996 [b]	8 008 [b]	2 710 r
			1965	24 486 [b]	8 346 [b]	3 050
Traction	Transports	транспортным предприятиям	1961	1 689	1 509	40
			1962	1 753	1 599	55
			1963	1 766	1 634	56
			1964	1 759	1 649	58 r
			1965	1 814	1 671	60
To commercial, household, agricultural and handicraft consumers	Aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat	торговому сектору, бытовому сектору, сельскому хозяйству и ремесленным предприятиям	1961	9 366	7 743	681
			1962	10 243	8 264	782
			1963	11 697	8 842	846
			1964	12 083 r	9 273	982 r
			1965	13 445	9 875	1 090
Total net consumption per inhabitant (kWh)	**Consommation totale nette par habitant** (kWh)	**Общее потребление нетто на душу населения** (в квт-ч)	1961	4 285	3 020	91
			1962	4 542	3 063	105
			1963	4 664	3 152	117
			1964	5 141	3 182	121 r
			1965	5 452	3 372	131

[1] Figures correspond to those in section "available for consumption", table 4.

[a] Figures refer to hydrological year (1 October - 30 September).

[b] Excluding consumption by electric boilers, as follows:

	1961	*1962*	*1963*	*1964*	*1965*
Sweden (GWh)	2 492	3 184	1 505	2 547	2 420
Switzerland (GWh)	487	278	296	160	156

[1] Chiffres correspondant à ceux de la section « disponible pour la consommation », tableau 4.

[a] Les chiffres portent sur l'année hydrologique (1er octobre - 30 septembre).

[b] Non compris la consommation des chaudières électriques:

	1961	*1962*	*1963*	*1964*	*1965*
Suède (GWh)	2 492	3 184	1 505	2 547	2 420
Suisse (GWh)	487	278	296	160	156

Данные, соответствующие данным, приведенным в рубрике «Количества, имею- щиеся для потребления», таблицы 4.

[a] Данные охватывают гидрологический го (1 октября - 30 сентября).

[b] За исключением энергии, израсходован- ной электрокотлами:

	1961	*1962*	*1963*	*1964*	*196*
Швеция (в Гвт-ч)	2 492	3 184	1 505	2 547	2 42
Швейцария	487	278	296	160	15

Table 5. — **Consumption of electric energy** (GWh) *(concluded)*

Tableau 5. — **Consommation d'énergie électrique** (GWh) *(fin)*

Таблица 5. — **Потребление электроэнергии** (в Гвт-ч) *(конец)*

United Kingdom Royaume-Uni Соед. Королевство	United States d Etats-Unis d Соед. Штаты d	USSR URSS СССР	Byelorussian SSR f RSS de Biélorussie f Белорусская ССР f	Ukrainian SSR f RSS d'Ukraine f Украинская ССР f	Western Germany Allemagne occ. Вост. Германия	Yugoslavia Yougoslavie Югославия
138 274	880 966	327 537	4 100	60 002	120 790	9 549
151 853	944 018	369 066	4 641	67 033	129 629	10 719
163 920	1 011 515	411 618	5 375	75 539	†142 838	12 749
172 156 r	1 085 696 r	457 652		83 590	†154 031	13 893
184 362	1 157 248	505 209			†164 796	15 275
—	..	—	—	—	1 424	3
212	..	—	—	—	1 628	10
488	..	—	..	—	1 692	3
589	..	—	..	—	1 466	3
616	..				1 575	2
12 887	73 772	40 733e	..	7 848e	7 883	1 349
13 944	77 952	45 972e	403e	4 346	8 659	1 553
13 592	82 995	27 118	..	5 275	†9 681	1 615
14 468 r	86 571 r	31 252	..	6 354	†10 205	1 892
15 383	91 978	35 109			†9 912	2 016
125 387	807 194	286 804	..	52 154	111 483	8 197
137 697	866 066	323 094	4 238	62 687 r	119 342	9 156
149 840	928 520	384 500	..	70 264	†131 465	11 131
157 099 r	999 125 r	426 400	..	77 236	†142 360	11 998
168 363	1 065 270	470 100			†153 309	13 257
63 324c	423 020	221 492	..	..	78 640	5 740
64 802c	448 077	247 158	..	50 760 r	82 190	6 215
67 855c	477 097	287 400	..	56 297	†87 850	7 658
73 799c r	508 735 r	317 800	..	61 476	†94 847	7 981
77 536c	536 108	349 400			†100 829	8 592
2 311	5 276	19 187	..	..	3 873	124
2 421	5 234	22 349	133	3 094 r	4 294	134
2 422	5 043	29 200	..	4 043	†4 891	158
2 358 r	5 030 r	32 900	..	4 699	†5 272	198
2 393	4 965	37 100			†5 629	177
59 752	378 898	46 125	..	..	28 970	2 333
70 474	412 755	53 587	..	8 833 r	32 858	2 807
79 563	446 380	67 900	..	9 924	†38 724	3 315
80 942 r	485 360 r	75 700	..	11 061	†42 241	3 819
88 434	524 197	83 600			†46 851	4 488
2 376	4 415	1 313	..	..	2 063	441
2 577	4 640	1 460	..	..	2 180	486
2 785	4 900	1 710	..	..	†2 290	584
2 898 r	5 200 r	1 885	..	..	†2 442	622
3 084	5 340	2 040			†2 597	679

ncluding consumption by electric boilers.
As from 1963, including Hawaii and Alaska.
ncluding energy consumed by auxiliary installations and losses in station transformers.
Already included under USSR.

c Comprend la consommation des chaudières électriques.
d Y compris Hawaï et Alaska, à partir de 1963.
e Y compris la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.
f Déjà compris sous URSS.

c Включая энергию, израсходованную электрокотлами.
d Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.
e Включая потребление вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах.
Включены в СССР.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1]

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1]

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1]

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия	Cyprus Chypre Кипр	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark *a* Danemark *a* Дания *a*	Eastern Germany Allem. Orien. Вост. Германия	Finland Finlande Финляндия
1	Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1961	1 894	2 388 *a*	47	1 568	..	..	..
				1962	2 142	2 711 *a*	55	1 750	..	..	875
				1963	2 352	3 160 *a*	61	1 909	..	..	993
				1964	2 602	3 602 *a*	61	2 173	..	..	1 089
				1965	2 830	3 950	65	2 472	..	4 803	1 224
2	Commerce, services and handicrafts	Commerce, service et artisanat	Торговля, услуги и ремесленное производство	1961	1 333	*b*	49	2 085 *a*	..	..	..
				1962	1 497	*b*	80	1 900 *a*	..	..	609
				1963	1 620	*b*	86	1 368 *a*	..	..	676
				1964	1 785	*b*	96	1 531 *a*	..	..	768
				1965	1 924	539	97	1 710 *a*	..	2 942	860
3	Public administration and public utilities	Administration et services publics	Административные органы и органы общественного обслуживания	1961	330 *a*	63		..	..	..	..
				1962	350 *a*	72	..	..	..	..	505 *a*
				1963	395 *a*	402	..	..	..	..	529 *a*
				1964	424 *a*	490	..	..	..	..	582 *a*
				1965	448 *a*	—	..	..	..	2 022	647 *a*
4	Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1961	..	170	..	117	..	..	..
				1962	..	184	6	130	..	..	..
				1963	..	195 *r*	6	109	..	..	..
				1964	..	213	7	137	..	..	..
				1965	..	231	8	177	..	*a*	..
5	Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1961	329	*b*	..	619	..	..	..
				1962	353	*b*	7	795	..	..	222
				1963	390	*b*	7	871	..	..	230
				1964	416	*b*	10	979	..	..	255
				1965	446	*b*	8	1 072	..	1 349	295
6	Consumers not classified elsewhere	Consommateurs non classés ailleurs	Потребители, не отнесенные к другим категориям	1961	—	—	70	—	..	..	—
				1962	—	—	10	—	..	..	—
				1963	—	—	—	—	..	..	—
				1964	—	—	14	—	..	..	—
				1965	—	—	15	—	..	302	—
	Total sectors 1-6	Total secteurs 1 à 6	Итог секторов 1-6	1961	3 886	2 621	165	4 389	3 503	..	1 917
				1962	4 342	2 967	158	4 575	4 064	..	2 211
				1963	4 757	3 757	160	4 257	4 515	..	2 428
				1964	5 227	4 305	188	4 820	5 022	..	2 694
				1965	5 648	4 720	193	5 431	5 681	11 418	3 026
7	Railway transport	Transports par voie ferrée	Железнодорожный транспорт	1961	737	405	—	780	—	..	—
				1962	805	432	—	963	—	..	—
				1963	855	482	—	1 048	—	..	—
				1964	881	550	—	1 203	—	..	—
				1965	913	522	—	1 348	—	..	—
8	Urban transport	Transports urbains	Городской транспорт	1961	214	220	—	278	97	..	32
				1962	227	218	—	309	100	..	33
				1963	236	205	—	332	102	..	30
				1964	241	190	—	364	103	..	32
				1965	249	181	—	389	102	..	34
	Total sectors 7-8	Total secteurs 7 et 8	Итог секторов 7-8	1961	951	625	—	1 058	97	..	32
				1962	1 032	650	—	1 272	100	..	33
				1963	1 091	687	—	1 380	102	..	30
				1964	1 122	700	—	1 567	103	..	32
				1965	1 162	703	—	1 737	102	1 037	34
9	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1961	132	1 661	..	2 208	—	..	—
				1962	136	1 661	..	2 391	—	..	—
				1963	145	1 637	..	2 517	—	..	—
				1964	146	1 632	..	2 668	—	..	—
				1965	148	1 590	..	2 749	—	..	—
10	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1961	314	89 *c*	..	362	—	..	—
				1962	339	89 *c*	54	399	—	..	—
				1963	363	111	59	412	—	..	—
				1964	416	125	47	432	—	..	—
				1965	440	167	49	424	—	..	—
11	Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1961	1 351	2 294	..	2 693	496 *b*	..	..
				1962	1 249	2 524	..	3 084	531 *b*	..	212
				1963	1 346	2 660	..	3 184	430 *b*	..	772 *b*
				1964	1 464	3 122	..	3 472	468 *b*	..	857 *b*
				1965	1 495	3 224	..	3 771	473 *b*	..	918 *b*

[1] For definitions of consumption sectors, see page 9.

For other notes, see page 102.

[1] Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 13.

Pour les autres notes, voir page 102.

[1] См. определения секторов потребления на стр. 19.

Остальные примечания приведены на стр. 102

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1]

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1]

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1]

Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия	Cyprus Chypre Кипр	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark [a] Danemark [a] Дания [a]	Eastern Germany Allem. Orien. Вост. Германия	Finland Finlande Финляндия
Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1961	1 480	603	..	1 258	..	..	..
			1962	1 646	552	..	1 337	..	..	..
			1963	1 608	665	..	1 372	..	..	..
			1964	1 629	725	..	1 406	..	..	..
			1965	1 648	775	..	1 417	..	..	..
Manufacture of mechanical and electric equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1961	562	695	..	2 630	..	..	..
			1962	585	828	..	2 730	..	..	..
			1963	582	941	..	2 758	115 *c*	..	299
			1964	632	1 033	..	3 031	119 *c*	..	..
			1965	664	1 130	..	3 189	128 *c*	..	..
Manufacture of chemicals and chemical products	Industries chimiques	Отрасли химической промышленности	1961	1 123	1 866	..	3 165	246	..	..
			1962	1 138	2 066	..	3 458	298	..	696
			1963	1 219	2 413	..	3 806	339	..	763
			1964	1 304	2 603	..	..	366	..	912
			1965	1 384	3 069	..	4 357	428	..	1 002
Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1961	548	781	..	1 074	264	..	..
			1962	571	876	..	1 173	293	..	..
			1963	627	962	..	1 197	300	..	..
			1964	707	1 106	..	1 241	318	..	..
			1965	726	1 127	..	1 392	387	..	..
Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1961	296	486	..	675	211	..	..
			1962	318	510	..	711	234	..	..
			1963	349	595	..	715	257	..	..
			1964	372	662	..	757	265	..	..
			1965	383	698	..	764	344	..	..
Manufacture of textiles, leather and rubber products and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs, du caoutchouc et des vêtements	Производство текстиля, кож, резины и одежды	1961	367	860	..	993	109 *d*	..	..
			1962	376	896	..	1 046	114 *d*	..	..
			1963	383	954	..	1 007	120 *d*	..	..
			1964	409	1 013	..	1 043	125 *d*	..	..
			1965	418	1 023	..	1 094	147 *d*	..	..
Manufacture of wood, paper and paper products	Industries du bois, du papier et des articles de papier	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и производство бумажных изделий	1961	1 058	446	..	995	226	..	..
			1962	1 081	465	..	1 019	237	..	5 235
			1963	1 140	569	..	1 064	310	..	5 668
			1964	1 219	630	..	1 174	331	..	6 222
			1965	1 277	694	..	1 226	360	..	6 693
Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1965	25	38	—	250	*e*	..	..
Other manufacturing industries not classified elsewhere	Autres industries manufacturières non classées ailleurs	Прочие не отнесенные к другим рубрикам отрасли обрабатывающей промышленности	1961	128	859	..	1 184	29	..	..
			1962	153	948	35	1 417	29	..	1 263
			1963	159	279	38	2 020	42	..	1 040
			1964	182	368	27	2 237	43	..	1 114
			1965	216	179	60	2 010	90	..	1 217
Electric boilers	Chaudières électriques	Электрокотлы	1961	7	—	..	—	—	..	401
			1962	8	—	..	—	—	..	498
			1963	10	—	..	—	—	..	155
			1964	12	—	..	—	—	..	133
			1965	12	—	..	—	—	..	107
Total sectors 9-21	Total secteurs 9 à 21	Итог секторов 9-21	1961	7 359	10 640	62	17 237	1 549	..	7 516
			1962	7 600	11 414	89	18 765	1 736	..	8 203
			1963	7 931	11 786	97	19 874	1 913	..	8 398
			1964	8 492	13 019	74	21 267	2 035	..	9 238
			1965	8 824	13 714	109	22 643	2 357	31 974	9 937
Electro-metallurgical industries [2]	Electrométallurgie [2]	Электрометаллургия [2]	1961	1 480	..	..	..	..	..	..
			1962	1 480	..	..	..	..	..	252
			1963	1 608	..	..	..	..	..	..
			1964	1 629	..	..	..	..	..	..
			1965	1 648	..	..	..	..	..	..
Electro-chemical industry[2]	Electrochimie [2]	Электрохимия [2]	1961	1 123	767 *e*	..	..	..	..	..
			1962	1 123	814 *e*	..	..	..	..	..
			1963	1 219	940 *e*	..	..	..	..	..
			1964	1 304	1 037 *e*	..	..	..	..	..
			1965	1 384	..	..	..	..	..	..
Total sectors 1-21	**Total** secteurs 1 à 21	**Итог** секторов 1-21	1961	12 196	13 886	227	22 684	5 149	..	9 465
			1962	12 966	15 031	247	24 612	5 900	..	10 447
			1963	13 779	16 230	257	25 511	6 530	..	10 856
			1964	14 841	18 024	262	27 654	7 160	..	11 964
			1965	15 634	19 137	302	29 811	8 140	44 429	12 994

[2] The consumption shown under these heads is already included under heads 11, 12 and 14 respectively.
For other notes, see page 102.

[2] La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 11, 12 et 14.
Pour les autres notes, voir page 102.

[2] Указанное в этих рубриках потребление уже учтепо соответственно в рубриках 11, 12 и 14.
Остальные примечания приведены на стр 102.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(continued)*

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(suite)*

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year / Année / Год	France / Франция	Greece / Grèce / Греция	Hungary / Hongrie / Венгрия	Iceland / Islande / Исландия	Italy / Italie / Италия
1	Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1961	8 157	..	615	185a	9 946a
				1962	8 919	716	..	197a	11 359a
				1963	10 367	828	..	214a	12 997a
				1964	11 330	990	..	212a	9 866
				1965	12 557	1 096	991	..	11 235
2	Commerce, services and handicrafts	Commerce, service et artisanat	Торговля, услуги и ремесленное производство	1961	4 511	..	389	34b	b
				1962	5 507	265	..	37b	b
				1963	6 325	308	..	41b	b
				1964	6 875	368	..	45b	4 310
				1965	7 579	407	399	..	4 600
3	Public administration and public utilities	Administration et services publics	Административные органы и органы общественного обслуживания	1961	2 641	..	105	..	1 784
				1962	3 021	74	..	..	2 066
				1963	3 406	87	..	..	2 247
				1964	3 615	103	..	..	2 247
				1965	3 885	112	502	..	2 580
4	Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1961	706	..	86	9	865
				1962	764	39	..	10	991
				1963	833	42	..	10	1 066
				1964	936	55	..	9	1 181
				1965	1 055	54	160	..	1 252
5	Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1961	700a	..	115	..	612
				1962	601a	38	..	..	656
				1963	630a	36	..	..	578
				1964	807a	42	..	..	691
				1965	860a	60	277	..	750
6	Consumers not classified elsewhere	Consommateurs non classés ailleurs	Потребители, не отнесенные к другим категориям	1961	131	—	135	21a	—
				1962	149	—	..	22a	—
				1963	176	—	..	20a	—
				1964	184	—	..	23a	915
				1965	181	—	523	..	1 000
	Total sectors 1-6	Total secteurs 1 à 6	Итог секторов 1-6	1961	16 846	978	1 445	249	13 206
				1962	18 961	1 132	1 637	266	15 072
				1963	21 737	1 301	1 967	285	16 888
				1964	23 747	1 558	..	289	19 210r
				1965	26 117	1 729	2 852	..	21 417
7	Railway transport	Transports par voie ferrée	Железнодорожный транспорт	1961	3 277	..	..	—	2 571
				1962	3 672	..	..	—	2 728
				1963	3 990	..	..	—	2 807
				1964	4 134	..	..	—	2 647
				1965	4 268	..	209	—	2 699
8	Urban transport	Transports urbains	Городской транспорт	1961	443	..	..	—	708
				1962	452	..	..	—	739
				1963	466	..	..	—	726
				1964	482	..	..	—	710
				1965	510	41	215	—	690
	Total sectors 7-8	Total secteurs 7 et 8	Итог секторов 7-8	1961	3 720	41	292	35c	3 279
				1962	4 124	42	324	38c	3 467
				1963	4 456	42	370	37c	3 533r
				1964	4 616	42	..	37c	3 357
				1965	4 778	41	424	..	3 389
9	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1961	3 811	..	801a	—	822c
				1962	3 523	..	868a	—	838c
				1963	3 377	..	..	—	843c
				1964	3 526	10	..	—	59
				1965	3 509	9	..	..	55
10	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1961	1 295	..	..	—	..
				1962	1 342	..	..	—	..
				1963	1 331	..	..	—	..
				1964	1 234	..	..	—	804
				1965	1 322	..	..	..	860
11	Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1961	7 927	..	1 026	—	6 077
				1962	8 174	..	1 098	—	6 218
				1963	8 690	..	..	—	7 216
				1964	9 466	..	..	—	7 341
				1965	9 821	..	..	..	8 375

[1] For definitions of consumption sectors, see page 9.

For other notes, see page 102.

[1] Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 13.

Pour les autres notes, voir page 102.

[1] См. определения секторов потребления на стр. 19.

Остальные примечания приведены на стр. 102.

Table 6. — Detailed break-down of electric power consumption (GWh)[1] *(continued)*

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)[1] *(suite)*

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	France Франция	Greece Grèce Греция	Hungary Hongrie Венгрия	Iceland Islande Исландия	Italy Italie Италия
12	Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1961	8 100	..	941	—	2 042
				1962	8 168	..	942	—	2 194
				1963	8 031	..	..	—	2 533
				1964	8 378	..	..	—	2 877
				1965	8 841	..	..	..	2 960
13	Manufacture of mechanical and electric equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1961	4 316	..	578	..	4 302
				1962	4 758	..	630	..	4 731
				1963	5 235	..	..	..	5 244
				1964	5 715	..	..	..	5 228
				1965	5 850	..	..	..	5 385
14	Manufacture of chemicals and chemical products	Industries chimiques	Отрасли химической промышленности	1961	9 909	..	584	142	8 880
				1962	10 656	..	664	125	9 847
				1963	11 801	..	..	128	10 637
				1964	13 884	..	..	133	12 500
				1965	14 880	..	..	..	13 200
15	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1961	2 596	..	286	10	3 390
				1962	2 778	..	311	12	3 859
				1963	2 982	..	..	12	4 306
				1964	3 428	..	..	12	4 756
				1965	3 661	..	..	..	4 940 *d*
16	Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1961	1 665	..	447	71	2 062
				1962	1 779	..	472	79	2 148
				1963	1 929	..	..	83	2 279
				1964	2 126	..	..	102	2 366
				1965	2 299	..	..	..	2 450
17	Manufacture of textiles, leather and rubber products and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs, du caoutchouc des vêtements	Производство текстиля, кож, резины и одежды	1961	3 298	..	428	..	3 872
				1962	3 505	..	515	..	4 034
				1963	3 759	..	..	..	4 456
				1964	3 980	..	..	..	4 391
				1965	3 827	..	..	..	4 690
18	Manufacture of wood, paper and paper products	Industries du bois, du papier et des articles de papier	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и производство бумажных изделий	1961	3 358	..	171	—	2 117
				1962	3 602	..	194	—	2 424
				1963	3 962	..	..	—	2 760
				1964	4 222	..	..	—	3 011
				1965	4 389	..	..	..	3 170
19	Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1965	385	..	99	..	..
20	Other manufacturing industries not classified elsewhere	Autres industries manufacturières non classées ailleurs	Прочие не отнесенные к другим рубрикам отрасли обрабатывающей промышленности	1961	3 035	..	315	—	1 226
				1962	3 751	..	324	—	1 080
				1963	3 701	..	..	—	1 086
				1964	4 039	1 657	..	—	993
				1965	4 447	2 023	..	..	1 009
21	Electric boilers	Chaudières électriques	Электрокотлы	1961	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—
				1965	—	—	..	..	—
	Total sectors 9-21	Total secteurs 9 à 21	Итог секторов 9-21	1961	49 310	1 137	5 577	223	34 790
				1962	52 036	1 247	6 018	216	37 373
				1963	54 798	1 395	6 387	223	41 360
				1964	59 998	1 667	..	247	44 326 r
				1965	63 231	2 032	7 134	..	47 094
22	Electro-metallurgical industries[2]	Electrométallurgie[2]	Электрометаллургия[2]	1961	7 441	..	..	..	6 179
				1962	7 508	..	..	..	6 486
				1963	7 272	..	..	..	7 721
				1964	7 643	..	..	..	8 075
				1965	8 160	..	..	..	..
23	Electro-chemical industry[2]	Electrochimie[2]	Электрохимия[2]	1961	6 428	..	..	142	4 737
				1962	6 907	..	..	125	4 641
				1963	7 380	..	..	128	5 345
				1964	8 275	..	..	133	5 117
				1965	8 650	..	..	..	..
	Total sectors 1-21	**Total** secteurs 1 à 21	**Итог** секторов 1-21	1961	69 876	2 156	7 314	507	51 275
				1962	75 121	2 421	7 979	520	55 912
				1963	80 991	2 738	8 724	545	61 781
				1964	88 361	3 267	9 639	573	66 893 r
				1965	94 126	3 802	10 410	596*	71 900

[2] The consumption shown under these heads is already included under heads 11, 12 and 14 respectively.

For other notes, see page 102.

[2] La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 11, 12 et 14.

Pour les autres notes, voir page 102.

[2] Указанное в этих рубриках потребление уже учтено соответственно в рубриках 11, 12 и 14.

Остальные примечания приведены на стр. 102.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(continued)*

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(suite)*

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year / Année / Год	Luxembourg / Люксембург	Netherlands [a] / Pays-Bas [a] / Нидерланды [a]	Norway / Norvège / Норвегия	Poland [a] / Pologne [a] / Польша [a]	Portugal / Португалия
1	Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1961	50	3 117b	8 452a	2 160	506
				1962	56	3 553b	..	2 373	558
				1963	63	4 035	10 342a	2 365	618
				1964	65	4 435[r]	10 961a[r]	2 386	676
				1965	83	4 933	..	2 598	749
2	Commerce, services and handicrafts	Commerce, service et artisanat	Торговля, услуги и ремесленное производство	1961	..	1 896c	697b	2 048b	196a
				1962	28a	..	..	2 238b	294a
				1963	29a	..	1 072	2 205b	313a
				1964	42a	2 495d	1 141[r]	2 288b	348a
				1965	48	2 732d	..	2 519b	370a
3	Public administration and public utilities	Administration et services publics	Административные органы и органы общественного обслуживания	1961	10	..	526	..	..
				1962	..	..	..	..	..
				1963	..	..	894c	..	..
				1964	52	..	952c[r]	..	..
				1965	60	..	..	..	..
4	Publiclighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1961	7	235	..	187	76
				1962	7	260	..	201	84
				1963	7	281	..	176	90
				1964	8	305[r]	..	234	98
				1965	9	334	..	268	106
5	Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1961	27b	..	..	644	15
				1962	29b	..	..	696	19
				1963	29c	..	..	711	20
				1964	10	..	..	737	22
				1965	11	..	..	832	25
6	Consumers not classified elsewhere	Consommateurs non classés ailleurs	Потребители, не отнесенные к другим категориям	1961	15	—	—	47	—
				1962	—	2 079e	—	48	—
				1963	—	2 322e	—	54	—
				1964	—	..	—	52	—
				1965	6	..	—	43	—
	Total sectors 1-6	Total secteurs 1 à 6	Итог секторов 1-6	1961	109	5 248	9 675b	5 086	793
				1962	120	5 892	11 078b	5 556	955
				1963	128	6 638	12 308	5 511	1 041
				1964	177	7 235[r]	13 054[r]	5 697	1 144
				1965	217	7 999	14 510	6 260	1 250
7	Railway transport	Transports par voie ferrée	Железнодорожный транспорт	1961	24	..	..	504	54
				1962	29	..	..	640	62
				1963	30	..	..	810	73
				1964	31	..	..	953	95
				1965	29	..	..	1 069	114
8	Urban transport	Transports urbains	Городской транспорт	1961	3	..	..	928	82
				1962	1	..	..	350	84
				1963	1	..	..	360	83
				1964	1	..	..	362	81
				1965	1	..	..	399	82
	Total sectors 7-8	Total secteurs 7 et 8	Итог секторов 7-8	1961	27	760	343	832	136
				1962	30	735	361	990	146
				1963	31	738	431	1 170	156
				1964	32	734[r]	433[r]	1 315	176
				1965	30	743	440	1 468	196
9	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1961	—	583	..	3 817	14
				1962	—	605	..	3 860	12
				1963	—	615	d	3 950	13
				1964	—	617	d	3 950	14
				1965	—	607		4 113	14
10	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1961	7	53	260	404c	41
				1962	7	60	308	403c	41
				1963	7	64	d	404c	38
				1964	9	74	d	557c	40
				1965	8	84		646c	44
11	Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1961	1 213	664	3 469	3 080	129
				1962	1 268	748	3 298	3 323	210
				1963	1 265	846	9 556e	3 571	246
				1964	1 388	956	11 179e[r]	3 806	251
				1965	1 444	1 033	..	4 022	219

[1] For definitions of consumption sectors, see page 9.

For other notes, see page 102.

[1] Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 13.

Pour les autres notes, voir page 102.

[1] См. определения секторов потребления на стр. 19.

Остальные примечания приведены на стр. 102.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(continued)*

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(suite)*

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Luxembourg Люксембург	Netherlands [a] Pays-Bas [a] Нидерланды [a]	Norway Norvège Норвегия	Poland [a] Pologne [a] Польша [a]	Portugal Португалия
12	Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1961	—	85	4 913	1 900d	23
				1962	—	81	6 011	1 975d	25
				1963	—	100	..	2 005d	30
				1964	—	112	..	2 078d	26
				1965	—	130	..	2 089d	35
13	Manufacture of mechanical and electric equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1961	7	997	..	1 792	99
				1962	8	1 063	..	2 255	101
				1963	8	1 127	..	2 213	107
				1964	17	1 169	..	2 650	147
				1965	19	1 332	..	2 701	165
14	Manufacture of chemicals and chemical products	Industries chimiques	Отрасли химической промышленности	1961	—	3 171	5 079	4 402	744
				1962	—	3 477	5 419	4 623	714
				1963	—	3 737	6 007	5 103	786
				1964	8	4 196r	6 368r	5 727	846
				1965	21	4 601	..	6 028	774
15	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла керамики и строительных материалов	1961	..	323	..	1 219	231
				1962	..	359	..	1 337	258
				1963	..	397	..	1 331	278
				1964	30	460	..	1 536	321
				1965	31	506	..	1 628	343
16	Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1961	4	832	..	877	118
				1962	4	847	..	998	126
				1963	4	889	..	847	134
				1964	17	961	..	945	152
				1965	19	994	..	1 043	171
17	Manufacture of textiles, leather and rubber products and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs, du caoutchouc et des vêtements	Производство текстиля, кож, резины и одежды	1961	..	721	..	1 237	327
				1962	..	745	..	1 321	347
				1963	..	778	..	1 173	388
				1964	43	792	..	1 323	439
				1965	50	793	..	1 435	474
18	Manufacture of wood, paper and paper products	Industries du bois, du papier et des articles de papier	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и производство бумажных изделий	1961	..	912	2 040	1 115	139
				1962	..	942	2 067	1 177	151
				1963	..	1 051	2 346	1 193	161
				1964	2	1 148	2 634r	1 247	222
				1965	2	1 207	..	1 318	259
19	Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1965		f	..	..	..
20	Other manufacturing industries not classified elsewhere	Autres industries manufacturières non classées ailleurs	Прочие не отнесенные к другим рубрикам отрасли обрабатывающей промышленности	1961	100c	1 211g	2 593f	1 112	286
				1962	108c	1 450g	2 956f	1 372	222
				1963	125c	1 589	3 134	1 468	262
				1964	152c	1 881	3 430r	1 618	295
				1965	..	2 117	..	2 546	312
21	Electric boilers	Chaudières électriques	Электрокотлы	1961	—	—	1 617	..	—
				1962	—	—	2 291	..	—
				1963	—	—	1 224	..	—
				1964	—	—	..	..	—
				1965	—	—	..	..	—
	Total sectors 9-21	Total secteurs 9 à 21	Итог секторов 9-21	1961	1 331	9 552	19 971	20 955	2 151
				1962	1 395	10 377	22 348	22 644	2 207
				1963	1 409	11 193	22 267	23 258	2 443
				1964	1 512	12 366r	25 052r	25 437	2 753
				1965	1 594	13 404	27 230	27 526	2 810
22	Electro-metallurgical industries[2]	Electrométallurgie[2]	Электрометаллургия[2]	1961	..	..	..	..	109
				1962	..	..	..	..	129
				1963	..	..	9 556	..	161
				1964	..	..	11 179r	..	161
				1965	..	..	..	..	116
23	Electro-chemical industry[2]	Electrochimie[2]	Электрохимия[2]	1961	..	..	..	..	573
				1962	..	..	..	..	476
				1963	..	..	6 007	..	487
				1964	..	..	6 368r	..	513
				1965	..	..	..	..	401
	Total sectors 1-21	**Total** secteurs 1 à 21	**Итог** секторов 1-21	1961	1 467	15 560	29 989	26 873	3 080
				1962	1 545	17 004	33 789	29 190	3 308
				1963	1 568	18 569	35 006	29 939	3 640
				1964	1 721r	20 335r	38 538r	32 449	4 073
				1965	1 840	22 146	42 180	35 254	4 256

[2] The consumption shown under these heads is already included under heads 11, 12 and 14 respectively.

For other notes, see page 102.

[2] La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 11, 12 et 14.

Pour les autres notes, voir page 102.

[2] Указанное в этих рубриках потребление уже учтено соответственно в рубриках 11, 12 и 14.

Остальные примечания приведены на стр. 102.

Table 6. — Detailed break-down of electric power consumption (GWh)[1] *(continued)*

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)[1] *(suite)*

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Romania Roumanie Румыния	Spain Espagne Испания	Sweden Suède Швеция	Switzerland Suisse Швейцария
1	Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1961	468	2 317	..	..
				1962	562	2 408	..	..
				1963	672	2 901	..	..
				1964	855	2 923r	..	..
				1965	1 028	3 275	..	..
2	Commerce, services and handicrafts	Commerce, service et artisanat	Торговля, услуги и ремесленное производство	1961	664*a*	1 044	..	..
				1962	810*a*	1 089	..	..
				1963	962*a*	969	..	..
				1964	1 018*a*	1 296r	..	..
				1965	1 335*a*	1 455	..	..
3	Public administration and public utilities	Administration et services publics	Административные органы и органы общественного обслуживания	1961	..	294*a*	..	..
				1962	..	327*a*	..	..
				1963	..	353*a*	..	..
				1964	..	375*a*	..	..
				1965	..	417*a*	..	..
4	Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1961	147		..	..
				1962	157	..	..	..
				1963	125	..	..	..
				1964	126	..	..	..
				1965	175	..	..	..
5	Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1961	123*b*	451	..	..
				1962	166*b*	443	..	..
				1963	205*b*	558	..	..
				1964	235*b*	707r	..	..
				1965	271*b*	843	..	..
6	Consumers not classified elsewhere	Consommateurs non classés ailleurs	Потребители, не отнесенные к другим категориям	1961	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—
	Total sectors 1-6	Total secteurs 1 à 6	Итог секторов 1-6	1961	1 402	4 106	9 366	7 743
				1962	1 695	4 267	10 243	8 264
				1963	1 964	4 781	11 697	8 842
				1964	2 234	5 301r	12 081r	9 273
				1965	2 809	5 990	13 445	9 875
7	Railway transport	Transports par voie ferrée	Железнодорожный транспорт	1961	91	572	..	..
				1962	98	487	..	..
				1963	107	555	..	..
				1964	102	654r	..	..
				1965	132	646	..	..
8	Urban transport	Transports urbains	Городской транспорт	1961	146	186	..	..
				1962	158	296	..	..
				1963	174	298	..	..
				1964	176	296r	..	..
				1965	194	288	..	..
	Total sectors 7-8	Total secteurs 7 et 8	Итог секторов 7-8	1961	237	758	1 689	1 509
				1962	256	783	1 753	1 599
				1963	281	853	1 766	1 634
				1964	278	950r	1 759	1 649
				1965	326	934	1 814	1 671
9	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1961	..	743	8	—
				1962	..	680	8	—
				1963	..	709	7	—
				1964	..	715r	7	—
				1965	..	729	7	—
10	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1961	..	409	885	32
				1962	..	429	910	33
				1963	..	447	943	37
				1964	..	518	1 011	37
				1965	..	528	1 129	44
11	Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1961	..	1 072	3 716	567
				1962	..	1 196	3 688	562
				1963	..	1 154	3 817	553
				1964	..	1 067r	4 182	547
				1965	..	1 149	4 495	564

[1] For definitions of consumption sectors, see page 9.

For other notes, see page 103.

[1] Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 13.

Pour les autres notes, voir page 103.

[1] См. определения секторов потребления на стр. 19.

Остальные примечания приведены на стр. 103.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(continued)*
Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(suite)*
Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year / Année / Год	Romania / Roumanie / Румыния	Spain / Espagne / Испания	Sweden / Suède / Швеция	Switzerland / Suisse / Швейцария
12	Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1961	..	1 561	727	1 184
				1962	..	1 731	748	1 263
				1963	..	2 011	846	1 421
				1964	..	2 126[r]	1 045	1 489
				1965	..	2 429	1 025	1 544
13	Manufacture of mechanical and electric equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1961	..	759	2 233	965
				1962	..	969	2 263	1 048
				1963	..	1 150	2 376	1 075
				1964	..	1 525[r]	2 647	1 135
				1965	..	1 742	2 850	1 233
14	Manufacture of chemicals and chemical products	Industries chimiques	Отрасли химической промышленности	1961	..	2 973	2 469	1 720
				1962	..	3 462	2 517	1 710
				1963	..	4 000	2 675	1 723
				1964	..	4 373[r]	3 137	1 882
				1965	..	4 996	3 414	1 911
15	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1961	..	1 011	782	648
				1962	..	1 196	810	704
				1963	..	1 279	862	730
				1964	..	1 534[r]	942	801
				1965	..	1 753	1 049	810
16	Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1961	..	560	662	314
				1962	..	663	681	335
				1963	..	732	715	357
				1964	..	924[r]	762	388
				1965	..	1 056	784	404
17	Manufacture of textiles, leather and rubber products and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs, du caoutchouc et des vêtements	Производство текстиля, кож, резины и одежды	1961	..	793	521	570
				1962	..	915	537	611
				1963	..	933	554	637
				1964	..	897[r]	579	677
				1965	..	1 025	596	701
18	Manufacture of wood, paper and paper products	Industries du bois, du papier et des articles de papier	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и производство бумажных изделий	1961	..	667	6 633	682
				1962	..	756	6 963	713
				1963	..	818	7 650	758
				1964	..	982[r]	8 263	805
				1965	..	1 122	8 681	876
19	Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1965	..	..	380	*b*
20	Other manufacturing industries not classified elsewhere	Autres industries manufacturières non classées ailleurs	Прочие не отнесенные к другим рубрикам отрасли обрабатывающей промышленности	1961	..	905	39	181
				1962	..	1 229	43	215
				1963	..	1 221	54	249
				1964	..	1 567[r]	59	247
				1965	..	1 791	76	259
21	Electric boilers	Chaudières électriques	Электрокотлы	1961	..	—	2 492	487
				1962	..	—	3 184	278
				1963	..	—	1 505	296
				1964	..	—	2 547	160
				1965	..	—	2 420	156
	Total sectors 9-21	Total secteurs 9 à 21	Итог секторов 9-21	1961	5 467	11 453	21 167	7 350
				1962	6 246	13 226	22 352	7 472
				1963	7 265	14 454	22 004	7 836
				1964	8 687	16 228[r]	25 543[r]	8 168
				1965	10 366	18 320	26 906	8 502
22	Electro-metallurgical industries[2]	Electrométallurgie[2]	Электрометаллургия[2]	1961	..	1 098	1 380	3 571*a*
				1962	..	1 165	1 240	3 624*a*
				1963	..	1 465	1 197	3 760*a*
				1964	..	1 350[r]	1 316	3 950*a*
				1965	..	1 486	1 443	4 023*a*
23	Electro-chemical industry[2]	Electrochimie[2]	Электрохимия[2]	1961	..	1 653	1 864	..
				1962	..	1 913	1 860	..
				1963	..	1 965	1 960	..
				1964	..	1 565[r]	2 206	..
				1965	..	1 723	2 446	..
	Total sectors 1-21	**Total** secteurs 1 à 21	**Итог** секторов 1-21	1961	7 106	16 317	32 222	16 602
				1962	8 197	18 276	34 348	17 335
				1963	9 510	20 088	35 467	18 312
				1964	11 199	22 479[r]	39 383	19 090
				1965	13 501	25 244	42 165	20 048

[2] The consumption shown under these heads is already included under heads 11, 12 and 14 respectively.
For other notes, see page 103.

[2] La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 11, 12 et 14.
Pour les autres notes, voir page 103.

[2] Указанное в этих рубриках потребление уже учтено соответственно в рубриках 11, 12 и 14.
Остальные примечания приведены на стр. 103.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(continued)*

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(suite)*

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year / Année / Год	Turkey / Turquie / Турция	USSR / URSS / СССР	Byelorussian SSR / RSS de Biéloruss. / Белорусская ССР a	Ukrainian SSR / RSS d'Ukraine / Украинская ССР a
1	Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1961	501a	..	..	..
				1962	562a	..	..	..
				1963	583a	..	..	..
				1964	712a	..	..	..
				1965	..	..		
2	Commerce, services and handicrafts	Commerce, service et artisanat	Торговля, услуги и ремесленное производство	1961	..	..	..	..
				1962	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..
				1965	..	..	..	..
3	Public administration and public utilities	Administration et services publics	Административные органы и органы общественного обслуживания	1961	75	..	..	..
				1962	108	..	..	..
				1963	145	..	..	..
				1964	160	..	..	..
				1965	..	..		
4	Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1961	84	..	..	..
				1962	87	..	..	..
				1963	92	..	..	..
				1964	100	..	..	..
				1965	..	..		
5	Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1961	21	..	..	..
				1962	25	..	..	..
				1963	26	..	..	..
				1964	10	..	..	..
				1965	..	..		
6	Consumers not classified elsewhere	Consommateurs non classés ailleurs	Потребители, не отнесенные к другим категориям	1961	—	..	..	..
				1962	—	..	..	..
				1963	—	..	..	..
				1964	—	..	..	..
				1965	—	..		
	Total sectors 1-6	Total secteurs 1 à 6	Итог секторов 1-6	1961	681	46 125	..	..
				1962	782	53 587	..	9 415
				1963	846	67 900	..	..
				1964	982r	75 700	..	..
				1965	1 090	83 600		
7	Railway transport	Transports par voie ferrée	Железнодорожный транспорт	1961	2	..	..	..
				1962	20	..	..	..
				1963	23	..	..	..
				1964	28	..	..	..
				1965	..	..		
8	Urban transport	Transports urbains	Городской транспорт	1961	38	..	..	..
				1962	35	..	..	..
				1963	33	..	..	..
				1964	30	..	..	..
				1965	..	..		
	Total sectors 7-8	Total secteurs 7 et 8	Итог секторов 7-8	1961	40	19 187	..	..
				1962	55	22 349	133	2 512
				1963	56	29 200	..	..
				1964	58	32 900	..	..
				1965	60	37 100		
9	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1961	250	..	..	..
				1962	266	..	..	..
				1963	267	..	..	..
				1964	279	..	..	..
				1965	..			
10	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1961	6	..	..	..
				1962	14	..	..	..
				1963	15	..	..	..
				1964	12	..	..	..
				1965	..			
11	Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1961	81	..	..	..
				1962	84	..	..	..
				1963	110	..	..	..
				1964	192	..	..	..
				1965	..			

[1] For definitions of consumption sectors, see page 9.

For other notes, see page 103.

[1] Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 13.

Pour les autres notes, voir page 103.

[1] См. определения секторов потребления на стр. 19.

Остальные примечания приведены на стр. 103.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(continued)*

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(suite)*

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(продолжение)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Turkey Turquie Турция	USSR URSS СССР	Byelorussian SSR RSS de Biéloruss. Белорусская ССР a	Ukrainian SSR RSS d'Ukraine Украинская ССР a
12	Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1961	33	..	..	..
				1962	73	..	..	..
				1963	60	..	..	..
				1964	41	..	..	..
				1965	..			
13	Manufacture of mechanical and electric equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1961	75	..	..	..
				1962	108	..	..	..
				1963	121	..	..	..
				1964	56	..	..	..
				1965				
14	Manufacture of chemicals and chemical products	Industries chimiques	Отрасли химической промышленности	1961	66	..	..	..
				1962	194	..	..	..
				1963	242	..	..	..
				1964	255	..	..	..
				1965	..			
15	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1961	252	..	..	..
				1962	256	..	..	..
				1963	286	..	..	..
				1964	320	..	..	..
				1965	..			
16	Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1961	212	..	..	..
				1962	174	..	..	..
				1963	190	..	..	..
				1964	222	..	..	..
				1965	..			
17	Manufacture of textiles, leather and rubber products and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs, du caoutchouc et des vêtements	Производство текстиля, кож, резины и одежды	1961	341	..	..	..
				1962	418	..	..	..
				1963	474	..	..	..
				1964	414	..	..	..
				1965	..			
18	Manufacture of wood, paper and paper products	Industries du bois, du papier et des articles de papier	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и производство бумажных изделий	1961	104	..	..	..
				1962	151	..	..	..
				1963	177	..	..	..
				1964	193	..	..	..
				1965	..			
19	Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1965	2			
20	Other manufacturing industries not classified elsewhere	Autres industries manufacturières non classées ailleurs	Прочие не отнесенные к другим рубрикам отрасли обрабатывающей промышленности	1961	469	..	..	..
				1962	512	..	..	..
				1963	622	..	..	..
				1964	726	..	..	..
				1965	..			
21	Electric boilers	Chaudières électriques	Электрокотлы	1961	—	..	..	..
				1962	—	..	..	..
				1963	—	..	..	..
				1964	—	..	..	..
				1965	—			
	Total sectors 9-21	Total secteurs 9 à 21	Итог секторов 9-21	1961	1 889	221 492	..	..
				1962	2 250	247 158	..	46 303
				1963	2 564	287 400	..	..
				1964	2 710	317 800	..	..
				1965	3 050	349 400		
22	Electro-metallurgical industries[2]	Electrométallurgie[2]	Электрометаллургия[2]	1961	113	..	..	..
				1962	158	..	..	..
				1963	170	..	..	..
				1964	233	..	..	..
				1965	..	..		
23	Electro-chemical industry[2]	Electrochimie[2]	Электрохимия[2]	1961	12	..	..	..
				1962	124	..	..	..
				1963	148	..	..	..
				1964	153	..	..	..
				1965	..	..		
	Total sectors 1-21	**Total** secteurs 1 à 21	**Итог** секторов 1-21	1961	2 610	286 804	..	52 154
				1962	3 087	323 094	4 238	58 230
				1963	3 466	384 500	..	..
				1964	3 750	426 400	..	..
				1965	4 200	470 100		

[2] The consumption shown under these heads is already included under heads 11, 12 and 14 respectively

For other notes, see page 103.

[2] La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 11, 12 et 14.

Pour les autres notes, voir page 103.

[2] Указанное в этих рубриках потребление уже учтено соответственно в рубриках 11, 12 и 14.

Остальные примечания приведены на стр.103.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(concluded)*

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(fin)*

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(конец)*

No	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	United Kingdom Royaume-Uni Соединенное Королевство	United States a Etats-Unis a Соед. Штаты Америки a	Western Germany Allemagne occid. Западная Германия	Yugoslavia Yougoslavie Югославия
1	Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1961	38 240	185 704	13 877	1 509
				1962	45 688	201 736	16 058	1 833
				1963	52 303	218 412	18 345	2 252
				1964	52 376[r]	237 644[r]	21 152	2 629
				1965	57 191	256 177	23 884	2 852
2	Commerce, services and handicrafts	Commerce, service et artisanat	Торговля, услуги и ремесленное производство	1961	11 580	129 516	8 242	644
				1962	13 564	144 785	9 121	734
				1963	14 990	156 924	9 996	825
				1964	15 866[r]	171 436[r]	11 308	932
				1965	17 243	198 238	12 459	1 325
3	Public administration and public utilities	Administration et services publics	Административные органы и органы общественного обслуживания	1961	6 632	..	4 676*a*	49
				1962	7 560	..	5 284*a*	57
				1963	8 314	..	5 883*a*	65
				1964	8 670[r]	..	6 744*a*	66
				1965	9 615	..	7 183*a*	70
4	Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1961	1 007	7 227	..	95
				1962	1 074	7 777	..	109
				1963	1 143	8 255	..	123
				1964	1 208	8 779[r]	..	125
				1965	1 278	..	..	158
5	Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1961	2 293	32 334*b*	2 175	36
				1962	2 588	33 697*b*	2 395	43
				1963	2 883	35 058*b*	2 762	50
				1964	2 822[r]	37 676[r]*b*	3 037	67
				1965	3 107	38 442*b*	3 325	83
6	Consumers not classified elsewhere	Consommateurs non classés ailleurs	Потребители, не отнесенные к другим категориям	1961	—	24 117	—	—
				1962	—	24 760	—	—
				1963	—	27 731	—	31
				1964	—	29 825[r]	—	—
				1965	—	31 340	—	—
	Total sectors 1-6	Total secteurs 1 à 6	Итог секторов 1-6	1961	59 752	378 898	28 970	2 333
				1962	70 474	412 755	32 858	2 807
				1963	79 563	446 380	36 986	3 315
				1964	80 942[r]	485 360[r]	†42 241	3 819
				1965	88 434	524 197	†46 851	4 488
7	Railway transport	Transports par voie ferrée	Железнодорожный транспорт	1961	2 034	..	2 147	52
				1962	2 202	..	2 518	61
				1963	2 242	..	2 875	80
				1964	2 211[r]	..	3 252	92
				1965	2 273	..	3 610	104
8	Urban transport	Transports urbains	Городской транспорт	1961	277	..	1 726	72
				1962	219	..	1 776	73
				1963	180	..	1 888	78
				1964	147[r]	..	2 020	106
				1965	120	..	2 019	73
	Total sectors 7-8	Total secteurs 7 et 8	Итог секторов 7-8	1961	2 311	5 276	3 873	124
				1962	2 421	5 234	4 294	134
				1963	2 422	5 043	4 763	158
				1964	2 358[r]	5 030[r]	†5 272	198
				1965	2 393	4 965	†5 629	177
9	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1961	5 760	..	9 322	362
				1962	5 787	..	9 842	362
				1963	5 871	..	10 158	413
				1964	5 869[r]	..	10 293	417
				1965	5 885	..	10 588	452
10	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1961	960	..	1 305	60
				1962	864	..	1 266	251
				1963	894	..	1 252	239
				1964	1 018[r]	..	1 317	222
				1965	1 110	..	1 374	249
11	Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1961	9 112	..	12 273	866
				1962	9 255	..	12 539	790
				1963	10 453	..	12 950	930
				1964	11 741[r]	..	14 681	964
				1965	12 659	..	15 558	1 075

[1] For definitions of consumption sectors, see page 9.

For other notes, see page 103.

[1] Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 13.

Pour les autres notes, voir page 103.

[1] См. определения секторов потребления на стр. 19.

Остальные примечания приведены на стр. 103.

Table 6. — **Detailed break-down of electric power consumption** (GWh)[1] *(concluded)*

Tableau 6. — **Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique** (GWh)[1] *(fin)*

Таблица 6. — **Подробная классификация потребления электроэнергии** (в Гвт-ч)[1] *(конец)*

No.	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year / Année / Год	United Kingdom / Royaume-Uni / Соединенное Королевство	United States[a] / Etats-Unis[a] / Соед. Штаты Америки[a]	Western Germany / Allemagne occid. / Западная Германия	Yugoslavia / Yougoslavie / Югославия
12	Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1961	2 120	..	5 040	1 388
				1962	2 210	..	5 015	1 177
				1963	2 208	..	5 707	1 672
				1964	2 360r	..	6 036	1 535
				1965	2 481	..	6 395	1 666
13	Manufacture of mechanical and electric equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1961	12 110	..	9 493	529
				1962	12 651	..	10 201	593
				1963	13 479	..	10 826	715
				1964	14 510r	..	12 392	770
				1965	14 832	..	13 482	893
14	Manufacture of chemicals and chemical products	Industries chimiques	Отрасли химической промышленности	1961	13 987	..	23 368	784
				1962	13 932	..	24 463	1 071
				1963	13 566	..	26 196	1 191
				1964	15 049r	..	28 356	1 292
				1965	16 041	..	30 242	1 464
15	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1961	3 340	..	5 372	331
				1962	3 154	..	5 779	388
				1963	3 239	..	6 000	462
				1964	3 672	..	6 752	529
				1965	3 947	..	7 147	556
16	Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1961	3 180	..	2 545	316
				1962	3 391	..	2 684	347
				1963	3 718	..	2 924	397
				1964	4 096r	..	3 266	423
				1965	4 312	..	3 426	481
17	Manufacture of textiles, leather and rubber products and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs, du caoutchouc et des vêtements	Производство текстиля, кож, резины и одежды	1961	4 320	..	4 170	417
				1962	4 516	..	4 303	501
				1963	4 838	..	4 503	623
				1964	4 924r	..	4 742	718
				1965	5 026	..	5 035	734
18	Manufacture of wood, paper and paper products	Industries du bois, du papier et des articles de papier	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и производство бумажных изделий	1961	3 190	..	4 775	508
				1962	4 265	..	5 013	590
				1963	4 473	..	5 280	670
				1964	4 787r	..	5 588	869
				1965	5 138	..	5 974	962
19	Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1965	..	..	..	—
20	Other manufacturing industries not classified elsewhere	Autres industries manufacturières non classées ailleurs	Прочие не отнесенные к другим рубрикам отрасли обрабатывающей промышленности	1961	4 245	..	977	179
				1962	4 777	..	1 085	145
				1963	5 116	..	1 188	346
				1964	5 683r	..	1 424	242
				1965	6 108	..	1 608	60
21	Electric boilers	Chaudières électriques	Электрокотлы	1961	..	—	—	—
				1962	..	—	—	—
				1963	..	—	—	—
				1964	..	—	—	—
				1965	..	—	—	..
	Total sectors 9-21	Total secteurs 9 à 21	Итог секторов 9-21	1961	63 324	423 020	78 640	5 740
				1962	64 802	448 077	82 190	6 215
				1963	67 855	477 097	86 984	7 658
				1964	73 799r	508 735r	†94 847	7 981
				1965	77 536	536 108	†100 829	8 592
22	Electro-metallurgical industries[2]	Electrométallurgie[2]	Электрометаллургия[2]	1961	..	..	..	617
				1962	..	..	..	655
				1963	..	..	..	761
				1964	..	..	..	..
				1965	..	..	..	..
23	Electro-chemical industry[2]	Electrochimie[2]	Электрохимия[2]	1961	..	..	..	1 111
				1962	..	..	..	1 291
				1963	..	..	..	1 695
				1964	..	..	..	..
				1965	..	..	..	..
	Total sectors 1-21	**Total** secteurs 1 à 21	**Итог** секторов 1-21	1961	125 387	807 194	111 483	8 197
				1962	137 697	866 066	119 342	9 156
				1963	149 840	928 520	128 733	11 131
				1964	157 099r	999 125r	†142 360	11 998
				1965	168 363	1 065 270	†153 309	13 257

[2] The consumption shown under these heads is already included under heads 11, 12 and 14 respectively.

For other notes, see page 103.

[2] La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 11, 12 et 14.

Pour les autres notes, voir page 103.

[2] Указанное в этих рубриках потребление уже учтено соответственно в рубриках 11, 12 и 14.

Остальные примечания приведены на стр. 103.

NOTES TO TABLE 6

Austria

a Including sector 4.

Belgium

a Including sectors 2 and 5.
b Included under sector 1.
c Quarries only.
d Synthesis.

Czechoslovakia

a Including sector 3.

Denmark

a Official estimates.
b Including sectors 12 and 13.
c Major group 38 only. (ISIC)
d Excluding the manufacture of leather, leather products (except footwear) and rubber products which are included under sectors 14 and 20.
e Included under sectors 1–6.

Eastern Germany

a Included under sector 3.

Finland

a Including sector 4.
b Including sector 12.

France

a Rural consumption, excluding rural industry.

Hungary

a Including sector 10.

Iceland

a Including part of sector 5 (agriculture).
b Including sector 3.
c Electric power supplied to the Keflavik airport.

Italy

a Including consumption for lighting private non-residential premises, farmhouse consumption and sector 2.
b The consumption by small industries and handicrafts is partially included under sectors 16, 17, 18 and 20.
c Including sector 10.
d Including sector 19.

Luxembourg

a Including sector 3.
b Including sector 2.
c Rural consumption.

Netherlands

a Sectors 9–20 are not strictly comparable.
b Including part of sector 5 (agriculture).
c Excluding handicrafts, but including sector 3.
d Including sectors 3, 5 and 6.
e Including sectors 2, 3 and 5.
f Included under sector 20.
g Including handicrafts and part of agriculture.

NOTES DU TABLEAU 6

Autriche

a Y compris le secteur 4.

Belgique

a Y compris les secteurs 2 et 5.
b Compris sous le secteur 1.
c Comprend uniquement les carrières.
d Synthèse

Tchécoslovaquie

a Y compris le secteur 3.

Danemark

a Estimations officielles.
b Y compris les secteurs 12 et 13.
c Classe 38 seulement (CITI)
d Non compris l'industrie du cuir, des articles de cuir (à l'exclusion de la chaussure), et l'industrie du caoutchouc qui figurent sous les secteurs 14 et 20.
e Compris sous les secteurs 1–6.

Allemagne orientale

a Compris sous secteur 3.

Finlande

a Y compris le secteur 4.
b Y compris le secteur 12.

France

a Consommation rurale, à l'exception de l'industrie rurale.

Hongrie

a Y compris le secteur 10.

Islande

a Y compris partiellement le secteur 5 (agriculture).
b Y compris le secteur 3.
c Energie électrique fournie à l'aéroport de Keflavik.

Italie

a Y compris la consommation pour l'éclairage des locaux privés non résidentiels et la consommation dans les habitations des fermiers et le secteur 2.
b La consommation de l'artisanat et des petites industries est comprise en partie sous les secteurs 16, 17, 18 et 20.
c Y compris le secteur 10.
d Y compris le secteur 19.

Luxembourg

a Y compris le secteur 3.
b Y compris le secteur 2.
c Consommation rurale.

Pays-Bas

a Les secteurs 9–20 ne sont pas strictement comparables.
b Y compris partiellement le secteur 5 (agriculture).
c Non compris l'artisanat mais y compris le secteur 3.
d Y compris les secteurs 3, 5 et 6.
e Y compris les secteurs 2, 3 et 5.
f Compris sous secteur 20.
g Y compris l'artisanat ainsi qu'une partie de l'agriculture.

ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 6

Австрия

a Включая сектор 4.

Бельгия

a Включая секторы 2 и 5.
b Учтено в секторе 1.
c Только карьеры.
d Синтез.

Чехословакия

a Включая сектор 3.

Дания

a Официальная оценка.
b Включая секторы 12 и 13.
c Группы № 38 МСХК.
d За исключением кожевенной промышленности и производства кожаных изделий (кроме обуви) и резиновых изделий, которые включены в секторах 14 и 20.
e Учтено в секторах 1–6.

Восточная Германия

a Учтено в секторе 3.

Финляндия

a Включая сектор 4.
b Включая сектор 12.

Франция

a Сельское потребление, за исключением потребления промышленными предприятиями, расположенными в сельских районах.

Венгрия

a Включая сектор 10.

Исландия

a Включая часть сектора 5 (сельское хозяйство).
b Включая сектор 3.
c Электроэнергия, поставленная аэропорту в Кефлавик.

Италия

a Включая потребление для освещения частных нежилых помещений и потребление в жилищах сельских хозяев и сектор 2.
b Потребление мелких промышленных предприятий и ремесленников частично учтено в секторах 16, 17, 18 и 20.
c Включая сектор 10.
d Включая сектор 19.

Люксембург

a Включая сектор 3.
b Включая сектор 2.
c Сельскохозяйственное потребление.

Нидерланды

a Секторы 9–20 не являются вполне сопоставимыми.
b Включая часть сектора 5 (сельское хозяйство).
c За исключением ремесленного производства, но включая сектор 3.
d Включая секторы 3, 5 и 6.
e Включая секторы 2, 3 и 5.
f Учтено в секторе 20.
g Включая ремесленное производство и часть сельского хозяйства.

NOTES TO TABLE 6 *(concluded)*

Norway

a Including agriculture.
b Excluding handicrafts.
c Including sector 4.
d Included under sector 20.
e Including sector 12.
f Including handicrafts.

Poland

a Sectors 10-20 are not strictly comparable.
b Including sector 3.
c Including construction.
d Including mining.

Portugal

a Including sector 3.

Romania

a Including sector 3.
b Agricultural consumption including irrigation.

Spain

a Including sector 4.

Switzerland

a Including sector 23.
b Included in sectors 1-6.

Turkey

a Including sector 2.

United States

a As from 1963, including Hawai and Alaska.
b Consumption on farms including irrigation.

Western Germany

a Including sector 4.

Byelorussian SSR

Ukrainian SSR

a Already included under USSR.

NOTES DU TABLEAU 6 *(fin)*

Norvège

a Y compris l'agriculture.
b Non compris l'artisanat.
c Y compris le secteur 4
d Compris sous le secteur 20.
e Y compris le secteur 12.
f Y compris l'artisanat.

Pologne

a Les secteurs 10-20 ne sont pas strictement comparables.
b Y compris le secteur 3.
c Y compris la construction.
d Y compris l'extraction.

Portugal

a Y compris le secteur 3.

Roumanie

a Y compris le secteur 3.
b Consommation agricole y compris l'irrigation.

Espagne

a Y compris le secteur 4.

Suisse

a Y compris le secteur 23.
b Compris sous Total 1-6.

Turquie

a Y compris le secteur 2.

Etats-Unis

a A partir de 1963, y compris Hawaï et Alaska.
b Consommation des fermes y compris l'irrigation.

Allemagne occidentale

a Y compris le secteur 4.

RSS de Biélorussie

RSS d'Ukraine

a Déjà compris sous URSS.

ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 6 *(конец)*

Норвегия

a Включая сельское хозяйство.
b За исключением ремесленного производства.
c Включая сектор 4.
d Включая сектор 20.
e Включая сектор 12.
f Включая ремесленное производство.

Польша

a Секторы 10-20 не вполне сопоставимы.
b Включая сектор 3.
c Включая строительство.
d Включая горную промышленность.

Португалия

a Включая сектор 3.

Румыния

a Включая сектор 3.
b Сельскохозяйственное потребление, включая потребление электроэнергии для орошения.

Испания

a Включая сектор 4.

Швейцария

a Включая сектор 23.
b Включены в итоге секторов 1-6.

Турция

a Включая сектор 2.

Соедин. Штаты Америки

a Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.
b Потребление хозяйствами, включая потребление электроэнергии для орошения.

Западная Германия

a Включая сектор 4.

Белорусская ССР

Украинская ССР

a Включены в СССР.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Printed in Switzerland
6355 November 1966 4,250

Price: $U.S. 2.00
(or equivalent in other currencies)

United Nations publication
Sales No.: 66.II.E.9